

# Лука мейо Рохеллис Хабар

## (Иса авараглис хабар)

### 1 къаьм

#### *Байбикил*

<sup>1-2</sup>Илоъ э<sup>н</sup>до йахъийо шинаб жо, аь<sup>н</sup>й<sup>н</sup>д<sup>н</sup>д<sup>н</sup>акъа бехъхъа йег<sup>н</sup>й<sup>н</sup>а<sup>н</sup>на Каламлил хьуллухъ богъцал<sup>н</sup>ана йе<sup>н</sup>й<sup>н</sup>аг<sup>н</sup>гий<sup>н</sup>а хабалла ч<sup>н</sup>ахал муьхобалъна зукъойо тели аьдамла. <sup>3</sup>Вагъальтъобза, муьгъканлъилаъ вагъальтос нисол-ил<sup>н</sup>ена, гъихъхъалакъ<sup>н</sup>а къац<sup>н</sup>ц<sup>н</sup>ю йахъийа жойлас дул чahal гъоькмо бахъийо диена, гъуьрмат къодд<sup>н</sup>ас Теофил, <sup>4</sup>дул малъзи й<sup>н</sup>о<sup>н</sup> шинаб жо гъаькъкъаб гаьгъийакъа дибо йа<sup>н</sup>к<sup>н</sup>о йо<sup>н</sup>къальгъа.

#### *Закариял Рохеллис Хабар тухъийо*

<sup>5</sup>Гъерод Ягъудиялиъ ханлъилаъ гаьгъийа замаллиъ, зукъона гей Абия тухумлис<sup>1</sup> Закариял<sup>о</sup> нисоцас гъо<sup>н</sup>с кашиш. Гъолцос ахъона зукъойо Гъарун авараглила наслолас аьдам. Гъолълътос ц<sup>н</sup>а<sup>н</sup>на зукъойо Элисабет. <sup>6</sup>Гъолл<sup>н</sup>о<sup>л</sup> къонана зувакъона Аллагълис ма<sup>н</sup>цова валийа. Бет<sup>н</sup>ерг<sup>н</sup>галлис къац<sup>н</sup>ц<sup>н</sup>ю амрона, муьмин-лагъликъа т<sup>н</sup>а<sup>н</sup>д<sup>н</sup>аб жона йа<sup>н</sup>к<sup>н</sup>о нил<sup>н</sup>на йов<sup>н</sup>аг<sup>н</sup>гийо гъолло. <sup>7</sup>Амма гъоллос къова зувакъеэш. Элисабет зукъона къова ба<sup>н</sup>хъаьцас аьдам. Гъолл<sup>н</sup>о<sup>л</sup> къонана зувакъона мех мекъей<sup>н</sup>а сук<sup>н</sup>о<sup>н</sup>ба.

<sup>8</sup>Гъо<sup>н</sup>с водолалъ Закария, гъидела тухумликъа ирга мокъоль, Аллагълил хьуллухъ богъцас зукъойо. <sup>9</sup>Кашишл<sup>н</sup>ала аьдатликъа гъолцокъа ц<sup>н</sup>ула йо<sup>н</sup>къойо Бет<sup>н</sup>ерг<sup>н</sup>галлила бил<sup>н</sup>оъ э<sup>н</sup>къена маьгъ ний<sup>н</sup>а бох<sup>н</sup>ас гот<sup>н</sup>И мейал. <sup>10</sup>Вагъли йогъцалаъ, гисд<sup>н</sup>а гаьгъийа къац<sup>н</sup>ц<sup>н</sup>юла аьдамл<sup>н</sup>а какла йовагъийо. <sup>11</sup>Вагъальтъо мехлаъ Закариял эг<sup>н</sup>ал ит<sup>н</sup>илло Бичаслис малаик. Малаик эчейо маьгъ ний<sup>н</sup>а бох<sup>н</sup>ас гот<sup>н</sup>И богъцала хирияб мицала к<sup>н</sup>ет<sup>н</sup>а<sup>н</sup>къала рахълиъд<sup>н</sup>а. <sup>12</sup>Гъули эгалъ, Закария гаьгъельна гъихлъойо ва йил<sup>н</sup>а гъи<sup>н</sup>ч<sup>н</sup>ейо. <sup>13</sup>Малаикли гъолцохъа нисойо:

– Ми гъиц<sup>н</sup>а<sup>н</sup>къа Закария, Аллагълил дибо гъари-доьба тухъийо. Дибола ахъхъа, Элисабети, дул оьжо о<sup>н</sup>с. Ягъя гула ми оьждикъа ц<sup>н</sup>а<sup>н</sup>на. <sup>14</sup>Дул талигъна рохелна бахъца, тели аьдамла рази ба<sup>н</sup>хъца гъули ахъийакъа, <sup>15</sup>судл<sup>н</sup>о нисода Бет<sup>н</sup>ерг<sup>н</sup>галлидой аь<sup>н</sup>й<sup>н</sup>д<sup>н</sup>а гъули къодд<sup>н</sup>ас ахъца. Гъолцо гъинона ч<sup>н</sup>аъана хул<sup>н</sup>аъас. Ийола о<sup>н</sup>хаъзу Илагъияб Ругълис оцца. <sup>16</sup>Израиллис телид<sup>н</sup>ас аьдамла гъолцо гъидела Бет<sup>н</sup>ерг<sup>н</sup>ган Аллагълилъд<sup>н</sup>а муьвахолча. <sup>17</sup>Иляс авараглислъийо къудратна гъаьл<sup>н</sup>к<sup>н</sup>олъина бахъна о<sup>н</sup>къос гъули Гъокцогъа аь<sup>н</sup>й<sup>н</sup>д<sup>н</sup>а: ийо-абосна къовасна сидил-гъо<sup>н</sup>со йа<sup>н</sup>к<sup>н</sup>одана йуь<sup>н</sup>вахолал, Аллагъликъа мут<sup>н</sup>иъ

<sup>1</sup> <sup>1:5</sup> Кашишл<sup>н</sup>ас гъо<sup>н</sup>сцойс тухум.

бахъаъцасна муъмиллала гьинокъа мокъолал, Къоддас о<sup>н</sup>къольол халкъ гъадур бовал.

<sup>18</sup> Закария малаиклихъа нисолло:

– Лъинкъад дил вагыли йикъеш? Дона ищолъна гей, дие ахъона мех мекъейо аьдам гей.

<sup>19-20</sup> Малаикли гьолцол жаваб нилИийо:

– До гей Аллагълидой а<sup>н</sup>йдā гагъгийо Жабраил. Гьолцо э<sup>н</sup>гъна гей дѹхъа икълашанна рохел нисанна. Гъинила замаллиъ йахъцала до нисова йаъжлāкъа божаъаль, гъуна же дул йикъе, дибо йаъже йохца, дѹхъа гьобшшона нисона йахъаъас, до нисойо жо йахъцал.

<sup>21</sup> Вагъалъгьом мехлаъ халкъ гисдā гувабацѼона бечена зукъойо Закария о<sup>н</sup>къаллахъа. Суле Аллагълила билѼоъос гиса говаъаслѼона гьикмат бāхъна зувакъойо гьоллѼл. <sup>22</sup> Гиса о<sup>н</sup>къоль, Закария халкъилахъа икълашена ахъеэш. Гьоглол биджи йахъийо Аллагълила билѼоъ гьолцол Аллагъли илгъам<sup>i</sup> гуллолъи. Гьолъгьогъа муьгъаттā гьоглохъа кѼдāд ишан богъна икълашейо; Закария йаъже йохна гьихлъойо. <sup>23</sup> Аллагълила билѼоъ хьуллухъ богъцас водбо йовальоль, Закария билѼогъа э<sup>н</sup>къейо.

<sup>24</sup> Ласона гагъЧел гьолцос ахъо Элисабет о<sup>н</sup>х гагъгийо йахъийо. Лъина боцо мекъецацал, гього аьдамлāъ гисакеэш. <sup>25</sup> ГьоглѼо нисос зукъойо:

– Гъуна, вагълā йогъна гей Къоддāла БетѼергъалли, вагъалло водлāъ дѹхъа гъаьй йе<sup>н</sup>хелло аьдамлāъ э<sup>н</sup>до дѹкъас рогъона болъонна<sup>ii</sup>.

*Жабраил малаикли Мариянхъа Рохеллис Хабар нисос*

<sup>26</sup> Ильнасла бицоъ Галилейлила Назарет шагъарбаъ, <sup>27</sup> Давудила наслолала УсуплѼо нисойо сукѼол йо<sup>н</sup>къал гъадур йѼйо киббадой Аллагъли Жабраил малаик э<sup>н</sup>ш. Гьолъгьом киббасна цā<sup>н</sup> зукъойо Мариян. <sup>28</sup> Малаикли э<sup>н</sup>докна нисос:

– Рази йахъ, Аллагълис баркат михъойо! БетѼергъан Аллагъ дѹгъой гей.

<sup>29</sup> Нисова жойлакъа гъайран йахъна гьихлъойо гьоло, вагъло сийо саламди бахъал нуцѼослѼо нисона.

<sup>30</sup> – ГъицѼāкъа Мариян, – лѼо нисойо малаикли гьолъгьохъа, – Бичаслис рагъмат михъойо дул, <sup>31</sup> Гъуна, ми о<sup>н</sup>х гагъгийона йахъна дул оъжо ахъца. Иса гула Гьолцокъа цā<sup>н</sup>на. <sup>32</sup> Цā<sup>н</sup> йе<sup>н</sup>къейо сукѼо ахъца Гьолцокъā. Къоддāлас ОъжолѼо нисас Гьолцохъа. БетѼергъан Аллагъли Гъули Давудила – гъинила абола<sup>iii</sup> – тахликъа<sup>iv</sup> голца. <sup>33</sup> Гъули ахъца нитоназу Якъубила халкъилал пачалъилаъ, ханлъина гьолцос гьѼсна йолъаъас.

<sup>34</sup> Марияни малаиклихъа нисолло:

<sup>i</sup> 1:22 Илгъам – Аллагъли тухъал (йикъал) йитѼилло йаъже.

<sup>ii</sup> 1:25 Аллагъли цѼоб гулече къова бāхъаъаль, ийолāкъа рогъо мокъос зукъона.

<sup>iii</sup> 1:32 Гьолцола наслолас або Давуд авараг зукъойо.

<sup>iv</sup> 1:32 Тах – ханлъилас кѼб (трон).

– Ахъо йе<sup>н</sup>къеэшла дил нигъад вагъли ахъца?

<sup>35</sup> Малаикли жаваб богъна нисос:

– Илагъияб Ругъ мокъос дүкъя. Къоддәлала гъаьлкІолъилас гъидоци йахъца дул. Вагъальгъобза гъолцо къовахъа илагъиябна Аллагъилис ОьжоналІо нисос. <sup>36</sup> Гъуна, дибо аьгарай, къова бәхъаьцаслІо нисоцас Элисабетна, же ицлолгъалгъо о<sup>н</sup>х гаьгъийо йахъийо. Гъолцо къовал ильнас боцо гей, <sup>37</sup> Аллагъилихъа йахъаьцас жо гъоьшшона гаьба.

<sup>38</sup> Бета Марияни нисойо:

– Гъуна, до БетІергъаллис лагъ гей! Ми нисогъа йахъала дил. Бета малаик гъольгъодойс оьчойо.

*Ахъо-къова Мариян Элисабетила билІоъ*

<sup>39</sup> Лади водлāгъас эдеъзи йахъна Мариян йе<sup>н</sup>къеш Ягъудиялила маьдәла улкалигъ гаьгъийа шагъарбаь. <sup>40</sup> Закарияла билІоьна э<sup>н</sup>докна, гъольгъо Элисабетил салам бōс. <sup>41</sup> Мариянис салам тухъийоназу, Элисабетила о<sup>н</sup>хаь гаьгъийо къова лахдас, гъоло Илагъияб Ругъилис йоцца. <sup>42</sup> Бета гъольгъо йукъо тухъинна нисос:

– Барка дул, Мариян! КъацІцІа ийолāъ э<sup>н</sup>до же ми баркат михъойо йахъийо. Баркат гаьгъийо гей дибола о<sup>н</sup>хаьас къова. <sup>43</sup> Дйгъа Къоддәлас ийо дйдой йо<sup>н</sup>къойо – нāсди дил вагъдо баркат! <sup>44</sup> Гъуна, дибо салам дил тухъийоназу, цІилІона диела о<sup>н</sup>хаьас къова лахдāйо. <sup>45</sup> Гъольгъокъа божийо ми гъардараб гей, судлІо нисода БетІергъалли дүхъа нисойо жо йахъца.

*Мариянис рец-бакълис кечІ*

<sup>46</sup> Марияни нисойо:

– Диела йакІи БетІергъан къоддākІца,

<sup>47</sup> ЦІилІона гей дие ругъна диела Аллагъили тиса багъоцалакъа,

<sup>48</sup> СудлІо нисода гъаьй йе<sup>н</sup>хелло гъинила пакъираб лагъликъа.

Гъуна, дил баркат михъолгъ желагъа муьгъаттā къацІцІола агъловā дил рец бовас,

<sup>49</sup> ГъаьлкІолгъи йōлгъ дил Къудратаб БетІергъалли.

Гъогцос цā<sup>н</sup>на илагъияб гей.

<sup>50</sup> Гъинхъа гъийабачІецала агъло-агълолāкъа раьгъмат гулца.

<sup>51</sup> Гъинила кад къуватабла ишла йовагъийо.

ЦацакІзи бовагъийо йакІо чІугъарабла аьдамла.

<sup>52</sup> Гъогцо залимабла – тахлāкъас тІуватІийо, пакъирабла – къоддабākІийо.

<sup>53</sup> Нувабаковāl гъолцо кІетІо шинаб жо нилІийо, бечедабла гъоьшшона гаьчІел меццабакІийо.

<sup>54-55</sup> Гъолцо комак бōйо Израиллила халкъилал – гъинила лагълāl;

Аллагъилил йакІкъа гей илла умумаллил – Ирбагъинил, гъолцола къавмалил абадул-абадийалгъ раьгъмат бовал нисойо къутІи.

<sup>56</sup> Гъулигъ лъаналгъийо боцона багъона, Мариян къāь билІогъа йе<sup>н</sup>къейо.

*Ягья ахъийо*

<sup>57</sup> Мех мокъоль, Элисабетил оъжо ахъийо. <sup>58</sup> Аллагъли букъо гургъел богъна гьольльол оъжо ахъийо тухъльо, гьольльогъой мадугъаллана аьгарлъина рази бахъийо. <sup>59</sup> БелІнасла водиь оъждил суннат бовал мокъовā сукІобāl йатІийолІо абокъацей оъждикъана Закария цā<sup>н</sup> гулал<sup>і</sup>. <sup>60</sup> Амма ийо нисойолІо оъждикъа Ягья цā<sup>н</sup> гулал нуцІосІо нисона. <sup>61</sup> Вагъаллийо цā<sup>н</sup> гаьгъийо сукІозу гаьъа дибола аьгарлъилаьлІо нисойолІо гьогло гьольльохъа. <sup>62</sup> Бета кōдād ишан богъна аохъа нисолло оъждикъа нійо цā<sup>н</sup>д гулал дул йаццалІо. <sup>63</sup> Гьо<sup>н</sup>с кьокъкъона йакъоллина Закария гьольльокъа кьодо чахийо: «Оъждикъа Ягья цā<sup>н</sup> гула». КъацІцā аьжаиб бāхъийо. <sup>64</sup> Йаьже йохийо Закария вагъаллийсзу Аллагълил рецна богъна икълашал уь<sup>н</sup>холъийолІо. <sup>65</sup> Гьулиь сō<sup>н</sup>гъой гаьгъийā аьдамла йилІа гъийабачІейо; вагъло хабар Ягъудияллила къацІцā мāьдāкъа митемекъейо. <sup>66</sup> Вагъло хабар тухъийā пикро бōс зукъойо:

– Нійо сукІод ахъал вагъакцо оъждикъā, – лІо нисона.

Зукъанна Бичаслис гъаьлІолъи зукъона гей гьокцоь.

*Закарияс рец-бакълис кечІ*

<sup>67</sup> Илагъияб Ругълисна оцІна, Ягъяла або Закария, Аллагълила каламликъа нисос:

<sup>68</sup> – Букъо рец БетІергъаллил, Израиллила Аллагълил, судІо нисода, Гьогцо о<sup>н</sup>къона Гъинис халкъ тиса багъойо. <sup>69-70</sup> Гьогцо гъехзу, гъинила илагъиябла аварагълāкъā илол йо<sup>н</sup>къолал кьодо йохийо хъосарлъи жейса йо<sup>н</sup>къойо Гъинис лагъ Давудила билІоькъā. <sup>71</sup> Аллагъли нисойо вагъдā: илла тушмаллāкъасна, къацІцā иле бātІаьцалāкъасна хъосар бовалІо. <sup>72-73</sup> Илла агълолал кьодо бохийо раьгъмат бованна, вагълāзу Гъинис илагъияб бугъаьцас къутІина илос або Ирбагъинил нилІийо гъāна йакІкъа йо<sup>н</sup>къолална. <sup>74</sup> Аллагъли нилІийа къутІилакъа зукъойо нисона иле тушмаллāкъас хъосар бōслІо, бета Гьогцол гъийабачІечІе ибадатна бōслІо. <sup>75</sup> Нитоназу илла оьмролаь Аллагълил ибадат бовал Гьогцос мāцовā валийацейна бāхъна. <sup>76</sup> Мина, Оъжо, Бичаслила аварагълилаь бикІзи оvas, Ми э<sup>н</sup>ш Кьоддāла гъингъа аь<sup>н</sup>йдā Гъинил гъино йе<sup>н</sup>лъелал, <sup>77</sup> Гъинила халкъилал хъосарлъи – мунагъ-гъаькълийс гьоггōл мāцолцаслъи – нисал, <sup>78</sup> Бичаслила гилъилла раьгъмола мехелло бохъ кьоддāкъа мокъос илол, <sup>79</sup> колІлāьна хеллила гъидоцилаьна бечейāл бахъальгъа, илос хаьбāна рекъеллила гъинолкъа йе<sup>н</sup>йагъальгъа.

<sup>80</sup> Ягья укълъис зукъойо, а<sup>н</sup>къло-лъайликъа о<sup>н</sup>къос зукъойо.

Израиллила халкъилал ваъзалил аьгъиьцал, гьолцо оьмро бōйо боьчІчā авлахълий.

<sup>і</sup> 1:59 ЖугъутІаллис аьдат гей оъжо ахъна белІнасла водиь суннат богъцас; вагъальльо водиь цā<sup>н</sup> гулцас аьдатна зукъона гей гьоглІо замаллāь.

**2 кЪАЪМ**

*Иса авараг ахъийо водо*

<sup>1</sup>Гьогло водл̄аъ Август къайсарила амролакъа дуниялликъа гаьгъийа къац̄Ц̄л̄а̄ аьдамла ч̄ахал нуц̄Юс зукъона гей. <sup>2</sup>Вагъли аьдамла ч̄ахийолъи зукъона гей аь<sup>н</sup>йдд̄аш, Квиринийли Шамлиъ наиблъи йогъцала замалл̄аъ. <sup>3</sup>МекъейолЮ къац̄Ц̄л̄а̄ гъй-гъидела шагъарбаъ жув̄ол чахиллал. <sup>4</sup>Галилеялис Назарет шагъарбаъаш агъиьна Усупна Ягъудияллиъ БетлегъемлЮ нисойо Давудила шагъарбаъ къодо э<sup>н</sup>къейо жу чахиллал, судлЮ нисода гъули Давудила насло-зуриятлисна билЮсна сукЮ зукъойо. <sup>5</sup>Гьолцогъой къац̄Ю зукъойо гьолцол магъар гулло о<sup>н</sup>х гаьгъийо ахъо Мариянна. <sup>6</sup>Гъулиъ гьодд̄ол мокъоль, гьоглЮл къова ахъал мех мокъойо. <sup>7</sup>Марияни о̄йо аь<sup>н</sup>йдд̄аш къова, оьжо. Бета к̄ыл̄аьна оьл̄на голло гьольлъо гъули синак̄Ибаъ, жув̄ол бецал билЮъ маьче михъаьаль.

*Малаиклана век̄ана*

<sup>8</sup>ГьоглЮ мицаъ зувакъона гей авлахълиъ нише гъидеш боц̄И богъоцас век̄а. <sup>9</sup>Гьоглодой Бичаслис малаик о<sup>н</sup>къойо, БетИргъаллила Нурли гангъизи б̄ойо гьолл̄ол, гьольлъохъа век̄ана йил̄а гъийабач̄ейо. <sup>10</sup>Малаикли нисос век̄ахъа:

– Гъийабач̄Иакъа, до мизол бакъойо къац̄Ц̄Юла аьламлил бахъцас букъо рохел. <sup>11</sup>Жейса Давудила шагъарбаъ ахъна гей Аллагъли аьдамла тиса б̄агъал э<sup>н</sup>йо Кьодд̄ас Масигъ. <sup>12</sup>Гъуна, миже вагъальлъокъа боьважаллъийо аьламат: мизол и<sup>н</sup>хъос синак̄Ибаъ оьл̄на голло къова.

<sup>13</sup>Гелокъасзу малаиклигъой къац̄Ю йо<sup>н</sup>къос гъа<sup>н</sup>саьла агъолоас йукъо гъаз. Аллагълил тасбигъна йогъна гьолло нисос:

<sup>14</sup>– Гъа<sup>н</sup>саьла Аллагълил рецна,

ЛИийо дуниялликъа Аллагъли ц̄Юб гулл̄ал – рекъелна!

<sup>15</sup>Малаикла гъа<sup>н</sup>саъ мекъена муьгъатт̄а, век̄а сидхъа гьо<sup>н</sup>со нисос:

– БетИргъалли илол тухъал бит̄Илло вагъдо хабарна, гъулиъ йахъийо жона йикъелал Бетлегъемлиъ иле мекъал.

<sup>16</sup>Вагъаллиъисзу къап̄Иун мекъей̄а гьоллол, мийахъос Мариянна, Усупна, синак̄Ибаъ укилло къована. <sup>17</sup>Къова эг̄айоназу век̄а нисос, къова ахъийас хабар гъидел малаикли илгъам б̄ойолЮ. <sup>18</sup>Гьодлохъа энекси бахъий̄а къац̄Ц̄л̄а̄ аьдамла аьжаиб б̄ахъна гъихбалъос век̄а нисойо жойлакъа. <sup>19</sup>Нисова жойлаш маьнана богъна, Марияни шоваьлеч̄е йак̄Къа йовахийо гьолло шибаблис йаьжбо. <sup>20</sup>Малаикли нисогъа гъидел тухъанна бег̄анна бит̄Илло хабар бит̄Иун михъоль, Аллагълил рецна тасбигъна богъна век̄а къаь боьвачош.

*Исал суннат б̄ойо*

<sup>21</sup>Бел̄ен водиъис къовал суннат б̄ослаъ, гьолцокъа Иса ц̄а<sup>н</sup> гулца. Вагъли ц̄а<sup>н</sup> зукъойо малаикли Мариян о<sup>н</sup>х гаьгъийо йахъал аь<sup>н</sup>йд̄а гулалЮ нисойо ц̄а<sup>н</sup>.

*Иса Алагълила билЮъ акъойо*

<sup>22</sup> Мусала къанонликъа гьоггѳл маѳолѳас водбо йо<sup>н</sup>вакѳоль, гьолло оѳжо Иерусалимлиѳ акъос БетІергъаллил назро<sup>і</sup> огъна нилІал. (<sup>23</sup>Алагълила амролакъа ийола си<sup>н</sup>йаѳас гисакийо шибаб абоддѳас насло БетІергъаллил назролѳилаѳ икъелѳца зукъона.) <sup>24</sup>Вагъалѳлъо динияѳ къанонликъа къурбаллил мухал нуѳЮос зукъона гей къона ванаѳас илба, йаги илбалис къона лІапан.

<sup>25</sup> Гьуна вагъалѳлъо мехлаѳ, Иерусалимлиѳ зукъона гей СимеонІо нисойо сукІо. Гьули зукъона динияѳ муѳмин ва Израиллис халкъ БетІергъалли тапшур боваллакъа йакІо гагъгийо сукІо. Гьолѳогъой зукъона Илагъияѳ Ругъна. <sup>26</sup>Гьолѳол Илагъияѳ Ругъли тухъал йитІилло жу Бичаслис Масигъ эгайѳе угъѳѳаслъи. <sup>27</sup>ВагъагІо водий гьули Илагъияѳ Ругъли о<sup>н</sup>къолло Алагълила билЮъ. Ийо-абона акъос итІино Иса гьулиѳ, Гьолѳол бовал нуѳЮойо динияѳ аѳдат бовал. <sup>28</sup>Симеони окѳиш Гьули кѳѳ, бета Алагълил реѳна богъна нисос:

*Симеони муѳгъалІ йахъѳас жо нисос*

<sup>29</sup> – Йѳ Рабби дие БетІергъан, до Дибо лагъ, мокъола дил къадар до угъал, Ми нисова йаѳжкъа рекъенна богъна. <sup>30-31</sup>Ми къѳѳІѳЮола халкъилал йикъалѳгъа гъѳдур йѳйо хъосарлъи йегъйо диела гъѳйдѳл, <sup>32</sup>мажуслѳл канлъи-лъай, диболо Израил халкъилал реѳна къадрона.

<sup>33</sup>Объдикъас Симеони вагълѳ нисоль, ийо-або гъайран-гъикмат бѳхъийо. <sup>34</sup>Гьоллол доѳъана богъна Симеони нисос Мариянхъа, обѳдила ийохъа:

– Гьуна, вагъѳо обѳдиѳкъѳ телидѳс Израил халкъилас аѳдамла бейакѳца, телидѳс къоддабѳкѳца, вагъди къова ахъѳа Алагълис аѳламатѳой, амма тели аѳдамла гьолѳол данде бечеш, <sup>35</sup>– дибона йакІо балъаййахъа лъукъзи йахъѳа, – телилас йакІиѳ гагъгийѳ пикровна загъир йѳхъалѳгъа.

*Гъаннати муѳгъалІ йахъѳас жо нисос*

<sup>36</sup>Зукъойо гьулиѳ гъиниѳ караматлъи гагъгийо Гъаннат – Пенуѳлис кид, Ашерила къибиллиѳис, йилІа иѳлолъийо аѳдам. Гъинила бетІергъаллигъой ахъо йе<sup>н</sup>къена муѳгъаттѳ алІна лІи йагъос. <sup>37</sup>БелІнайигна оѳ<sup>н</sup>къона лІи йе<sup>н</sup>къеѳал къоролай нитоназу Алагълила билЮѳос йолъѳас зукъона гей нишена-хискъана БетІергъаллил какна-кІална йогъна, тІаѳат-ибадатликъа йечена. <sup>38</sup>Вагъалѳлъо мехлаѳ гьолѳлъо Алагълил реѳ-бакъ богъна мѳш зукъойо Исас хабар, Иерусалим тапшур боваллакъа йакІо гагъгийѳа къѳѳЮола аѳдамлѳл.

*Къѳѳ Назаретлиѳ мекъейо*

<sup>39</sup>Бета гьоллѳл, БетІергъаллила къанонликъа бовал нуѳЮойо аѳдатна богъна, мекъена мокъос Галилеялиѳ, гъидела шагъар Назаретлиѳ.

<sup>і</sup> 2:22 Назро – Алагълил нилІанна йованна нуѳЮойо тІаддаб илагъияѳ жо.

<sup>40</sup>ИтИно укълъис зукъойо, къуватабна аькылабна ахъца зукъойо, Аллагълис баркат зукъойо Гьолцоъ.

*АцІона къонлІис Иса Аллагълила билІоъ*

<sup>41</sup>Шибаб лІиъ Гьолцос ийо-або мекъагъийо Иерусалимлиъ ПасхалІо нисоцала ид-водил. <sup>42</sup>Гьолцол ацІона къона лІи йе<sup>н</sup>къель, аьдатликъа ид-водил гьоллѳл мекъейо кьодо Иерусалимлиъ. <sup>43</sup>Бета ид-водо йольона муьгъаттѳ гьоллѳл кьѳ мекъейо, гьихлъос гьоллос насло Иса Иерусалимлиъ; гьули гьихлъѳлѳи икъѳѳас ийолна аболна. <sup>44</sup>ГицІийолІо гьодлол Гьули гѳслІона бадлогъой. ЙалІокъѳш йагъойо гьино йольона муьгъаттѳ, муьхобалтъийолІо гьоллѳл гьули и<sup>н</sup>зал аьгарлъилаъна бега-бийакъейѳъна. <sup>45</sup>Гьулина и<sup>н</sup>хъечІе, кьѳ кІѳѳиймуьхона мекъейолІо гьоллѳл Иерусалимлиъ гьолцогъойна миздабана. <sup>46</sup>Лъанасла водиъ Гьули и<sup>н</sup>хъона гей Аллагълила билІоъ муалимлѳ алІо кьѳна эчена, гьоглохъа энекси ахъна гьоглол суалла нийацас. <sup>47</sup>КъацІцІѳ энекси бахъийа гьайран-гьикмат бовагъца зукъона гьолцола а<sup>н</sup>кълолана жаваблѳна. <sup>48</sup>Гьули эгалъ, ийо-або гьикмат бѳхъийо; гьолцола ийо ѳждихъа нисос:

– Йѳ дие ѳжо, сийод ми илол йѳйо. Гьуна, дибо абона дона йукъа пашманлъилаъ ми и<sup>н</sup>зийо.

<sup>49</sup>Гьолцо гьоллохъа нисос:

– Суд миже до и<sup>н</sup>зал нуцІос? Мизол икъѳѳасди зукъойо до диела Абола билІоъ ахъал нуцІоцаслъи?

<sup>50</sup>Амма ийо-абол биджи йахъѳш гьолцо нисѳ йѳѳжлѳш маъна.

<sup>51</sup>Бета Гьули аьгъиъна э<sup>н</sup>къейо гьоллогъой лІийо Назаретлиъ. Гьули ийо-або нисогъа уь<sup>н</sup>хо-аь<sup>н</sup>хейо. Ийона гьогцос йѳѳжбо шоваьлечІе йѳкІкъѳ йовахийо.

<sup>52</sup>Иса укълъийо, аьдамлѳла а<sup>н</sup>къло-пикролаъ о<sup>н</sup>къойо, Аллагълинна аьдамлѳнна Гьули йилІа атІийо.

**3 къѳѳм**

*Ягъя авараг халкъиладой аь<sup>н</sup>идѳ аьгъиъца*

<sup>1</sup>Тиберий къѳйсарлъилаъ ахънас ацІона лъинас лІи зукъойо; Ягъудиялиъ наиблъилаъ Понтий Пилат зукъойо; Галилеялиъ ханлъилаъ Гьерод зукъойо; гьолцос ис Филипп зукъойо Итурейлилана Трахонитлилана вилаятлис хан; Лисаний Абиленалиъ ханлъилаъ зукъойо; <sup>2</sup>Гъаннана Кайѳфана бишшун букъѳ кашишлалъилаъ гаьгъийа мехлаъ, Закарияла ѳждил – Ягъял боьчІѳла авлахълиъ Аллагълис йѳѳже тухъийо. <sup>3</sup>Гьолцо Иордан э<sup>н</sup>хедой гьица гаьгъийа мицѳ кІѳѳйлІона лъид мацоллолѳи тІибитІизи йѳйо, мизос мунагъла тавба богъда чурзи йѳхъцалІо нисойо. <sup>4</sup>Вагъаддийа йѳѳжбо чѳхна гей Ишая авараглила Тѳкликъа:

«Гьѳс гьокІ тухъца боьчІѳла авлахълиъ:

Гьуги о<sup>н</sup>къольол гьино къачІѳзи йова,

Кьоддѳлал гьино йѳ<sup>н</sup>къойцІойо йова,

- <sup>5</sup> Шибаб куво-аьракъ йолъала,  
 шибаб маъ-бизова йе<sup>н</sup>йалъала,  
 Чики-чІекІдийо жо йа<sup>н</sup>къойцІала, хир-хоькІилā маъче мелъала,  
<sup>6</sup> Шибаб ругъ-чІаголъилал Аллагълис хъосарлъи йегāла».
- <sup>7</sup> Гьолцодой мацолал мокъова халкъилала аьламлихъа Ягъя нисагъийо:
- Гъай миже, цІодола бекелалис насло! Лъод миже тІамзи бōйо къодо мокъоцала Аллагълила симолдойс боввачал? <sup>8</sup> Миже бōва тавбалас пихъ йегала. Иле Ирбагъинила наслолас къовā гейлЮ нисона бикълабашāкъа. Гъуна До мизохъа нисос, Аллагълил йадда вагъаддōл къалāна Ирбагъинила къовāl Гьогцохъа йуъ<sup>н</sup>вахонна йāхъца. <sup>9</sup> Хохила хемухадой о<sup>н</sup>г гуллолъи мизол йикъе. КІетЮ пихъ къодо йахъаъцас хоххо буьчІна цЮъ гулцаслъи йикъе.
- <sup>10</sup> Гъиде сийод йовал нуцІослЮ нисос зукъойо аьдамлā. <sup>11</sup> Ягъя жаваб ницца зукъойо:
- Къона мухун гаьгъийа гьо<sup>н</sup>сцойс гаьччал нилā, кен гаьгъийана вагъаллā йова.
- <sup>12</sup> Мунагъла чурзи йовагъиллал мокъовā гъаькъ бокІолал бечеллā аьдамлāна нисолло гьолцохъа:
- Йā Муалим, иле сийод йовал нуцІос?
- <sup>13</sup> Гьоллол жаваб нилІийо Ягъя:
- Мизол бегаллагъа къоддāс багъāкъа гъаькъ.
- <sup>14</sup> Вагъаллāзу рагъухъаллāна мокъона нисолло:
- Илена сийод йовал нуцІос?
- Гьоллохъана нисойо:
- Гьо<sup>н</sup>ссидихъасна гъичІегонна окко йагъāкъа, гьо<sup>н</sup>ссидикъана гаьччо аьйиб гулāкъа, мизол ниццала харжликъа рази бахъна бече.
- <sup>15</sup> Масигъ о<sup>н</sup>къаллахъа гувабацІона бечейаъ, халкъилал пикро бахъца зукъойо Ягъя Масигъ зогъаллІона. <sup>16</sup> Ягъя къацІцІолал жаваб нилІийо:
- До мизос мунагъла лъїд йā<sup>н</sup>цолца, амма о<sup>н</sup>къос дїгъана йилā къудратаб СукЮ. До гей гьолцола гьалальцолāс къохъā йā<sup>н</sup>қал мустагъикъаб гаьччо сукЮ. Гьогцо мизос мунагъла йā<sup>н</sup>қолас Илагъиябли ругълидна цЮйидна. <sup>17</sup> Гьогцола каъ аь<sup>н</sup>ко гей, нахоъос хъибо мацонна гъинила баькъиъ гулца, нахо гьо<sup>н</sup>сна йедаъцала цЮъна гунна Гьолцо йекІелца.
- <sup>18</sup> Рохеллис Хабар нисона вагъаллāзу тели баддōнна насигъатла Ягъя аьдамлāl йовагъийо.
- <sup>19</sup> Гъерод ханли гъинила истІис ахъо Гъеродиада йо<sup>н</sup>къойолъина, бади гьокцос чорокъина Ягъя мотЮлиъ йакъеллъо, <sup>20</sup> Гъероди Ягъя тІусагъийаъ голло, ханли йовагъийа бадло кешлъилāкъа къодо вагъли кешлъина телилъийо.

*Исана лъїд ацолца*

<sup>21</sup> КъацІцЮ гаьлъда-гаьгъийо аьламна мокъона лъїд мунагъла йā<sup>н</sup>қолцалаъ, Исана лъїтъна э<sup>н</sup>докна доьба бōслаъ, гъа<sup>н</sup>са йе<sup>н</sup>йагъейо.



<sup>22</sup>Илбалила суратбакъа Илагъияб Ругъ мокъойо гьолцодой. Бета гъа<sup>н</sup>саъкъа гьокI тухъийо:

– Ми гей дил ацчас дие Оъжо. Дукъа До рази гей!

*Исала умумаллис кьибил*

<sup>23</sup>Иса Аллагълил хулулхъ бовал у<sup>н</sup>холъийаъ, гьолцос зукъойо лъанайигъийо лИ. Гьолцола умумаллис вагъаддийо кьибил гейлО нисос зукъойо: гьолцос або Усуп, гьолцосна або Эли, бета <sup>24</sup>Маттат, Леви, Малки, Яннай, Усуп, <sup>25</sup>Матитя, Амос, Нагъум, Гьесли, Наггай, <sup>26</sup>Магъат, Маттати, Шимъи, Йосех, Йода, <sup>27</sup>Йогъанан, Реса, Зеруббабел, Шеалтиэл, Нер, <sup>28</sup>Малки, Адди, Къасам, Алмодам, Эр, <sup>29</sup>Ешуа, Элизер, Йорим, Маттат, Леви, <sup>30</sup>Шимъон, Ягъуда, Усуп, Йонан, Элякъим, <sup>31</sup>Мелеа, Менна, Маттата, Натан, Давуд, <sup>32</sup>Йишай, Йобед, Боаз, Шалмон, Нагъшон, <sup>33</sup>Аминадаб, Админ, Арам, Гьецрон, Перец, Ягъуда, <sup>34</sup>Якъуб, Исгъакъ, Ирбагъин, Терагъ, Нагъор, <sup>35</sup>Серуг, Реу, Пелег, Эбер, Шелагъ, <sup>36</sup>Къейнан, Арпакшад, Шем, Нуъгъ, Ламек, <sup>37</sup>Метушелагъ, Гъенок, Яред, Магъалалеэл, Къейнан, <sup>38</sup>Энош, Шит, Адам, Аллагъ.

#### 4 къаьм

*Илбис Иса къосси овал муьхотухъийо*

<sup>1</sup>Илагъияб Ругълид оцIийо Иса Иорданлиъис кIаьй у<sup>н</sup>хона гIойо, бета Ругъли Гъули о<sup>н</sup>къолло боьчIа авлахълиъ. <sup>2</sup>Вагълиъ йагъойо Иса оь<sup>н</sup>къонайиг водо. Илбисли гьолцос гъаьлна бикъелло. Вагълосинаб замаллиъ сикIаъ лукIма мейэш. Оь<sup>н</sup>къонайиг водо йе<sup>н</sup>къель, Гъули нукойо. <sup>3</sup>Вагъалгъльо мехлаъ илбисли нисос Гьолцохъа:

– Ми Аллагълис Оъжо зогъда, вагъалО кьалхъа ниса баьбалал йу<sup>н</sup>холО.

<sup>4</sup>Иса гьогIол жаваб нилIийо:

– Текликъа чахна гей: «Сид баьбалакъа боваъас инсалли гьинис оьмро».

<sup>5</sup>Бета илбисли маькъана о<sup>н</sup>къонна, сид лагъзатлиъ дуниялликъа гаьгъийа къацIцIа пачалихъла йегабалло Гьолцол. <sup>6</sup>Бета гьокIО нисос:

– Вагъадло къацIцIола пачалихъла̄с ихтиярна рецна до Дул нилIал, судлО нисода гьолгъьос ихтияр дIхъа нилIна гей, до дил атIтIийал вагъло ницца. <sup>7</sup>Ми дил сужда богъда, вагъли къацIцIо дибо йахъца.

<sup>8</sup>Иса жаваб нилIийо:

– Текликъа чахна гей: «Сид Аллагълиллā сужда бовāкъа, БетIергъалиллā ибадат бовāкъа».

<sup>9</sup>Бета илбисли Гъули Иерусалимлиъ эжена Аллагълила билОла кьохъкъана гонна, Гьолцохъа нисос:

– Ми Аллагълис Оъжо зогъда, вагъалОъла лIийо огицI! <sup>10</sup>Текликъа чахна гаьбад: «Аллагъли малаиклāкъа амро бовас ми цIуми овалО

нисона». <sup>11</sup> Бета: «Малаиклā каъ охна эзас кьалил дибо хаьба мехелечІе».

<sup>12</sup> Иса жаваб бōйо:

– «Ми БетІергъан, диболо Аллагълил гъаьлбики йовākъа» – лІо нисона чакна ТІекликъа.

<sup>13</sup> Гьолцол къацІцІо гъаьлбики йогъна лъикъоль, илбис гьо<sup>н</sup>с санаъатаб мех мокъоцал боъийо Гьолцодойс.

*Иса аварагли Галилеялиъ ваъза-насигъатла йовагъал уь<sup>н</sup>холъийо*

<sup>14</sup> Иса о<sup>н</sup>къойо Галилеялиъ Илагъияб Ругъна Гъиниъ бахъна. Гьолцос цā<sup>н</sup> нāназу сō<sup>н</sup>гъой гаьгъийā мицāъ йе<sup>н</sup>къейо. <sup>15</sup> Синагоглāъ э<sup>н</sup>къена Гьолцо ваъза-насигъатла йовагъийо, къацІцІола Гьолцол рец-бакъ бōс зукъойо.

*Назаретлиъ Иса авараг къабул ойэш*

<sup>16</sup> Бета Иса тарбийа-лъай нилІийа Назарет шагъарбаъ э<sup>н</sup>къейо, гъинила аьдатликъа шамат водиъ синагоглиъна э<sup>н</sup>докийо. Гьоллол ТІек хъовал минбарликъа кьодокийо. <sup>17</sup> Ишая авараглис ТІек нилІийо Гьолцохъа. Вагъаддийо калима гаьгъийо мицāъ ТІекна йе<sup>н</sup>гъена, хъōйо Гьолцо:

<sup>18-19</sup> – «Дйъ БетІергъаллис Ругъ гей, гьолцо дил ихтияр нилІийо Рохеллис Хабар мискиллāхъа мейал, асирлъилаъ гаьгъийā тиса бāгъоналІо, боцдийāл канлъи йо<sup>н</sup>къоналІо, азаб-акъубалиъ гаьгъийā гиса мегъналІо. Аллагълила рагъматлис мех мокъоналІо нисал э<sup>н</sup>гъна гей До».

<sup>20</sup> Бета Гьули ТІекна йи<sup>н</sup>хъона, хъулухъчийахъана нилІна, кьē эчейо. Синагоглиъ гаьгъийā къацІцІолас гъаьй йе<sup>н</sup>хейо Гьолцокъа. <sup>21</sup> Иса гьоллохъа нисал уь<sup>н</sup>хотохъийо:

– Жейса миже вагъалІо калималихъа энекзи бахъцалаъ, чакхийо жо тІубази йахъийо.

<sup>22</sup> Гьолцола каламли гьоллол букъо асар бōйо. Исала сикІаькъā гугъцала вагъалълъо баркатаб каламли къацІцІā аьжаиб бовагъийо. Бета гьолло нисойо:

– Усупис оьждо гей Гьули?

<sup>23</sup> Иса нисойо гьоллохъа:

– Гъай-гъай миже Дйхъа кицина бакъона нисас: «Ми дохтур зогъда, гъакъкъа Мизу сагъ ахълІо. Илол Капернаумлиъ йахъийо шинаб жо тухъийо, же вагъалІо Диболо абола ракъликъана йова!» – лІона нисас миже Дйхъа.

<sup>24</sup> Амма Гьогцо гьоглохъа нисойо:

– Гъакъкъаьб жо гей, гьо<sup>н</sup>сна авараг гъинила абола ракъликъа бикІзи оваъас. <sup>25</sup> Гъакъкъаьб жо нисос До мизохъа: Иляс авараглила замаллиъ лъана лІина илъна боцо бахъийо мицакъа водо гуйчІе къацІцІо дунялликъа йукъо ракъи йо<sup>н</sup>къона. <sup>26</sup> Израиллиъна тели къоролла зувакъодана, Сидонлидой гъи<sup>н</sup>ца гаьгъийа Царепатила сид къоролайдойаъ э<sup>н</sup>йэш Аллагъли Иляс. <sup>27</sup> Элиша авараглила замаллиъ

Израиллийна барас унтилаъ кЈовабакЈова тели аьдамла б̄ахъдана, Шамлийс гь<sup>н</sup>с НаъманлЈо нисоцас сукЈов̄аъ а<sup>н</sup>цолезш гьолъгьо унтилаъас.

<sup>28</sup> Вагъли тухъийоназу, синагоглиъ гаьгъий̄а аьдамла гьалаг б̄ахъийо. <sup>29</sup> Баьгъбаъна гьолло Гьули шагъарбаъаш гисана эжена бачилл тЈотЈаллЈо нисона, гьидес шагъар б̄ойо бизола раъялликъа акъос зукъойо. <sup>30</sup> Амма Иса халкъилаъас алЈос обчона обийо.

*Капернаумлиъ Иса аварагли йегабалл̄а караматла*

*1. Чикейо зиннал гиса боцЈийо*

<sup>31</sup> Бета Галилеялила КапернаумлЈо нисоцала шагъарбаъна э<sup>н</sup>къена, гьоллол шамат водл̄аъ Аллагълис калам биджи бовал уь<sup>н</sup>холъийо. <sup>32</sup> Гьолцола ваъзал̄акъа аьдамла аьжайб б̄ахъна зувакъойо. Гьолцо нисоцас жо нисос зукъойо Гьиниъ гьаьлкЈолъи гаьгъий̄аьцой.

<sup>33</sup> Синагоглиъ зукъона гей зинналл̄а охийо гь<sup>н</sup>с сукЈо.

<sup>34</sup> – ЭццакЈа! Сийод дул илоьк̄ба йатЈна, Назаретлийс Иса! – лЈо нисона йукъо илЈел̄ал уь<sup>н</sup>холъийо гьули сукЈо. – Иле пасад бовалди о<sup>н</sup>къона Ми! Дил икъеш Ми Аллагълис Илагъияб СукЈо ахъцаслъи!

<sup>35</sup> Иса гьокЈ йобиллийо гьолъгьос:

– ГьокЈ йоъла, больо Ми гьолцола магъоъос!

Синагоглиъ аллЈода гьули сукЈона къ̄е икъена, гьобшшона зарал бойч̄е гьолцола магъоъос зиннал гисакийо. <sup>36</sup> Къацл̄цл̄а гьайран бахъийо. Гьолл̄ол сидх̄а гь<sup>н</sup>со бикълабашал муьхобалъийо:

– Сийо йаьжед гьули, гьинила къуватлидна къудратлидна амро богъцас зинналл̄ал; гьолъгьогъа муьгъатт̄а гьолл̄олна инсаллила магъоъос гисабакцас, – лЈо нисона.

<sup>37</sup> Н̄аназу с̄о<sup>н</sup>гьой гаьгъий̄а миц̄аъ митемекъейо Исас хабар.

*2. Петерлис йукъо ийо кЈокЈ йахъилло*

<sup>38</sup> Бета аьгъиъна, синагоглиъисна гисакна, Иса СимонлЈо нисоцала сукЈодой биллЈогъа э<sup>н</sup>къеш. Симонис йукъо ийо йаьчл̄-йиххала унтилаъ йилл̄а кЈокЈона йи<sup>н</sup>хъос. Гьоло йахълаллЈо нисона гьарзи й̄ос Гьолцохъа. <sup>39</sup> КЈокЈовадой гьи<sup>н</sup>цана э<sup>н</sup>къена, йаьжена нисона, гьолъгьоъос унти болъолца. Вагъаллийсзу йаьгъиъна, гьоллол кен-о<sup>н</sup>х гулал йуь<sup>н</sup>холъча гьоло.

*3. КЈовакЈов̄ана б̄ахъилло, зинналлана аьдамл̄аъаш йовацЈийо*

<sup>40</sup> Бохъ тЈикейа анталаъ тели кЈовакЈов̄а аьдамлана б̄акъона мокъойо Гьолцодой. Исана шибаблил к̄о йе<sup>н</sup>хенна гьолл̄ол б̄ахъилло. <sup>41</sup> Лади аьдамл̄аъаш зинналла йовацЈийо.

– Ми Аллагълис Оьжо гей! – лЈо нисона илЈелабас зувакъойо гьолл̄ол йобвачошлаъ.

Амма жу Масигъ гаьгъийолъи зинналл̄ал икъель, Иса гьоллос гьокЈа йоваьиллис зукъойо.

<sup>42</sup>Бета хиса водо хишейоназу гисакна Гьули боьчІа авлахълиъ э<sup>н</sup>къейо. Халкъила Гьули и<sup>н</sup>зийо. И<sup>н</sup>хьона муьгъаттā, гьидедойс нāна э<sup>н</sup>къākъалІо нисона гьардизи бāхъийо. <sup>43</sup>Амма Иса гьоллохъа нисойо:

– Аллагълис Парчагълѝ йо<sup>н</sup>къоцалас Рохеллис Хабар нисал До бадло шагъарбāъна э<sup>н</sup>къал нуцІос, вагъалъгъол э<sup>н</sup>йо гей До.

<sup>44</sup>Вагълā Ягъудиялила синагоглāъ э<sup>н</sup>къена, Гьолцо ваъза-насигъатла йовагъийо.

## 5 къаьм

### *Иса аварагълис āв<sup>н</sup>йддāш асгъабла*

<sup>1</sup>Аллагълис калам тухъал батІийā аьдамлā сō<sup>н</sup>гъой къацІобакна гаьгъийа мехлаъ, Гьули зукъойо ГеннисаретлІо нисоцала ралъадбадой.

<sup>2</sup>Ралъадбаъ къона гама бегас Исал. Бисāхъла, гамалиъис гисана гугъна, гьидеш бисā йовахъас къйла низабас зувакъойо гьулиъ. <sup>3</sup>Иса Симонила гамалкъа къодокийо.

– Раъалликъас даьгъаб ралъадбаъ э<sup>н</sup>ддā гама беа, – лІо нисона гьарзи йōйо Гьолцо Симонхъа.

Гамалкъа къēна эчена Гьолцо аьдамлāл ваъза-насигъат бōс зукъойо.

<sup>4</sup>Ваъза-хабар болъолъ, Симонхъа нисос:

– Ралъадбала гилъилла мицаъ гамана мокъонна, тІутІа дибо бисā йовахъас къй.

<sup>5</sup>Симони Гьолцол жаваб нилІийо:

– Йā НасигъатсукІо! Гьу<sup>н</sup>лъ нише-хишей ла тІутІдана илол гьо<sup>н</sup>сна биса михъеэш. Амма Ми нисойо йаъже йугъолечІе до гьа<sup>н</sup>къкъасāза къй тІутІал.

<sup>6</sup>Вагълā нисогъа тІулІлІо, гьоллол тели биса михъойо. Бисāла йаькъкъолъгилахъа къй йаьхал йу<sup>н</sup>холъийо. <sup>7</sup>БалІо гамалкъа гаьгъийā гьалмагълāхъа ишан богъна комаклил ийалІейо. Мокъона гьоллона къацІо комак богъна, къонана гамā бисалис йовацІилло. Давлалила йаькъкъолъгилахъа къонана гамā ралъадбаъ гъанкъизи йāхъал йу<sup>н</sup>хоьбалъийо. <sup>8</sup>Вагъли йегалъ, Симон-Петри Исала мицнāдой аь<sup>н</sup>йдā суждалкъана эчена нисойо:

– Йā БетІерчІахъаяв, олъо дидойс Ми! До гей мунагълāс оцІийо сукІо!

<sup>9</sup>Вагълā нисаъасди, гьулина гьолцогъой къацІо гаьгъийāна котакалда гийабачІена зувакъойо тели бохийо биса бегалъ.

<sup>10</sup>Вагълāзу, Симонил гьалмагълѝлаъ гаьгъийā Зебедайис обждаъ, Якъубна Иоанна, гийабачІейо. Бета Иса Симонхъа нисойо:

– ГьицІāкъа! Желāгъа муьгъаттā ми аьдамла бисацой бовахъа<sup>і</sup>.

<sup>11</sup>Гамāна мицакъана къисабана, гаьлгъа къацІцІо жона йечаннегъна, гьоллōл Исагъой къацІо мекъейо.

<sup>і</sup> 5:10 Гьолъгъос маъна: «Аьдамла Аллагъилилгъдā муьвахолча».

*Барас унтилаъ кЮкЮйо сукЮ сагъ ахъилло*

<sup>12</sup>Гьуна Исал, сид шагъарбаъ о<sup>н</sup>къоль, къацЮо магъокъа барас унти чЛалейо гьо<sup>н</sup>с кЮкЮйо сукЮ эгас. Иса эгалъ, гьули сукЮ Гьоцодой аб<sup>н</sup>йдā мотЮо лИйодā къēна экна гъардизи ахъал уь<sup>н</sup>холъча:

– Йā БетерчІахъаяв! Дул адда, до Дӯхъа а<sup>н</sup>цонна сагъ огъна ахъца!

<sup>13</sup>КЮкЮвал кōна йе<sup>н</sup>хенна Иса нисойо:

– Дил атІна гей: ми а<sup>н</sup>цо, сагъна ахъ!

Нисослаъзу чЛалейо жона магъокъа къодос йекна, гьули сукЮ а<sup>н</sup>цона сагъ ахъийо.

<sup>14</sup>– Гьо<sup>н</sup>ссидихъана хабар мейчІе, э<sup>н</sup>къена бегала дибо магъо кашишлил, аьдамлā ми ахъийолъи икъальгъа Мусала къанонликъа къурбан муха, – лЮо нисона лъази йōйо Иса гьогцохъа.

<sup>15</sup>Амма Исас хабар халкъилаъ гъех митемекъейо. Гьолцохъа энекси бахъална, унтилаъас сагъ бахъална тели аьдамла мовакъос зувакъойо.

<sup>16</sup>ГьулилЮо нисода, аьдамла гаьчІела мицаъ э<sup>н</sup>къена тІаьатлиъ ахъца зукъойо.

*Магъо хъохъойо сукЮ ахъилло*

<sup>17</sup>Гьо<sup>н</sup>с водолалъ Иса ваъза-насигъат бōслаъ, Гьолцохъа энекси бахъийа аьдамлāъ э<sup>н</sup>до зувакъойо Галилеялила шибаб аьлāъашна, Ягъудиялиъисна, Иерусалимлиъисна мокъовā фарисейлана динияб аьлимлана. Бетергъаллис къудратлъи зукъойо Гьолцоъ кЮвакЮва бāхълал. <sup>18</sup>Гьуна гьо<sup>н</sup>с аьдамлā лЮ<sup>н</sup>вакъана гонна акъойо магъо хъохъойо сукЮ. КЮкІ сукЮ Исадой аб<sup>н</sup>йдā о<sup>н</sup>къолална голална гъабракат багъос зукъойо гьолло. <sup>19</sup>Амма тели халкъ бахъийахъа, эзал гъино йи<sup>н</sup>хъеэш. Къамакъас кІараматІина йольонна, лЮ<sup>н</sup>вакъа голгъа Исадой аб<sup>н</sup>йдā алІлЮдā лИйо э<sup>н</sup>йо. <sup>20</sup>Гьули сукЮ акъона мокъовā сукЮбāс божи бегалъ, Иса нисойо:

– Аьдам, ми мунагълāъас а<sup>н</sup>цойо!

<sup>21</sup>Диниябла аьлимлана фарисейлана сидхъа-гьо<sup>н</sup>со бикълабашал муъхобалъийо:

– СукЮ сукЮод ахъал нуцЮос вагъди вагъаллийо инжитаб-гъаькъираб жо йекІцас? Аллагълихъāъ инсаллис мунагъла чурзи йовагъна йāхъаъас, – лЮо нисойо гьогло.

<sup>22</sup>Гьоглола йакІиъ гаьгъийо жона йикъена, Иса нисолца:

– Суд мизола йакІиъ вагъаллийа пикрова йāхъийо? <sup>23</sup>Сийод нисал пигъаяб гей: «Ми мунагълāъас а<sup>н</sup>цойолЮод» йаги «Аьгъиъна э<sup>н</sup>къе-гогълЮод»? <sup>24</sup>Амма мизол йикъе, Аьдамлила Оьждисна ихтияр гей аьдамлāш мунагъла чурзи йовагъал... – Иса кЮкЮвахъа нисойо: – До дӯхъа нисос, аьгъиъна лЮ<sup>н</sup>на бежена билЮгъа э<sup>н</sup>къе!

<sup>25</sup>Вагъаллиъисзу аьгъиъна, жу акъойо лЮ<sup>н</sup>на бокчина, Аллагълил рецна богъгъа, гъинила билЮгъа э<sup>н</sup>къейо. <sup>26</sup>Гъайран-гъикмат бахъийā гьолло къацЮола Аллагълил рец бōйо. ЙилІа гъийабачІейахъа гьолло йекІийо:

– Гъикматаб жо йегāйо илол жейса, – лЮо нисона.

*Иса аварагли Левий асгъаблъилаъ охца*

<sup>27</sup>Гьольльогъа муьгъаттā Иса билЮоьос гисакийо. Гьинолис гъакъ бокЮлцала билЮодой Гьолцол къе эчена эгāйо Левий ца<sup>н</sup> гаьгъийо гьо<sup>н</sup>с гъакъ бокЮлцас сукЮ.

– Дйгъой муьгъалI тос, – лЮо нисос гьолцохъа Иса.

<sup>28</sup>КъацЮо жона гаьльлъачо йечаннегъна, аьгъиьна Гьолцогъой муьгъалI э<sup>н</sup>къейо Левий. <sup>29</sup>Гьинила билЮоь мокъоль, Левий йукъо гьоболлъи йōйо Исал. Гьулиъ зукъойо гъакъ бокЮлцасана, гьулāзу гьоллогъой къацЮо гагъийā баддōл аьдамлана. <sup>30</sup>Фарисейлāна гьоглола диниябла аьлимлāна Исала асгъаблāхъа морлЮона нисолло:

– Суд миже гъакъ бокЮлцала сукЮобāгъойна, мунагълāс бовацИийā аьдамлāгъойна къацЮо бес-хулЮос?

<sup>31</sup>Иса гьоллол жаваб богъна нисос:

– КЮовакЮоваллāъ, сахаб сукЮобāl дохтурлис комак батлāъас. <sup>32</sup>Догогъна гей муьмилла гаьчел, мунапикъла ийабаллал, гьолло тавба бовал баллЮо.

*КІаллис суал*

<sup>33</sup>Гьогло нисолло Исахъа:

– Ягъяла асгъаблāна фарисейлāла мутагалимлāна дйсдāс как-кІалла йовагъцала мехлаъ, гьоддōл Дибо асгъабла суд бес-хулЮона бāхъца? – лЮо нисона.

<sup>34</sup>Иса гьоллохъа нисойо:

– Къимако шеблаъ гаьгъийа мехлаъ, гьолцо бейтелликъа ийабалейа аьдамлāхъа, бес-хулече кІал йохна бечелЮо нисона йахъцади мизохъа? <sup>35</sup>Къимако гьоллодойс агъойо водбо йо<sup>н</sup>вакъас, вагъалло водлāъ кІал йохна гьоллōнна бāхъас.

<sup>36</sup>Бета Иса гьоллол вагъаддийо хабар мейо:

– Лъона ицЮо лъицЮона йаьхенна келла лъицЮокъа гъече гуцаъас. ИцЮо лъицЮона йугъос, келла лъицЮокъа ицЮо гъече гуцИйолъина кьухъаъас. <sup>37</sup>Лъона гитлāъас ицЮо гьино йугъал йо<sup>н</sup>къова тикИлаъ. Бетана ицЮо гьинона къе мекъас, йаьхена тикИна йугъас. <sup>38</sup>ИцЮо гьино гитлал нуцЮос ицЮо тикИлаъ. <sup>39</sup>Келло гьино хулЮона муьгъаттā, лъōнна къодо ицЮо гьино хуллал батлāъас, судлЮо нисода келлозу гьино кетЮо гейлЮо нисос.

**6 къам**

*Шамат водо*

<sup>1</sup>Шамат водиъ хъибола майдаллāкъкā мекъал нуцЮойо Исана Гьолцос асгъаблана. Асгъаблā хъибос кьо<sup>н</sup>вā кōьна йуьвашинна мугъла йуь<sup>н</sup>вахъча зувакъойо. <sup>2</sup>Садло фарисейлā гьодлохъа нисолло:

– Шамат водлāъ йовал йахъаъцас жо суд миже йōс? – лЮо.

<sup>3</sup>Иса гьоллол жаваб нилИийо:

– Хьойэшиди миже, жуна къацІо гаьгьийāна нувабакона гьихбалъоль, Давуди йōва жойлас? <sup>4</sup>Аллагьлила билЮъна э<sup>н</sup>докна Давуди бокчина гей Аллагьлил бакъойо, кашишлāйаъ муьхьал бахъаъцас баьба. Гьинина муьхъна гей, къацІо гаьгьийāнна нилІна гей.

<sup>5</sup>Бетана нисойо гьоглохъа:

– Шамат водис ихтияр Аьдамлила Оьждихъа гей!

*Шамат водиъ кō хьохъойо сукІо ахъилло*

<sup>6</sup>БалЮсола шамат водиъ Иса ваъза-насигъатлил синагоглиъ э<sup>н</sup>къал нуцІойо. Гьулиъ зукъона гей кІетІакъас кō хьохъойо гьо<sup>н</sup>с сукІо. <sup>7</sup>Диниябла аьлимлана, фарисейлана Гьолцохъа гуцІобахъна бечена зукъойо сагъ оваллāлІона, шамат водиъ вагъли кІокІ ахъинналІо нисона Исакъа аьйиб мокъолалъгъа. <sup>8</sup>Амма гьоглола йакІиъ гаьгьийо жона йикъена, Иса кō хьохъова сукІохъа нисойо:

– Аьгъиъна алІлЮдā эче! – лЮ.

Гьуги аьгъиъна алІлЮдā э<sup>н</sup>къейо. <sup>9</sup>Бета Иса гьоллохъа нисойо:

– До мизохъа гьо<sup>н</sup>с жо нисолал: шамат водиъ сийод йовал йахъца – кІетІолъид йаги кешлъид? Аьдам ахълалди йаги угъолалди нуцІос?

<sup>10</sup>Гьогло къацІцІолахъана говацІона, Иса гьолцо сукІохъа нисойо:

– Кō йа<sup>н</sup>къойцІола, – лЮ.

Иса нисогъа йōйо гьолцо сукІо. Хьохъойо кō сагъ йахъийо.

<sup>11</sup>Гьоггōл йилІа гъалаг бахъийо, Исал сийоди йовал нуцІослЮ нисона сидхъа-гьо<sup>н</sup>со дандибази йовал муьхобалъийо.

*АцІона къона чапар гъакІийо*

<sup>12</sup>Вагъалло водлāъ Иса гъари-доъьалил сид мāькъана э<sup>н</sup>къена нише-хишей Аллагьлил тІаъат богъна эчейо. <sup>13</sup>Хискъа Иса Гьинис асгъаблана ийалІена, гьоллоъ э<sup>н</sup>дос ацІона къона сукІона гъакІна, гьоллокъа чапарлалІо нисона цā<sup>н</sup>да гувалло. Гьоллōнна зувакъойо: <sup>14</sup>ПетерлЮ<sup>i</sup> нисона тІокІцā<sup>н</sup> гаьгьийо Симон, гьолцос ис Андрей; Якъуб, Иоанн, Филипп, Бартоломей; <sup>15</sup>Маттей, Тома, Алфайлис оьжо Якъуб, Зелот<sup>ii</sup> цā<sup>н</sup> гаьгьийо Симон, <sup>16</sup>Якъубис оьжо Ягъуда ва бета Исал хиянат ахъийо Ягъуда Искарיות<sup>iii</sup>.

*Майдалликъа Иса букъо ваъза-насигъат бōйо*

<sup>17</sup>Гьинила асгъаблāгъой къацІо Иса, мāькъаш лІийона гогъна, авлахълиъ эчеш. Гьулиъ мокъос Гьолцос тели асгъаблана, къацІцІо Ягъудиялиъисна, Иерусалимлиъисна, гьулāзу ралъадбадой шеблаъ гаьгьийā Тирна Сидонна шагъарбāъаш букъо аьламна. <sup>18</sup>Гьулиъ мокъойо Исала ваъза-насигъатлихъа энекси бахъална, гьулāзу

<sup>i</sup> 6:14 Петер – шедлЮ нисойо маъна гей.

<sup>ii</sup> 6:15 Зелот – Римлил данде бегъцас зукъовā къокъалис сукІо.

<sup>iii</sup> 6:16 Искарיות (ИшкІерийот) – вагъальос маъна зогъал бахъца «КІерийот шагъарлис сукІо» – лЮ нисойо.

унтилаъас б̄ахълаллак̄а йак̄ю йо<sup>н</sup>къов̄ана, чикейа зинналл̄а азаб  
нищаса аьдамлана; гьолл̄ол Иса сагъ боваг̄ийо. <sup>19</sup> Къац̄юла  
халкъилал йат̄Ина зук̄ьойо Исаль к̄о йе<sup>н</sup>хелал, судл̄ю нисода  
Гьолц̄оьк̄б̄а гугьцала бук̄а къудратлих̄а къац̄юла б̄ахъца зувак̄ьойо.

<sup>20</sup> Бета асг̄абла̄х̄а г̄аьйна йе<sup>н</sup>хенна Иса нисос:

– Гьардарабла гей миже мискин-пак̄ьирла,  
Алаг̄ьлис Парчаг̄ьли мизол йи<sup>н</sup>хьоль.

<sup>21</sup> Гьардарабла гей миже, же нуко-а<sup>н</sup>х̄аб̄а,  
Алаг̄ьли мизос о<sup>н</sup>ха йовац̄юлас.

Гьардарабла гей миже, же бийабацаса,  
бета миже льо<sup>н</sup>ваб̄ас.

<sup>22</sup> Гьардарабла гей миже, аьдамл̄ал бат̄Иеэса,  
гьогло атаб̄ак̄Иийа, мизок̄а ц̄юк̄ьдаб̄айа,  
мизос чикейа ца<sup>н</sup>да гейл̄ю нисона  
гиса т̄юват̄юс мизос ца<sup>н</sup>да,  
Аьдамлила Оьждидд̄ала.

<sup>23</sup> Рази б̄ахъ, рази б̄ах̄на бог̄бац̄И миже,  
судл̄ю нисода г̄а<sup>н</sup>саъ мизол  
бук̄ьо шапаъат гей.

Ваг̄алл̄азу гьоглола наслол̄ала  
абол̄ана аварагл̄ал й̄ойо.

<sup>24</sup> Амма балаг̄ь-азаб мизол  
бечедл̄ылаъ гаг̄ьий̄ал,  
к̄ет̄ю оьмро же мизол нил̄Иийо.

<sup>25</sup> Балаг̄ь-азаб мизол,  
же о<sup>н</sup>х̄ йовац̄Ина гаг̄ьий̄ал,  
бета миже нувабакас.  
Балаг̄ь-азаб мизол, же льо<sup>н</sup>ваб̄айал,  
бета миже бийабана мак̄ьо йаг̄ьас.

<sup>26</sup> Балаг̄ь-азаб мизол,  
к̄ет̄ю аьдамла гейл̄ю нисона  
сик̄юль къац̄юла б̄аг̄ьов̄ал.  
Гьоллола умумаллина ваг̄алл̄а  
йил̄а рец̄-бак̄ь бов̄аг̄ийо  
аьйдл̄а гьересиаварагл̄ал.

*Рок̄ылас амро*

<sup>27</sup> Д̄их̄а энекзи бах̄ьцала мизох̄а нисоцас гей: мизос тушмалла  
бат̄И, миже бат̄Иаьцал̄ал к̄ет̄юсл̄ьи йова. <sup>28</sup> Мизол наьъана бог̄ьцал̄ал  
баркат гулала, миже нуькуч̄И боваг̄ий̄а доьъалиъ б̄аг̄ьа. <sup>29</sup> Дул гог̄ак̄ьа  
баьк̄ьеллал, бадона гог̄а гуц̄юла; д̄ух̄ьас чох̄ьа-гужгат йаг̄ьовал, къодос  
мухунна йаг̄ьона нил̄а. <sup>30</sup> Шибабли гьарзи й̄овал гьарзи й̄ойо жо  
нил̄а, нил̄Ийах̄ьасна къ̄аь йок̄юк̄ьа. <sup>31</sup> Бадло дул йовак̄ь̄ойо жо ми  
гьоллонна йова. <sup>32</sup> Миже бац̄цал̄ал мизол бат̄Иийас н̄ийо кирид бах̄ьал?  
Мунаг̄ьлад бовац̄Иий̄ална бац̄ца жув̄ол бац̄цаса аьдамла. <sup>33</sup> Мизол





бигъа гулече билЮ йѡва сукЮоль; э<sup>н</sup>хе йогициИйназу гьолцос билЮ йекна йугьос. БилЮос гьобшшона гьихлъаѡс.

### 7 къаѡм

*Иса нусилбетІерлис нукар саѡ ѡйо*

<sup>1</sup>Энекси бахъийа халкъилал вагъло ваѡза богъна лъикъоль, Иса Капернаумлиѡ э<sup>н</sup>къейо. <sup>2</sup>Гъулиѡ гьо<sup>н</sup>с рагъухъаллѡла нусилбетІерлис йилла аццас нукар зукъона гей ахо кЮокЮовахъа угъал гикъа о<sup>н</sup>къона. <sup>3</sup>Иса о<sup>н</sup>къовас тухъльо, кЮокЮойо нукар ахълал нусилбетІерли Ягъудиялис букъѡ гаѡкимла Гъули окІал мѡйо. <sup>4</sup>Исадойна мокъона, гьолло къодос больчече гьардизи бахъна нисойо:

– Гъули Ми комак бовал э<sup>н</sup>хецас сукЮо гей. <sup>5</sup>Гьолцол илос агъло бацца, гьолцо илол синагоглана йовагъийо.

<sup>6</sup>Иса гьоллогъой къацЮо э<sup>н</sup>къейо. Гьинила билЮодой мокъалдайлил, нусилбетІерли гьодлол данде гьинис гьалмагъла мѡйо, Гьогцохъа нисал:

– Йѡ БетІерчІахъаяв, букъо миллат бовѡкъа, Ми диела билЮѡ э<sup>н</sup>докал э<sup>н</sup>хецас сукЮо до гаѡа. <sup>7</sup>Вагъальгъобза дона Дудой говал э<sup>н</sup>хецас сукЮо гаѡа, судлЮо нисода Дудой гьицакна ахъийо сукЮо гаѡлъаѡлъ. Амма Ми нукар кЮокІ ахъцала гьаѡлкЮольбилас гьо<sup>н</sup>с йѡѡже ниса. <sup>8</sup>Дона гейлЮо дѡгъа къоддѡ гаѡгъийас амро тЮубази богъцас сукЮо. Вагълѡзу диела ихтиялликъа гаѡгъийѡ рагъухъаллѡѡс сидцойсолахъа э<sup>н</sup>къелЮо нисода, гъули э<sup>н</sup>къеш; бацосолахъа гогълЮо нисода, гъули гѡс; лагълихъа вагъадди жо йовалЮо нисода, гьолцо йѡс.

<sup>9</sup>Вагъли тухъльо, Иса аѡѡаиб ахъийо. Гьингъой муѡгъалІ гугъцала халкъилахъана гоцЮохъна Гьолцо нисойо:

– До мизохъа нисос, Израиллиѡна вагъаддийо букъо божилъина иманна Дил миѡѡеш.

<sup>10</sup>НусилбетІерли мѡйѡ аѡдамла къѡѡ билЮогъа мокъольлол, гъуги кЮокІ нукар саѡ ахъна и<sup>н</sup>хъос.

*Наин шагъарбаѡла гьо<sup>н</sup>с къоролайс ѡѡѡо угъоваѡас ахъилло*

<sup>11</sup>Гъаколъече Иса э<sup>н</sup>къейо НаинлЮо нисойо шагъарбаѡ. Гьолцогъой къацЮо зувакъойо асгъаблана тели аѡламна. <sup>12</sup>Гъуна шагъарбала кавлидой Иса о<sup>н</sup>къалдайлил, угъона гисдѡ акъоцас и<sup>н</sup>хъос ийос гьо<sup>н</sup>с гаѡгъийо ѡѡѡо; гьоло ийна къоролай зукъона гей. Гьольгъогъой шагъарбаѡаш эзиан халкъна зукъойо ѡѡѡо и<sup>н</sup>хъолал мекъецас. <sup>13</sup>Гьоло йегаль, гьольгъокъа йакЮона йугъона, Къоддѡла Иса нисойо:

– Йийѡкъа! – лЮо.

<sup>14</sup>Бета гьицана э<sup>н</sup>къена, Гьолцо лЮѡвалъ кѡ йе<sup>н</sup>хелло. Гъуги ѡѡѡо ѡѡѡо аѡдамла беченувацИийо. Иса нисойо:

– ѡѡѡо! До дѡхъа нисос: аѡгъилЮо!

<sup>15</sup>Угъойо аѡгъийийо, бета къѡна ѡчена икълашал уѡхольийо. Иса гъули ѡѡѡо ийохъа нилИийо. <sup>16</sup>КъацЮолас гьицЮода йейакИийо, Аллагълил рецна богъна, аѡдамлѡ нисос зукъойо:

– Укьо авараг ахъна гей илоъ э<sup>н</sup>до, Аллагъ комаклил о<sup>н</sup>къонна гей гъинила агълал, – лю нисона.

<sup>17</sup> Гьольгьос хабар мекъейо къацІю Ягъудиялиъна сō<sup>н</sup>гъой гагъийа миц̄аъна.

*Иса аварагли Ягъя авараглила суаллил жаваб нилІца*

<sup>18</sup> Мейолю Ягъяхъа гъинила асгъабл̄а вагъальгьос къацІю хабар.  
<sup>19</sup> Къона асгъабна илІена, Ягъя гьолл̄ол м̄еш Кьодд̄ала Исадой, о<sup>н</sup>къал нуцІойо мид гей йаги бацохъад гувабацІона иле бецацІо нуцІослю нисолал.

<sup>20</sup> Исадой мокъона абол̄а нисолло:

– Ягъя аварагли иле мейо нисолал: «О<sup>н</sup>къал нуцІойо мид гей йаги бацохъад гувабацІона бецацІо?»

(<sup>21</sup> Вагъалло мех мокъоцал Гьолцо тели аьдамла сагъ бовагъийо унти-шокъльгъаъас, чикейа зиналл̄аъас; тели боцдий̄ал канлъийана йо<sup>н</sup>вакьолло.) <sup>22</sup> Бета Иса гьоглол жаваб нилІийо:

– Мекъена Ягъяхъа ниса мизол йег̄айона тухъийона жо: боцдобалъий̄ал къаъна канлъи йегаслю, лахъдий̄а мекъе-г̄услю, барас унтилаъ кювакюв̄а мацослю, аь<sup>н</sup>гъал̄ал жо тухъаьцал̄ал тухъцалю, бувагъов̄а бахъилцалю, гьардухъалла-пакъирл̄а Рохеллис Хабар м̄ешлю. <sup>23</sup> Дикъа шак ахъеэс сукю талигъаб гейлюна ниса.

*Иса Ягъя аварагликъас хабар м̄еш*

<sup>24</sup> Асгъабла къаъ боъвачоль, Иса халкъилахъа Ягъяс вагъд̄а нисолал уь<sup>н</sup>холъийо:

– Сийо йег̄алди миже боъчІа авлахълиъ мекъе-г̄ус зукъойо? ЗалІи лахл̄олцас чала бег̄алди? <sup>25</sup> Сукю эг̄алди мекъеш зукъойо? Клетю лъицІо лъичІейо аьдам эг̄алди? Амма бечедаблана кьухъийо лъицІо лъичІей̄а аьдамлана бахъца ханлила хъалалиъ. <sup>26</sup> Гъа<sup>н</sup>, сийо йег̄алди мекъеш зукъойо? Аvaraг эг̄алди? Й̄нлю нисос До мизохъа, авараглигъана укьо гей гъули Ягъя. <sup>27</sup> Текл̄акъа гьолцос чахна гей: «Гъуна, ми о<sup>н</sup>къольол, Дул гъино йа<sup>н</sup>цолал, Дие чапар До аь<sup>н</sup>йд̄а э<sup>н</sup>гъна». <sup>28</sup> До мизохъа нисос: ийол̄а бовагъийаъ э<sup>н</sup>до Ягъя авараглигъа укьо сукю гаъа, амма Аллагъилила Парчагълиъ бишшун итІинона гьолцогъа укьо гей.

<sup>29</sup> Бета Ягъяхъа энекси бахъий̄а къацІюла аьдамл̄ана, вагъл̄азу гъаькъ бокІолцал̄ана Ягъя мацолцалаъцой жув̄олна мацонна, Аллагъ ритІухъаб ойо. <sup>30</sup> Амма фарисейл̄ана диниябла аьлимл̄ана Аллагъли гьидел б̄ойо амро – Ягъя лъид мунагъла йацоллолъи – къабул йойэш.

<sup>31</sup> Иса нисойо:

– Вагъаллийа тайпалас аьдамла лъолъди мейальелал, лъолъ мейальей̄ад бахъца? <sup>32</sup> Гьолл̄ол мелъейа гей кьоваль, майдалликъа къена бечена сидхъа-гъо<sup>н</sup>со бикълабашецала:

«Иле мизол шашатю баькъелло,  
Миже лъисокъа богбачІеш;  
Иле йакю йугъоцас кечІла ийалІейо,

Мижe бийабайэш».

<sup>33</sup> О<sup>н</sup>кьойо Ягья авараг: йа баьба муьхьяьчаш, йа гьино хул<sup>а</sup>ьцас. Мижe нисойо шайт<sup>а</sup>лл<sup>а</sup> охийо сук<sup>а</sup>Io гейл<sup>а</sup>Io нисона. <sup>34</sup> О<sup>н</sup>кьойо Аьдамлис Оьжо эсцасна хул<sup>а</sup>цасна. Мижe нисос, гьуна эсахона хувагина, гьул<sup>а</sup>зу гьяькь бок<sup>а</sup>Ioлцал<sup>а</sup>сна, мунагьл<sup>а</sup>д бовац<sup>а</sup>Иий<sup>а</sup>сна гьалмагь гейл<sup>а</sup>Io нисона. <sup>35</sup> Амма Аллагьлис А<sup>н</sup>кьло рит<sup>а</sup>хьяб богьцал<sup>а</sup> аьдамл<sup>а</sup> Гьоло гьяькькьаб бикьелца.

*Мунагьл<sup>а</sup>ьс йа<sup>н</sup>цолло аьдам*

<sup>36</sup> Сид фарисейли Иса эсал ок<sup>а</sup>Иийо. Фарисейлила бил<sup>а</sup>Ioь э<sup>н</sup>докна Иса эсал шеблакья кь<sup>е</sup> эчейо. <sup>37</sup> Гьуна вагьалътьо шагьарбаьаш гь<sup>н</sup>с мунагьл<sup>а</sup>с йоц<sup>а</sup>Иийо аьдам, Иса фарисейлила бил<sup>а</sup>Ioь гаьгьийо икьель, к<sup>а</sup>ет<sup>а</sup>Io маьгь гаьгьийо йе<sup>н</sup>лълис кьиматаб кьутина бакьона йо<sup>н</sup>кьос. <sup>38</sup> Гьолцогья муьгьатт<sup>а</sup> кь<sup>е</sup>на йечена, йий<sup>а</sup>нна йийана, микьад Исас хаьб<sup>а</sup>на йи<sup>н</sup>абанна, муьч<sup>а</sup>д гьолл<sup>о</sup>л йуь<sup>н</sup>валъилло. Бета хаьбал<sup>а</sup>лна баьдана, гьолл<sup>о</sup>ль к<sup>а</sup>ет<sup>а</sup>Io маьгь гаьгьийо йе<sup>н</sup>лъ йе<sup>н</sup>хелло.

<sup>39</sup> Вагьли йегаль, Иса эсал ок<sup>а</sup>Иийа фарисейли гьинис гьинхья нисос: вагьди сук<sup>а</sup>Io авараг зукьойокьод<sup>а</sup>, Гьолцол йикьеш г<sup>а</sup>ь, нийа аьдамли Гьинил к<sup>о</sup> йе<sup>н</sup>хеллона. Мунагьл<sup>а</sup>с йоц<sup>а</sup>Иийо аьдаммаь гьоло гей.

<sup>40</sup> Исана гьолцол жаваб нил<sup>а</sup>Иийо:

– Симон! Гь<sup>н</sup>с д<sup>у</sup>хья нисал жо гей Дие.

– Ниса Муалим, – л<sup>о</sup> кь<sup>а</sup>ь нисойо Симони.

<sup>41</sup> – Йоц<sup>а</sup>Ioл окко ниццала сид сук<sup>а</sup>Ioс зукьона гей кьона нагьлъулав: сидцойсола гьолцол нил<sup>а</sup>л нуц<sup>о</sup>с зукьона лъинач<sup>а</sup>ит<sup>а</sup> динар, бацосола – лъинайиг динар. <sup>42</sup> Нагьлъи йоц<sup>а</sup>Ioл гьоллос рес гаьччолъи йег<sup>а</sup>ль, кьонхьясна окко кь<sup>а</sup>ь йок<sup>а</sup>на гаьба. Гь<sup>н</sup>же ниса: лъ<sup>о</sup>лди гьули йил<sup>а</sup> ат<sup>а</sup>л?

<sup>43</sup> Симони жаваб нил<sup>а</sup>Иийо:

– Тели окко кь<sup>а</sup>ь нил<sup>а</sup>л нуц<sup>а</sup>Ioвал йил<sup>а</sup> ат<sup>а</sup>л, – л<sup>о</sup> нисона.

Иса нисойо:

– Бит<sup>а</sup>ун гей.

<sup>44</sup> Бета гьольтьо аьдамлихьяна говац<sup>а</sup>Ioна, Иса Симонхья нисойо:

– Йегасди дул вагьдо аьдам? До дивола бил<sup>а</sup>Ioь э<sup>н</sup>докийо, амма ми Дие хаьб<sup>а</sup> низаб<sup>а</sup>л лъи нил<sup>е</sup>эш, гьольтьо гьинила микьад Дие хаьб<sup>а</sup>на низабана кьаьмкьала муьч<sup>а</sup>д йуь<sup>н</sup>валъилло. <sup>45</sup> Ми Дил гьякькьана баьл<sup>е</sup>эш, гьольтьол<sup>о</sup> нисода До о<sup>н</sup>кьонас хаьбал<sup>а</sup>л баьдана ат<sup>а</sup>кеч<sup>е</sup> гей. <sup>46</sup> Ми Диела кьаьмкья йе<sup>н</sup>лъ йе<sup>н</sup>хелеэш, гьольтьол<sup>о</sup> нисода Диела хаьбал<sup>а</sup>ль йе<sup>н</sup>хелло бишшун к<sup>а</sup>ет<sup>а</sup>Io маьгь гаьгьийо йе<sup>н</sup>лъ. <sup>47</sup> Вагьалътьобза До д<sup>у</sup>хья нисос: гьольтьол йил<sup>а</sup> ал<sup>а</sup>Io, гьольтьола телид<sup>а</sup>ла мунагьл<sup>а</sup>кьас кьодос тил<sup>а</sup>кийо. Йоькькья мунагьла чурзи йовагьий<sup>а</sup>л йоькькья ацца.

<sup>48</sup> Гьольтьо аьдамлихьяна Иса нисойо:

– Дивола мунагьл<sup>а</sup>кья кьодос тил<sup>а</sup>кийо, – л<sup>о</sup>.

<sup>49</sup> Гьулиь гаьгьий<sup>а</sup>с пикро бахьийо:

– СукЮо сукЮод Гьуди аьдамлāш мунагълана чурзи йовагъна йāхъцас?

<sup>50</sup> Иса гьоглЮо аьдамлихъа нисойо:

– Дибола йаКила божи-ималли ми тиса йуь<sup>н</sup>холло. Гьа<sup>н</sup>же йе<sup>н</sup>кье ми рекъелна бахъна.

## 8 къаьм

### *Исал хьуллухъ богъцаса ийōл*

<sup>1</sup> Гьольльогъа мугъаттā Исана Гьолцос ацЮона къона асгъабна, Аллагълис Парчагълъи къодо йо<sup>н</sup>къоцала Рохеллис Хабаллана йе<sup>н</sup>йагъна, шагъарбāьна аьлIāьна мейакъеш зукъойо. <sup>2</sup> Гьолцогъой къацЮо зувакъойо унтилаъс бāхъиллā, шайтIан-илбислиъис мāцоллā ийōлна, вагълāзу гъинила магъоьос гъехзу алIна зиннал боцIийо МагдаленалЮо нисоцас Мариянна, <sup>3</sup> Гьеродила билЮоъ гаьгъийо ХузалЮо нисоцала хьуллухъчъиас ахъо Иоаннана, вагълāзу Сусаннана, телидāс баддōл гъидехъалкъā бахъийо Исал давлалид комак бовал батIийā ийōнна.

### *И<sup>н</sup>желагийакъяс хабар*

<sup>4</sup> Гьо<sup>н</sup>с водолалъ гьолцодой нāназу шагъарбāьаш тели аьлам мокъона къацЮобакийа мехлаъ, Иса гьоллол вагъаддийо хабар мейо:

<sup>5</sup> – Мицалъ гъинис и<sup>н</sup>зо чIалIал э<sup>н</sup>къейолЮо гьо<sup>н</sup>с и<sup>н</sup>желаги. И<sup>н</sup>зо чIалIецалаъ, гьолцола кōьос лади мугъла гъинолкъа йейакийолЮо. ХаьбалālI йовациллā гьоллōл, йогбацIна мигънā йо<sup>н</sup>вазна йуь<sup>н</sup>вахъийолЮо. <sup>6</sup> Гьо<sup>н</sup>со мугъла шедкъа йейакийолЮо, гъулиъ гувацЮодана, лъи оьлечIе хемухаъзу хъовахъойолЮо. <sup>7</sup> Баддōл мугъла чIагъ-зазлāь э<sup>н</sup>до йейакийолЮо, йилIа йукълъицала чIагъ-зазлина гувацЮовā мугъла ахо гуцIал йе<sup>н</sup>йэшлЮо. <sup>8</sup> Амма бади чIалIейо и<sup>н</sup>зо регъел гаьгъийа мицаъ йахъийолЮо. Гьō<sup>н</sup>-гьо<sup>н</sup>счIитI мугъ гаьгъийā къо<sup>н</sup>вā гувацЮойолЮо гьоллокъа.

Вагълана нисона Иса илIейолЮо:

– Тухъал аь<sup>н</sup>гъā гаьгъийāл, тухъала! – лЮо.

### *Гьольльос маъна сийод?*

<sup>9</sup> – Гьольльо хабарлис сийо маънад бахъал нуцЮос, – лЮо нисолло асгъаблā Исахъа.

<sup>10</sup> Гьолцо жаваб нилIийо:

– Аллагълила Парчагълис балъголъийа йийакъал гъаьлкЮолъи нилIна гей мизол, амма бадлол мисал бакъона нисал нуцЮос, вагълъльобза гьоглол гувабацЮодана йегāьас, энекси бахъдана биджи йахъаьас.

### *И<sup>н</sup>желагийакъяс мейо хабар биджи бōйолъи*

<sup>11</sup> Гъуна гьоклЮо мисаллис маъна: мицалъ чIалIецас и<sup>н</sup>зо гей Аллагълис йаьже. <sup>12</sup> Гъинолкъа йейакийā и<sup>н</sup>зодас мугълалъийа бāхъца йаьжхъа энекси бāхъдана, бета илбисли гьоглола йаКиъис жувōл

боьважинна хьосар б̄ахъечIе бецалъгъа, йаьже йагъал йе<sup>H</sup>гъцаса. <sup>13</sup>Шедкъа йейакий̄а и<sup>H</sup>зодас мугълалгыйа б̄ахъца энекси бахъна разилъилаъ Аллагълис йаьже къабул йогъцаса, зама-замаллиъ жув̄ол боьважчаша, амма гъаьл бикъелъцас загъматaб водбо къодо йо<sup>H</sup>вакъоль, хемуха гаьчч̄а гьолл̄ол ат̄а боьвачош. <sup>14</sup>Чагъ-зазлий̄ йалIo кези йахыйо мугълалгыйа б̄ахъца Аллагълис йаьже тухъдана, тIалаб-агъазлигъой, бечедлъилагъой, дунияллила тIаьам-лазатлигъой мекъена, лIуьхонна йаьжис къо<sup>H</sup>ва гуцIал мейэш аьдамла. <sup>15</sup>Регьел гаьгыйо мицакъа йе<sup>H</sup>хейо и<sup>H</sup>золыйо б̄ахъца, кIетIа хирияб йаKий̄ йаьжена цIуми йогъна сабуруна богъна, къо<sup>H</sup>ва гуцIал мегъцаса аьдамла.

*Гухъилла сантелийакъас хабар*

<sup>16</sup>Гухъилла сантелийакъа къодо лъона шаг гулаъас, йаги йоькчина сантели тахлилI лIийо гулаъас. Гъули гулца канаргъолкъа э<sup>H</sup>добакцал̄ал канлъи йахъалъгъа. <sup>17</sup>СудлIo нисода йу<sup>H</sup>цойо шинаб жо йи<sup>H</sup>хьос, балъгояб шинаб жона гиса йагъас бета загъирна йахъна. <sup>18</sup>Пал гъасил, гуцIобахъ нигъа миже энекси бахъцалахъа! СудлIo нисода гаьгый̄ал къодо бадина йо<sup>H</sup>къас; гаьчч̄ахъас гынхъа гаьгыйолIo гицIийона йагъас.

*Иса аварагидой мокъос ийона иснана*

<sup>19</sup>Исадой мокъойо Гьолцос ийона иснана, амма аьламлила телилъилахъа гьоллохъа Гьолцодой гъино йагъона йахъаъас. <sup>20</sup>Дибо ийона иснана Ми эг̄ал атIна гисд̄а бечена гейлIo нисос Исахъа. <sup>21</sup>Гьолцо жаваб нилIийо гьоллол:

– Дие ийона иснана гей Аллагълила йаьжхъа энекси бахъцасна гъули тIубази йогъцасна аьдамла.

*Йукъо залIo даьгъкIийолъи*

<sup>22</sup>Гьо<sup>H</sup>с водолалъ Иса Гъинила асгъабл̄агъой къацIo гамалкъа къодокийо, бета ралъадбала тикъад̄ала рахълиг̄д̄а безалIo нисона гьоллохъа амро б̄ойо. Гьолл̄ол мекъеш зукъойо. <sup>23</sup>Вагъл̄а мекъешлаъ, Иса уьчахена гей. Йукъа залIхъа ралъад багъарзи бахъийолIo, бета лъи жапIлIона э<sup>H</sup>до йо<sup>H</sup>къойолIo. Гьоглол гьинкъи зукъойо. <sup>24</sup>Гъицана мекъена асгъабл̄а Иса лъуьълIолло.

– Й̄а НасигъатсукIo! Й̄а НасигъатсукIo! Иле гъанкъизи б̄ахъца! – лIo нисона илIелаб̄айо.

ЛъуьълIона Гьолцо залIхъа амро б̄ойо йикъечIе йечелIo нисона, йилIа жапIлоцас лъйхъа йеченуцIлIo нисойо. Бета дуниялна гъулиъ сасси бахъна гей.

<sup>25</sup>– Н̄ад мизос божи-иман? – лIo нисолло гьоллохъа Иса.

ЙилIа гъийабачIена бихзи бахъий̄а гьолл̄ол сидхъа-гьо<sup>H</sup>со бикълабашена нисойо:

– Нийо сукIод Гъули залIнна ралъадбала сой̄й̄ална амро богъна бахъцас, гьолл̄онна Гьолцол мутIий̄ й̄ахъна нисогъа йогъцаса?

*Иса сид сукЮвос зинналла йовацИийо*

<sup>26</sup>Гамалкѡа мекѡена гьоддѡл мокѡойо Галилеялидой аь<sup>н</sup>йдѡа гаьгьийа гераселлѡла<sup>1</sup> улкалиѡ. <sup>27</sup>Иса гамалкѡас лИийоклѡо, Гьолцол гьидкѡо э<sup>н</sup>кѡейо шагьарбаѡаш гьо<sup>н</sup>с сукЮо. Гьули зукѡона гей зинналлѡа охийо сукЮо. Гьехбехѡхѡа кьодо льицИона льицИаѡас зукѡона гей, гьулѡзу билЮгѡа эчечИе шунѡл гьаьлтИизи йовагѡцала онохбѡѡ эйачес зукѡона гей. <sup>28</sup>Иса эгѡйназу, гьули илИелѡл уь<sup>н</sup>холъийо, бета Гьолцола хабалѡдой аь<sup>н</sup>йдѡа кѡѡена экна гьогцо сукЮо йукѡо гьокИна йагѡона нисойо:

– Кьоддѡла Аллагьлис Оьжо Иса, сийод Дул дѡкѡа йатИна! Гьарзи йѡс Дѡхѡа, нилИѡкѡа дил азаб!

(<sup>29</sup>Зинналлихѡа Иса гьолцоѡос болъолЮо нисона амро бѡйо.) Зинналлѡа тели мехлаѡ азаб-акѡуба ницца зукѡона гей гьолцо сукЮол; гьуги цѡуми огьна нѡди оьчодал рачИодѡдна сабалийѡдна и<sup>н</sup>цос зукѡона гей. Амма гьолцо йи<sup>н</sup>цѡ жо йуькѡ-йаькьинна муьгѡаттѡа, зинналли боьчИа авлахълиѡ оцца зукѡона гей.

<sup>30</sup>– Дибѡ цѡ<sup>н</sup> сийод гей? – лЮо нисолца гьолцохѡа Иса.

– «Гьаз» цѡ<sup>н</sup> гей дие, – лЮо нисона кѡѡе жаваб ницца, судлЮо нисода тели зинналла зувакѡона гей гьолцоѡ.

<sup>31</sup>Зинналлѡа Исахѡа гьарзи йѡйо жувѡл аьракѡбаѡ тѡватИѡкѡалЮо нисона. <sup>32</sup>Вагьальтѡо мехлаѡ бизокѡа зукѡона гей бесцас булЛас букѡо рекед. Зинналлѡа Гьолцохѡа гьарзи йогьна гей вагьагло булЛѡа жувѡл йе<sup>н</sup>кѡал изно нилИалЮо нисона. Гьолцо изно нилИна гей. <sup>33</sup>Гьогцо сукЮѡосна гисабакна зинналла булЛѡа э<sup>н</sup>до йе<sup>н</sup>йакѡейолЮо, бета булЛас рекед бачилИ богицИна ралѡадбаѡ гьанкѡизи бахѡна гей.

<sup>34</sup>Вагьли кѡацИЮо жо йегѡа векѡа чИалликѡа аьлИѡна шагьарбаѡна мекѡена, йахъийа жойлас аьдамлѡхѡа хабарла йе<sup>н</sup>йагѡна гей. <sup>35</sup>Тели аьдамла мокѡос вагьальтѡо мицаѡ. Исадой гьица мокѡоль, Гьолцола хабалѡдой кѡѡе эчена зогѡа гьоллол гьуги зинналлѡа гьаг огьна зукѡойо сукЮо. Гьолцола магьокѡа льицИона йи<sup>н</sup>хѡоль, гьули кИетЮо а<sup>н</sup>кѡло-лѡайликѡана эгалѡ, аьдамлѡш гьицИода йейакца. <sup>36</sup>Гьулиѡ зукѡовѡ аьдамла мѡйолЮо зинналлѡа охийо сукЮо сагѡ ѡвас хабар нисал. <sup>37</sup>Гераселлѡѡна, гьулѡзу сѡ<sup>н</sup>гьой гаьгьийа халкѡила жувѡл йилИа гьийабачИель, Гьолцохѡа гьарзи йѡйолЮо гьидедойс э<sup>н</sup>кѡелЮо нисона. Вагьаллиѡисзу гамалкѡа кьодокна кѡѡе э<sup>н</sup>кѡейо.

<sup>38</sup>Зинналѡѡас ацова сукЮона Исахѡа гьарзи йѡйо Гьингьой жуна кѡацИЮо о<sup>н</sup>кѡалЮо нисона. Амма Гьолцо гьули кѡацИЮо о<sup>н</sup>кѡезш. Гьолцохѡа нисона гей:

<sup>39</sup>– БилЮгѡана э<sup>н</sup>кѡена мѡйа Аллагьли дул йѡва жойлас хабар.

Э<sup>н</sup>кѡена кѡацИЮо шагьарбаѡ, Иса гьинил йѡва жойлас хабар мѡйолЮо.

<sup>1</sup> 8:26 Гераселла – Галилеялила ралѡадбадой ѡмро богѡас зукѡойо гьо<sup>н</sup>с халкѡ.

*Гьен гугьна бецаъцас аьдам сагъ йойо, бета Яирис кид йугьоваъас  
йахьилло*

<sup>40</sup> Къаъ Галилеялиъ о<sup>н</sup>къоль, халкъила Исал гьидкъольи йойо, судло нисода Гьолцохъа гувабацона бечена зувакьойо къаццѧ.  
<sup>41</sup> Гьуна, синагоглиъ гьакимлѧлаъ гагьгийо Яирло нисойо сукло гьикакийо Гьолцодой. Исала хаьбалადой аь<sup>н</sup>йдѧ къена экна, гьарзи йойо гьиндой билогъа тосло нисона. <sup>42</sup> Судло нисода гьолцо Яирис зукьона гей гь<sup>н</sup>с гагьгийо ацона къон ликъа йо<sup>н</sup>къойо кид; гьоло йугьос зукьона гей.

Иса, э<sup>н</sup>къешлаъ, халкъила алло охна зукьойо. <sup>43</sup> Ацона къона ли магьобос гь<sup>н</sup> гугьна бечече азаблиъ гагьгийо лъохъана сагъ йогьна йахъешла гь<sup>н</sup>с ийо, <sup>44</sup> муьгъаткъа гигьна, Исала лѧццѧла мькъкъа кѧ йе<sup>н</sup>хеллоло, вагьаллиѧсзу гугьцас гьена бечейоло.

<sup>45</sup> Иса нисойо:

– Лъод Дилъ кѧ йе<sup>н</sup>хелло?

Къаццѧла инкар бѧль, Петри нисойо:

– Йѧ Насигъатсукло! Халкъила Ми алло охна къази огьцас гей.

<sup>46</sup> Амма Иса нисойо:

– Лъоди Дил кѧ йе<sup>н</sup>хелло. Дѧйс къуват-ругъ мекъецас бикъейо Дил.

<sup>47</sup> Гьини йойо жо бальго гьихлъаъцас йегаль, гьоло аьдам къикъиллона Исадой гьица йе<sup>н</sup>къейо. Гьолцола хаьбаладой къена йекна, халкъилал тухьинна нисойо су гьини Гьолцол кѧ йе<sup>н</sup>хеллона, ва нигъа жу кѧ йе<sup>н</sup>хенна муьгъатѧ сагъ йахьийона. <sup>48</sup> Исана гьольлъохъа нисойо:

– Дие кид, дибѧла божила йахьилло ми. Гьа<sup>н</sup>же йе<sup>н</sup>къе рекъелна мина.

<sup>49</sup> Иса гьоглѧохъа икълашешлаъ, синагоглила гьакимлила билѧобос гисакна сид сукло нисос:

– Дибѧ кид йугьойо, ми аьдада Муалимлис рагъат бугьолѧкъа.

<sup>50</sup> Вагьли Исал тухълъо, Гьолцо киббала абохъа нисос:

– Гьицѧкъа, ми бож, дибѧ кид сагъ йахъца.

<sup>51</sup> Билогъа мокъоль, Петерна, Иоаннана, Якъубна, гулѧзу киббас ийо-абона гьихбалъоцал, баддѧл гь<sup>н</sup>ссуклона билѧоб э<sup>н</sup>до мейэш.  
<sup>52</sup> Гьольлъо киббадѧла къаццѧ бийабас зувакьойо гьидеш гьейодана зувакѧна. Амма Иса нисойо:

– Бийабѧкъа! Гьоло йугьона гаъа, йуьчѧхена гей.

<sup>53</sup> Аьдамла Гьолцокъа лъѧвабас зукьойо, гього йугьойолѧи йикъель.

<sup>54</sup> Иса киббас кѧна йохна, гьольлъохъа илѧейо:

– Къова, йагъиъ!

<sup>55</sup> Киббал ругъ мокьойо, вагьаллиѧсзу гьоло йагъгийо, Исана гьольлъол кен нилѧлло нисойо. <sup>56</sup> Ажаиб бѧхъна гьихбалъойо киббас ийо-або. Гьолцона вагьлиъ йахьийо жо гь<sup>н</sup>ссидихъана нисакъалло нисона гьоллохъа лъази йойо.



9 кЪАЪМ

*АцІона кЪона асгъаб ваъза-насигъатлил мѣйо*

<sup>1</sup>АцІона кЪона асгъабна илІена, гьоллол нилІийо къацІцІа зинналлākъа ихтиярна кІовакІова бāхълал къудратна. <sup>2</sup>Мѣйо Иса гьоллōл Аллагълис Парчагълѣи йо<sup>н</sup>къоцалас хабар нисална кІовакІова бāхъланна. <sup>3</sup>Гьоллохъа нисойо гьобшшона гьиногъид йезākъалІо: йа кІобала, йа хуржалла, йа баъба, йа окко, гьулāзу кЪо-кЪона мухунна къацІо йезākъалІо. <sup>4</sup>Нїйа билІоъ мекъедана, гьольлъо аьлІаъш, йаги шагъарбаъш кЪā мекъецал, вагълълъо билІоъ лахбалІечІе бечелІо. <sup>5</sup>Амма лъоди миже къабул боваъда, гьулигъис боъвачошлъ, шагъарбала кавлидой мокъоль, мизола гьалалъцолāлъцо пах йолъола, гьоллол аьламатлъилаъ йахълъгъа.

<sup>6</sup>Мекъена Гьолло мō-мокъовā аьлІаъ нāназу Рохеллис Хабарна мѣйо, кІовакІова аьдамлана бāхъллло.

*Гьерод гъагъелъна гьихлъойо*

<sup>7</sup>Гьерод ханлилна тухъийо къацІцІо караматлис хабар. Гьули гъагъелъна гьихлъойо, судлІо нисода садло нисос зукъойо угъоваъас ахъна Ягъя о<sup>н</sup>къоналІо. <sup>8</sup>Бадлосола нисос зукъойо Иляс авараг о<sup>н</sup>къоналІо, гьо<sup>н</sup>со-гьо<sup>н</sup>сола – аь<sup>н</sup>йдаш гьо<sup>н</sup>с авараг угъоваъас ахъналІо. <sup>9</sup>Гьероди нисойо:

– Ягъяс до къаъм йуъчІиллина зукъойо. СукІод Гьули, вагъло хабар гьинис дил тухълщас?

Гьули эгāl атІна икье-аькъеш зукъойо Гьерод.

*Лъина гъазайликъа о<sup>н</sup>къова сукІос бешна о<sup>н</sup>ха йовацІийо*

<sup>10</sup>Чапарла кЪā мекъоль, Исахъа йе<sup>н</sup>йагъийо гьиде йō-йōва жойлас хабалла. Бета бадло аьдамлāдойс гьоллōлна бежеллина, Гьули э<sup>н</sup>къейо БетсаидалІо нисоцала шагъарлилгъдā. <sup>11</sup>Амма халкъилал э<sup>н</sup>къейас тухълъо, Гьолцогъой муъгълІ гьоллōнна мекъейо. Иса гьоллōл къабул богъна Аллагълила Парчагълис хабарна мѣйо, бета сагъ бовал нуцōвā аьдамлана бāхъллло.

<sup>12</sup>Водо нисдāкийо. АцІона кЪона асгъабла гьицана мекъена Гьолцохъа нисойо:

– Халкъ меццабакІа, гьицайцІо гаъгъийā аьлІаъна хъуннāъна гьидел буватІанна бесанна маъче михъолас, судлІо нисода иле гьолІоъ аьдам-сукІо гаъчча боъчІцІо авлахълиъ гей.

<sup>13</sup>Амма Иса гьоллохъа нисойо:

– Миже нилІаъче гьоллол бесал кен!

Гьогло нисойо:

– Лъина баъбана кЪона бисанāъ бади кен-о<sup>н</sup>х гаъба илохъа, къацІцІолал оьлло кен йохал мекъеда бахъас иле.

<sup>14</sup>Гьулиъ зукъойо лъина гъазайликъа о<sup>н</sup>къойо або. Амма Иса нисойо Гьинила асгъаблāхъа:

– Миже гьоллōл, лъй-лъйнайиг хъогъна мухълликъа кЪē бечела!

<sup>15</sup>Гьогцо нисогъа къацІцІа гьоллѳл къѳ бечелло. <sup>16</sup>Иса лъина баббана къона бисана бокчина, гъ<sup>н</sup>саъдана говацІона, кенлил доьба бѳйо, бета бувакІинна асгъаблѳхъа халкъилал битІал нилІийо. <sup>17</sup>КъацІцІа о<sup>н</sup>ха йоваццал бесийо. Муьгъаттѳ гьихлъойо роиллѳс ацІона къона кедна боцІийо.

*Петерис Иса Масигъ гаьгъийакъа йакІо йо<sup>н</sup>къос, Иса аварагли жу угъоцаласна къѳ чІаго ахъцаласна нисос*

<sup>18</sup>Гьо<sup>н</sup>с водолалъ аьдам-сукІо гаьчча мицаъ тІаьатлиъ гаьгъийа мехлаъ, Гъинила асгъаблѳхъа Гьолцо нисолло:

– Халкъила До сукІолъилаъад бикІзи ѳс?

<sup>19</sup>Гьолло жаваб нилІийо:

– Садло Ягъя авараг, бадло Иляс авараг, гьо<sup>н</sup>сола бадѳлъола авараглѳас гьо<sup>н</sup>сцойс угъойо авараг аьгъиъна гейлІо нисос.

<sup>20</sup>Иса гьоллохъа къѳна нисолло:

– Миже сукІолъилаъад До бикІзи ѳс?

Петерли жаваб нилІийо:

– Аллагълис Масигъ.

<sup>21</sup>Амма Гьолцо асгъаблѳхъа лъази йѳйо вагъальтъос гьо<sup>н</sup>ссидихъана гьокІ йагъѳкъалІо нисона.

<sup>22</sup>– Аьдамлила Оьждил тели азаб-акъуба бегѳл нуцІос: букъѳ кашишлѳна, гъѳкимлѳна, вагълѳзу диниябла аьлимлѳна гъинкъас инкар бѳс, бета жу икъеш, лъанасла водиъ угъоваъас ахъца, – лІо нисойо Гьолцо.

<sup>23</sup>Бетана Иса къацІцІолахъа нисойо:

– Дѳгъой говал атІийо сукІо зогъда, гъинкъас кѳна йагъала, шибаб водиъ гъинис хъанчна бохала, Дѳгъойна говала. <sup>24</sup>СудлІо нисода гъинис ругъ цІуми бовал батІийо сукІо, гьольлъо ругълиъис маьгърум ахъца. Дил оьло ругъ нилІийа сукІос, ругъ хъосар бахъца. <sup>25</sup>Гъинизу жуна угъонна, йана гъинилзу гъини зарална богъна, вагъалІо къацІцІо дуниялликъа ханлъилаъ аьдам ахъналІона инсаллил сийона хайир гейди? <sup>26</sup>Дона дие йаьжена бикІзи йойѳш сукІо, Аьдамлила Оьждина бикІзи оваъас, Гъинилана, Аболана, мукъадабла малаиклѳлана къудратликъа Гъули о<sup>н</sup>къоль. <sup>27</sup>Гъѳкъкъѳб жо гейлІо нисос мизохъа: вагъалІоъ бечейѳла гьо<sup>н</sup>солал хел мокъѳас Аллагълис Парчагълѳи йегайчѳе.

*Иса авараг бадизу ахъийо*

<sup>28</sup>Вагълѳ нисона муьгъаттѳ белІналъийо водо йе<sup>н</sup>къелъ, Петерна, Иоаннана, Якъубна къацІо мокъона тІаьат-ибадат бовал Иса э<sup>н</sup>къейо маькъѳа. <sup>29</sup>Гъуна вагълиъ доьба-гъари бѳслаъ, Гьолцола мотІолис куц хужойо, магъокъас лъицІона бабалолъна гъѳлдолъийо. <sup>30</sup>Гъуна вагълиъ къона або Гьолцохъа икълашеш зукъойо. Гьоллѳл зувакъойо Мусана Илясна. <sup>31</sup>Гьоггѳл мовакъойо букъа рец-нурликъа. Гьогло нисойо Иерусалимлиъ о<sup>н</sup>къоль, Иса Аллагълис амрона тІубази богъна гьолІо дунияликъас э<sup>н</sup>къешлІо. <sup>32</sup>Петерна къацІо гаьгъийѳна

йуъкьеэшла милѦаъ зувакьойо, амма лъуъбалѦоль, Иса букъа рец-нурликъа эгѦйо, эцокъа эчейо къона сукѦона эгѦйо. <sup>33</sup>ГьоггѦл къонана сукѦоба бовачошлаъ, гьинил нисоцас йикъечѦе Петери Исахъа нисойо:

– ЙѦа НасигъатсукѦо! Илол гьолѦоъ ахо гей. Лъана къай бовал: гьо<sup>н</sup>с Дул, гьо<sup>н</sup>с Мусал, гьо<sup>н</sup>с Илясил!

<sup>34</sup>Гьолцохъа вагъли нисослаъ, гъа<sup>н</sup>с-мусна йо<sup>н</sup>къона, гьоллол гьидоци йахъийо. Вагъальтъо гъа<sup>н</sup>са-мусаъ гьоггѦл э<sup>н</sup>добаклъо, асгъаблѦс йилѦа гьицѦода йейакийо. <sup>35</sup>Бета гъа<sup>н</sup>са-мусаъкъѦа гьодлол гьо<sup>н</sup>с гьокѦI тухъийо:

– Гьули гей до гъакѦийо Дие обжо. Гьолцохъа миже энекси бѦхъ!

<sup>36</sup>Вагъли гьокѦI тухъийаъ, Иса гьо<sup>н</sup>сцо гьихлъойо.

Гьоглос гьокѦа йоваъийо, гьидел йегѦйо жо асгъаблѦ вагъагло водлѦъ гьо<sup>н</sup>сидихъана нисеэш.

*Иса зинналѦ охийо гьо<sup>н</sup>с обжо сагъ Ѧйо*

<sup>37</sup>Бета хиса мѦкъаш лѦийо мокъоль, Исал данде тели аьлам мекъейо. <sup>38</sup>Гъуна вагълиъ, халкъилаъ э<sup>н</sup>до гагъгийо гьо<sup>н</sup>с сукѦо илѦелѦйо:

– ЙѦа Муалим! Гъарзи йѦс ДѦхъа, диела гьо<sup>н</sup>с гагъгийа обждихъа гоцѦохъ. <sup>39</sup>Гъуна зама-замаллиъ зинналли охца гьули: гелокъас гьолцо хъаьлѦеш, илѦелас, мушо мокъонна сикѦаъ поьп чѦалѦеллис. Тели азаб-акъобана нилѦна гъаьлалъ эццакѦа зинналли гьули. <sup>40</sup>Дибола асгъаблѦхъа гъарзи йѦйо зиннал боцѦалѦо нисона, амма гьоллохъа боцѦна бахъеэш.

<sup>41</sup>Иса жаваб нилѦна нисойо:

– ЙѦа иман гаьччо мекъаб агъло! Нитокцалди До мизогъой ахъал, нитокцалди миже гьекези бовал?

Бета гьолцо сукѦохъа нисойо:

– Акъа гьолѦоъ дибо обжо, – лѦо.

<sup>42</sup>Акъона гѦслѦъна, зиннал обждикъа богицѦийо, къѦена экинна гьолцол вагъго унти мокъолло. Иса зинналлихъа облилалѦо нисойо, бета сагъ огъна обжо абохъа нилѦийо. <sup>43</sup>Аллагълис гъаьлкѦолъи йегасдилѦо нисона къацѦѦѦа гьикмат бѦхъийо.

*Иса жу угъоцаласна къѦъ ахъцаласна бетана нисойо*

ЙѦова муъжитатли къацѦѦѦа гъайран бовагъна гагъгийа мехлаъ, Гьолцо асгъаблѦхъа нисойо:

<sup>44</sup>– ВагъаддѦл Дие йаьжбо миже йакѦкъа йоваха: Аьдамлис Обжо гъаколъечѦе аьдамлѦла каъ ницца.

<sup>45</sup>Амма асгъаблѦл нисойо жойлас маъна биджи бахъеэш. Гъулина нисона зукъойо гьоллол йикъаьалтъгъа. Гьолълъос нисолал гьоллѦлна гъийабачѦейо.

*МутИуз бахъал нуѠоцалас малъи*

<sup>46</sup>Гьо<sup>н</sup>с водолалъ бахъийолѠо асгъаблѧъ э<sup>н</sup>до даъба, сукѠод гьидеъ э<sup>н</sup>до биссун укьо гейлѠо нисона. <sup>47</sup>Гьоллола йакѠиъ гаъгъийо пикрона бикъена, Иса окчина гьо<sup>н</sup>с итѠино кьова голца Гьиндой шеблаъ. <sup>48</sup>Бета гьоллохъа нисой:

– Диллабза вагъди кьова охийо сукѠо Дона охийо сукѠо ахъца. До къабул ѡва До мизодой э<sup>н</sup>йо Аллагъна къабул ѡс. Вагъалъгъобза мизоъ э<sup>н</sup>дос бишшун итѠино бишшун укьо ахъца.

<sup>49</sup>Вагъалъгъол Иоанни нисой:

– Йѧ НасигъатсукѠо! Илол и<sup>н</sup>хъойо Дибо цѧна йагъона аьдамлѧаш зиннала йоваццас гьо<sup>н</sup>с сукѠо. Иле гьукъзи йѡйо гьолцол, судлѠо нисода илогъой муъгъалѠ говаъцас сукѠо гаъгълъо.

<sup>50</sup>Иса гьолцохъа нисой:

– Гьукъзи йовѧкъа, мизол данде эчеэш сукѠо мизос рахъ бохийо сукѠо ахъца.

*Самариялила сид аьлѧа Исал гьоболлъи йойэш*

<sup>51</sup>Жу гъа<sup>н</sup>саъ э<sup>н</sup>къал нуѠойо водбо кьодо йо<sup>н</sup>вакъалъелъ, Иса Иерусалимлиъ э<sup>н</sup>къал гьобкмѡ бѡйо.

<sup>52</sup>Жу о<sup>н</sup>къольол гъадурлъилал Гьинис асгъабла мѡйо. Мекъена Самариялила сид аьлѧаъ бечейо гьоллѡл, Иса о<sup>н</sup>къольол гъадурлъина йогъна. <sup>53</sup>Амма гьулиъ Иса къабул ойэш, Гьули Иерусалимлиъ э<sup>н</sup>къецас икъель. <sup>54</sup>Вагъли йикъель, асгъаблѧ Якъубина Иоаннина нисой:

– Йѧ БетѠерчѧахъаяв! Дул йадда иле нисал, Иляс авараглицой, гьолло аьдамлѧл гъа<sup>н</sup>саъкъѧ цѡйис балагъ мокъонна бувагъолалѠо.

<sup>55</sup>Амма, кѧайна уъ<sup>н</sup>хона, гьоллос гьокѧа йоваъиллийо:

<sup>56</sup>– Мизол бийакъаъас миже нѡйа Ругълис гаъгъийѧана. Аьдамлис Оьжо дуняяликъа о<sup>н</sup>къона гей аьдамла хъосар бовал, бувагъолал гаъа Гьули дуняяликъа ахъна.

Бета гьулиъис Исана асгъаблана балѠо аьлѧаъ мекъейо.

*Иса авараглигъой муъгъалѠ мекъейо*

<sup>57</sup>Гьид мекъешлаъ, сид сукѠо Исахъа нисой:

– До гѡс Дѡгъой, Ми нѧ э<sup>н</sup>къедана.

<sup>58</sup>Иса гьолцохъа нисой:

– Сорѧс йецаал къѡбчѠова гей, гъа<sup>н</sup>саъла мигънѧс сѡ<sup>н</sup>бо гей, амма Аьдамлила Оьждис къѧм гулал маъче гаъа.

<sup>59</sup>Иса бацохъана нисой:

– Тос Дѡгъой.

Гьолцо жаваб нилѡийо:

– Йѧ БетѠерчѧахъаяв! Гъакъкъа дил изно нилѧа дие угъойо або и<sup>н</sup>хъолал.

<sup>60</sup>Амма Иса гьолцохъа нисой:

– Бувагъовѧ аьдамлѧ гьидес бувагъовѧ мийахъолала, ми э<sup>н</sup>къе Аллагълила Парчагълис хабар мейал.

<sup>61</sup> Бацосола Гьолцохъа нисолло:

– До Дүгъой къацІо говал, БетІерчІахъаяв! Амма агъло-хъизаллихъа ахо бечелІо нисал изно нилІа дил.

<sup>62</sup> Гьолцохъана Иса нисойо:

– Маьче болІослаъ боъосбас мигъна йохна, муьгъаттā говацІоцас сукІо Аллагълила Парчагълиъ къухъаъас.

## 10 къам

*Иса алІнайиг асгъаб халкъилал ваъза-насигъатлил э<sup>н</sup>йо*

<sup>1</sup> Гьольльогъа муьгъаттā Кьоддāла Иса бетана гъакІийо алІнайиг асгъаб. Кьō-къона хьогъна гьоллōл мейо жу э<sup>н</sup>къал нуцІоцала шибаб шагъарбāъна аьлІāъна. <sup>2</sup> Гьоллохъана нисойо:

– Мицаль тели муькъо йахъна гей, йокІолцас аьдамла йоькъкъа гей, вагъальгъобза муькъовāла БетІергъаллихъа гъарзи йова Гъинис муькъо йуь<sup>н</sup>вал буюгдабагийа мейалІо нисона. <sup>3</sup> Гъа<sup>н</sup>же мекъе! Гъуна До миже мēш, бацІлāъ э<sup>н</sup>до лІилейōлцой. <sup>4</sup> КъацІо йейзākъа йа окколас боъо, йа хуржалла, йа гъалальцова; гъид кези ахъийал гьōссидинна саламна нилІākъа<sup>i</sup>. <sup>5</sup> Нййа билІоъ мекъедана, гъакъкъа аь<sup>н</sup>йддā ниса «Ассаламу алайкумІо (рекъел мизоллІо)» нисона. <sup>6</sup> Гъулиъ э<sup>н</sup>до саламатаб сукІо зогъда, мизос салам гьолцо бохас, зогъаъда мизодой къāъ мокъас. <sup>7</sup> Гьольльо билІоъ бече миже бесхулІона, билІола бетІергъалли йōйо гьоболлъина къабул йогъна. Загъмат-гъилликъа шапакъат миъос. Гьōс билІоъос балІо билІоъ боьвачона мекъākъа. <sup>8</sup> Нāди шагъарбаъ миже мокъоль къабул богъда, гъулиъ бече, бесал нилІийо кенна йуь<sup>н</sup>хъа. <sup>9</sup> Гъулиъ гаьгъийā кІовакІовāна бāхъла, Аллагълис Парчагълйи гъицакна гейлІона ниса гьоллохъа. <sup>10</sup> Амма нāди шагъарбаъ мокъоль миже къабул боваъда, гъулиъис къатІлиъ гисабакна боьвачошлаъ ниса: <sup>11</sup> «Мизола шагъарбаъ илла хабалākъа йечейо пахна иле мизокъа пахлІолца. Амма йикъе мизолзу Аллагълис Парчагълйи гъицакийōлги».

<sup>12</sup> Гъуна мизохъа нисос: вагъли къиямасаб водо кьодо йо<sup>н</sup>къоль, Содомлила<sup>ii</sup> халкъилал пигъалги йахъца гьольльо шагъарбала аьдамлālгъа. <sup>13</sup> Балагъ мокъос дūkъа, Хоразин! Балагъ мокъос дūkъа, Бетсаида! СудлІо нисода мизоллъийā караматла Тирлилана Сидонлилана<sup>iii</sup> аьдамлāl йегабанна зувакъойокъодā, къēна бечена – цІоцІойо мухунна лъичІена, къаьмкъа йалІона чІалІена<sup>iv</sup>, гьолло гъехзу тавбана богъна, Аллагълилгъдā муьвахаш гāъ. <sup>14</sup> Амма къиямасаб

<sup>i</sup> 10:4 Заман аьдада бугьолākъалІо нисойо маъна гей вагъальгъос.

<sup>ii</sup> 10:12 Содом – аьдамлāш мунагъла телибальгъо, Аллагълис симо бигъна бугьолло шагъар.

<sup>iii</sup> 10:13 Хоразин, Бетсаида – Галилея улкалаъ гаьгъийā шагъарба; Тир, Сидон – ралъадбадой гаьгъийā мажуслāс йукъā капурабла шагъарба.

<sup>iv</sup> 10:13 Тавба бōвас аьламат.

водиѣ Тирлинна Сидонлинна пигьалъи йахъца мизоллагъа. <sup>15</sup> Мина, Капернаум, гъа<sup>н</sup>саѣд бежеш? Журжагълиѣ тІутІас ми!

<sup>16</sup> Мизохъа энекзи бахъийа Дїхъана энекзи бахъца, миже атā бовахийа Дона атā охца; атā До охийа, До э<sup>н</sup>йо Аллагъна атā охца.

*АлІнайиг асгъаб къаѣ о<sup>н</sup>къос*

<sup>17</sup> Къаѣ мокъойо гьоггѣл алІнайиг асгъабла, йилІа разина бāхъна Исахъа нисойо:

– Йā БетІерчІахъаяв, зинналлана мутІиѣ йāхъца илол Дибо цā<sup>н</sup> йагъоль.

<sup>18</sup> Гьолцона гьоллохъа нисос:

– Дил кайлІ цой гъа<sup>н</sup>саѣс бекцас илбис бегāйо. <sup>19</sup> Гъуна, бекелāна, аькъараблана йовацлална, къацІцІо тушмаллāла къуватликъа гъаькІолъина До мизол нилІна гей; мизол гьогло зарал боваѣс.

<sup>20</sup> Амма зиннала мизол мутІиѣ йахъналІона, гьольлъокъа миже рази бахъакъа. Миже рази бāхъ мизос цā<sup>н</sup>да гъа<sup>н</sup>саѣ чāхийакъа.

<sup>21</sup> Вагъаллъо мехлаѣ Жу Илагъияб Ругълис оцІийа Иса рази ахъна нисойо:

– Дул рец гей, Дие Або, зоб-ракълис БетІергъан, Ми цІодораблāкъасна аькъилаблāкъасна балъго йогъна, къовал вагъди къацІцІо жо загъир йōйо. Й<sup>н</sup>, Дие Або, вагъальлъоѣ гей Дибола цІоблис аьтІилъи! <sup>22</sup> КъацІцІо жо Дил Диела Або нилІна гей. Аболлāѣ, гъо<sup>н</sup>сидинна икъаѣс Оьжо. Оьждилнāѣ, Оьждил Або икъелал атІийалнāѣ, гъо<sup>н</sup>сидинна икъаѣс Або.

<sup>23</sup> Бадлоѣос жужна бāгъона асгъаблāхъа нисойо:

– Гъардарабла гей вагъди къацІцІо жо йегацаса мизос гъаѣда, <sup>24</sup> судлІо нисода До мизохъа нисал, тели авараглāнна падишагълāнна йатІна зукъойо мизол йегāйо жо йегāл, амма йегайэш. Мизол тухъийо жона тухъал йатІна зукъойо, амма тухъеэш.

*Гургъараб Самариялила сукІокъас хабар*

<sup>25</sup> Гъуна вагълиѣис сид диниябли аьлимчийа Гъули икъелал атІна суал нилІийо:

– Йā Муалим! Абадияб билІос бутІа дил михъал нуцІода, сийод до йовал нуцІос?

<sup>26</sup> Иса суаллид къаѣ жаваб нилІийо:

– Къанонлиѣ нигъад нисона гей? Сийод дул чахна йи<sup>н</sup>хъос вагъальлъос?

<sup>27</sup> Гьолцона жаваб нилІийо:

– «Дул дибозу БетІергъан Аллагъ дибола къацІцІо йакІидна, дибола къацІцІо ругълидна, дибола къацІцІо къуватлидна, дибола къацІцІо а<sup>н</sup>къло-пикроладна атІ», бета: «Дибо гъицасна мицойзу атІ».

<sup>28</sup> Иса нисойо гьогцохъа:

– Ми битІун жаваб нилІийо. Гъуна вагълā уь<sup>н</sup>хо-аь<sup>н</sup>хе, дул абадияб оьмро михъас.

<sup>29</sup> Амма гьолцо жу битІараб ахъал икъе-аькъена къаѣна нисолло:

– СукЮод «дие гьицас» ахъца?

<sup>30</sup> Иса вагълиъисзу гьолцол жаваб нилИйо:

– Гьо<sup>н</sup>с пуланаб сукЮо Иерусалимлиъис лИйодā Иерихонлиъ э<sup>н</sup>къеш зукъона. Гьид гьули къачагълāl и<sup>н</sup>хъона гей. Гьоллōл, гьогцохъас лъицІона йагъона, угъал о<sup>н</sup>къова гьаьллъилакъа аькъеланна аькъенна, гаьлълъāчо гьулина эчаннегъна, боьвачона гей. <sup>31</sup> Гелокъас вагълълъгьо гьид лИйодā э<sup>н</sup>къецас гьо<sup>н</sup>с кашиш гьолцо сукЮокъа къодо о<sup>н</sup>къона гей, амма гьуги эгаль гьинолила балІосола раьаллиъкъā оьчона гей. <sup>32</sup> Вагълā къодо о<sup>н</sup>къона гей левитлāс<sup>і</sup> гьо<sup>н</sup>с сукЮона, амма гьулина вагъллāзу гьинолила балІосола раьаллиъкъā оьчона гей. <sup>33</sup> Гьо<sup>н</sup>с пуланаб Самариялиъис сукЮо э<sup>н</sup>къешлаъ, гьолцо аьдамликъа къодо о<sup>н</sup>къойолЮ. Гьули эгаль, гьогцокъа йакЮо йугъона гей. <sup>34</sup> Гьицакна гьогцос лаьхъла, зайтуллила йе<sup>н</sup>лълидна гьинолидна низабāнна низабана, шовашона гей. Бета гьинила а<sup>н</sup>укъа къайкъена гонна, петерлиъна эжена, гьогцол бовал нуцЮойо тимар богъна гей. <sup>35</sup> Бета хиса гисакалдайлил петерлила бетІергъллихъа къона динарна нилІна нисона гей: «Вагъацо сукЮол бовал нуцЮойо тимар бова, гьолълъогъа тели окко йугъода, до къāь о<sup>н</sup>къолъ дул нилІал».

<sup>36</sup> Къачагълāl и<sup>н</sup>хъойо сукЮол дибола пикролаъ лъаниъ э<sup>н</sup>дос сукЮосод гьи<sup>н</sup>цас зогъл?

<sup>37</sup> – Гьолцокъа йакЮона йугъона комак бōйосо, – лЮо нисона жаваб нилИйо диниябли аьлимли.

Исана нисойо гьолцохъа:

– Э<sup>н</sup>къена мина вагъллā йова.

*Иса авараг Мартадойна Марияндойна*

<sup>38</sup> Гьоддōл вагълиъис мекъешлаъ, Иса о<sup>н</sup>къос сид аьлІаъ. Гьо<sup>н</sup>с пуланаб МарталЮ нисоцала аьдамли Иса гьоболлъилаъ окІца. <sup>39</sup> Гьолълъгьос зукъона гей МариянлЮ нисона цā<sup>н</sup> гаьгъийо иси. Исала хаьбалāгъа къēна йечена, иси Гьогцола хабарлихъа энекси йахъца зукъойо. <sup>40</sup> МарталЮ нисода, Гьогцол йукъо гьоболлъи йовал йикъе-йаькъеш зукъойо. Исадой гьицана гигъна, Марта нисос:

– Йā БетІерчІахъаяв! Дул букъо ургълна зогъаъас, до иси гьо<sup>н</sup>сцо йечаннегъна йикъе-йаькъейас. Дил комак бовал йаьгъиьлЮ ниса исихъа.

<sup>41</sup> Иса гьолълъол жаваб нилИйо

– Марта! Марта! Ми тели жойлас ургъл бохца. <sup>42</sup> Амма йовал нуцЮойо жо гьо<sup>н</sup>с гей. Гьуна Марияни кІетЮо аьмал къодос гьа<sup>н</sup>кІна гей, вагълго гьолълъохъас гьо<sup>н</sup>ссидина багъаъас.

<sup>і</sup> 10:32 Левит – Аллагълила билЮъ кашишлāла хьуллухъилил комак богъцас аьдам.

**11 къам**

*Иса асгъаблӕл доъба бовал малъзи бӕс*

<sup>1</sup>Гьо<sup>н</sup>с пуланаб мицаъ Иса тӕатлиъ гагъгийаъ, Гьолцос гъари-доъба болъоль, сиддойсола асгъабли Гьолцохъа нисолца:

– Йӕ Бетӕрчӕхъаяв! Ягъя гъинила асгъаблӕл малъзи бӕваъцой, Ми илолна доъба-гъари бовал малъзи бова.

<sup>2</sup>Гьогцо гьоллохъа нисос:

– Доъба богъцалаъ вагъдӕ ниса:

«Йӕ Або, Дибо цӕ<sup>н</sup> аьдамлӕ илагъияб бикӕзи йовала,

Дибо Парчагъгъи йо<sup>н</sup>къала;

<sup>3</sup>Шибаб водиъ баццас баъба илол нилӕа;

<sup>4</sup>Илла мунагълӕкъас къодос тилӕки, судлӕо нисода илена къацӕцӕола илол кешгъи йӕвакъас къодос тилӕбакца.

Ми илос гъаъл бикъелална уь<sup>н</sup>холъӕкъа».

<sup>5</sup>Бетана Иса гьоллохъа нисос:

– Мизола сиддойсолас ахъас гьо<sup>н</sup>с гьалмагъ. Йӕлӕохъоваддӕ гьогцодой билӕогъа э<sup>н</sup>къена ми нисас: «Йӕ гьалмагъ, боцӕол лъана баъба нилӕа ми дил, <sup>6</sup>судлӕо нисода сапарлиъис гьо<sup>н</sup>с гьалмагъ о<sup>н</sup>къона гей дидой, гьолцодой аь<sup>н</sup>идӕ гулал кен гаъба дие». <sup>7</sup>Нилӕалди дул гьогцо билӕоъ э<sup>н</sup>долакӕа вагъаддийо жаваб: «Дие рагъгат бугъолӕкъа: а<sup>н</sup>цна гъешена гей, къована буъчабахена гей дидой мокӕолаъ, до аьгъиъна ахъаъас дул баъба нилӕал». <sup>8</sup>Мизохъа до нисос: нагагъ гъули аьгъиъна гьалмагълис къимат богъна баъба нилӕаъда, къодос олъечӕе гъарзи йӕвахъа, аьгъиъна гьокцо дул оьлло баъба нилӕа.

<sup>9</sup>Вагъальгъобза До мизохъа нисоцас гей: Гъарзи йова миже – мизол нилӕас, йи<sup>н</sup>за миже – йи<sup>н</sup>хъас, а<sup>н</sup>ц къоьпӕлӕола – мизол йе<sup>н</sup>гъас.

<sup>10</sup>Судлӕо нисода шибабли гъарзи йӕвал ницца, йи<sup>н</sup>зийал йи<sup>н</sup>хъос, а<sup>н</sup>ц къоьпӕлӕоллӕл йе<sup>н</sup>гъеш. <sup>11</sup>Мизоъ э<sup>н</sup>до гейд гьо<sup>н</sup>сдана або оьжди биса бокӕлъо, гьолъгъола мицаъ гьолцохъа бекела ниццас? <sup>12</sup>Йаги цӕмуцӕ гъарзи бӕлъ, эггу гьолцол аькъараб нилӕалди? <sup>13</sup>Пал гъасил, лъакъейӕ гаьлдана, къовал кӕтӕо шинаб жо мизол нилӕал йаццалаъ, гъарзи йӕвал ла телид нилӕал гъа<sup>н</sup>саъла Або Илагъияб Ругълис йо<sup>н</sup>къойо кӕтӕо шинаб жо!

*Исад йаги зинналлӕс ханди?*

<sup>14</sup>Гъакъкъас сид сукӕола магъоьос Иса боцӕийо аьдам йаьжегаччо огъцас гьо<sup>н</sup>с зиннал. Зиннал болъона муьгъаттӕ гъули сукӕо икълашал уь<sup>н</sup>холъийо, гьолъгъокъа халкъна гъайран бахъийо. <sup>15</sup>Амма халкъилаъ э<sup>н</sup>до гагъгийӕ садло нисос зукъойо, Гьолцо инсаллиъис зинналла йовацалӕо зинналлӕс хан Беэлзебуллила комаклид. <sup>16</sup>Иса икъелал атӕна, бадло аьдамлӕ гьолцохъас тӕалаб йӕс зукъойо гъа<sup>н</sup>саъас аьламат бегалалӕо нисона. <sup>17</sup>Гьоллола йакӕиъ гагъгийо жона йикъена, Иса нисойо гьоллохъа:



– Улкалиъ сидхъа-гъо<sup>н</sup>со аьдамла бейагъда, гъули йоьчЮлъча; хъизан къондā битІда, гъолона бугъос. <sup>18</sup> Нагагъ илбислās Парчагълѝ къондā йитІда, нигъад гъоллос ханлѝ гъихлъал? Мижейаъ нисос До зинналла аьдамлāъаш Беэлзебуллила комаклид йоваццалЮ. <sup>19</sup> Нагагъ До гъоллōл Беэлзебуллила комаклид йовацца зовагъда, мизола къова лъōла комаклидди йовацца? Вагъалъъобза мизол гъоллōл къадилъилаъ бāхъца. <sup>20</sup> Амма До зинналла Аллагълила гъаьлкЮльилад йуьвагъонна йовацлѝ, гъай-гъай Аллагълис Парчагълѝ мизокъана йо<sup>н</sup>къойо. <sup>21</sup> Кōъ ярагъна жуна сид залимабли сукЮ гъинис билЮ цЮми йōс зогъда, гъолцола боцИи-ризкъилал гъинкѝ гаъа. <sup>22</sup> Гъолцогъа къуватаб сукЮ къодо огицІда, гъули уьволаш, гъолълъокъа йакЮ йо<sup>н</sup>къойо йарагъна гъолцохъас йагъос, бета боцИи-ризкъина битІца. <sup>23</sup> Дѝгъой къацЮ гаьччо сукЮ Дил данде эчейо ахъца. Дѝгъой къаццЮ боцИи бокЮлаъцала бокЮллона цацакІзи бōс.

*Зиннал гъинила билЮъ мекъеш*

<sup>24</sup> Инсаллиъис гисакна муьгъаттā, гъинил раьгъат-гъаьлки мизна чикейо зиннал лѝ гаьччо авлахълāъ кІаьйлЮш. Гъолона михъече гъолълъо нисос: «Жу гисакийа билЮъ къāъ мекъеда, ахо гейлЮ». <sup>25</sup> Къāъ мокъоль, гъолълъол билЮ лъаьлІена, ахо къачІази йогъна, йи<sup>н</sup>хъос. <sup>26</sup> Бета гъолълъо зинналли гъингъана лъакъейā алІна зиннал бакъоллис. Гъоллōл гъулиъ э<sup>н</sup>до йечеш. Аь<sup>н</sup>йдā зукъоваълагъана лъакъейа азаблиъ ахъца гъули сукЮ гъолълъогъа муьгъаттā.

<sup>27</sup> Иса вагълā нисослаъ, ийоддāла аьдамли халкъилаъ э<sup>н</sup>долакъā, лъōнназу тухъинна, нисос:

– Гъардараб гей Ми ойо,  
Дул нене нилІийо, Дибо Ийо!

<sup>28</sup> Амма Гъолцо жаваб нилІийо:

– Гъардарабла гей Аллагълис калам тухъийāна, гъолълъокъа муьхомахейāна!

*Юнус авараглис аьламат*

<sup>29</sup> Тели халкъ къацЮбаклъо, Иса нисойо:

– ЙилІа пасадаб гей же замалис уммат! Гъолло аьламат мизца. Юнус авараглис аьламаттāъ, тЮкІаб бадо аьламат гъоллōл бегāъас.

<sup>30</sup> Ниневиялила<sup>i</sup> халкъилал Аллагъли аьламатлилаъ э<sup>н</sup>йо Юнус аварагцой, вагъалЮ умматлил аьламатлъилал Аьдамлис Оьжо ахъца.

<sup>31</sup> Къиямасаб водий вагъалЮ умматлигъой гъисаб-суаллил йаьгъиъца къилмалилъдā гаьгъийо йукъо пача<sup>ii</sup>. ГъоглЮ гъоддōл ритІухъабла боваъас, судлЮ нисода дунияллила раъалликъас гийо гъого Сулайман авараглила йаьжлāхъа энекси йахъал. Гъуна гъолЮъ гей Сулайман авараглигъана къоддāс! <sup>32</sup> Ниневиялис халкъна баьгъбаъча къиямасаб

<sup>i</sup> 11:30 Ниневия – Юнус аварагли ваъза-насиьат бōль, тавба бōйо мунагълās боцІна зукъойо шагъар.

<sup>ii</sup> 11:31 Сабаъ улкалис Билкъис пача.

водиъ гысаб-суаллил вагъалІо же замаллила умматлигъой. Гьоглона гьоддѡл ритІухъабла боваъас, судлІо нисода Юнус авараглила ваъзалахъа жувѡл энекси бахъна муьгъаттѡ, гьидена тавба бѡль. Гьуна гьолІоъ гей Юнусгъана кьоддѡс!

*Гухъилла сантелиакъас хабар*

<sup>33</sup>БилІоъ гухъилло сантели лъона йегѡъцала мицаъ гулассаъ, йаги гьули кьодо хабтІа-шаг гунна къабхъашшаъ; э<sup>н</sup>до гугьцалѡл канлѡи йахъальгъа, канаргьолкъа кьодо гулца гьули сантели. <sup>34</sup>Инсаллила магъос чирахъ йахъца гъаьй. Дибо гъаьй йа<sup>н</sup>цѡ зогъда, канлѡи йо<sup>н</sup>къос дибола къацІцІо магъоъ. Дибо гъаьй дугълІ зогъда, дибо магъона колІлІо бахъийо. <sup>35</sup>Пал гъаьсил, гоцІохъ, дибо гаьгъийо канлѡи дахход гей? <sup>36</sup>Дибо къацІцІо магъо канлѡилас боцІна зогъда, гьо<sup>н</sup>сна боцдийо лагана зогъаьда, бета ми ахъца бабала лампала дул канлѡи йикъеллийаьлѡийо.

*Фарисейлана диниябла аьлимлана какзи бовагъца*

<sup>37</sup>Исас ваъза болъоль, сид фарисейли Гьули эсал окІийо. БилІоъ о<sup>н</sup>къоль, Иса супралдой гьица къѡ эчейо. <sup>38</sup>Фарисей гъайран ахъна гьихлъойо, Иса кѡда низабайчІе эсал къѡ эчель. <sup>39</sup>Кьоддѡла Иса гьолцохъа нисойо:

– Же миже, фарисейлѡ, жигар багъос цІараъ кьодтуцІо низѡл, амма миже э<sup>н</sup>дос чикейѡ гей; миже э<sup>н</sup>до хъантІлъиласна симасна бовацІна. <sup>40</sup>А<sup>н</sup>къло гаьччѡ миже! Лъод гиса гаьгъийо жо йахъинна, Гьолцоу гаьбад э<sup>н</sup>до гаьгъийона йахъинна? <sup>41</sup>Мизоъ э<sup>н</sup>до гаьгъийо жо миже нилІцакъодѡ садакъацой, мизос къацІцІо жо йа<sup>н</sup>цас гѡъ. <sup>42</sup>Балагъ-азаб мизол, фарисейла, судлІо нисода миже закаъатлил нилІца самлисна, садаблисна<sup>і</sup>, баддѡнна кенлиъ тувакІцала бохѡсна ацІонас бутІа, амма ритІухълъиласна Аллагълиъ рокъиласна миже тІалаб боваъас; гьулина йовал нуцІос, вагъдисона йойчІе йечаннейал йахъаъас. <sup>43</sup>Балагъ-азаб мизол, фарисейла, судлІо нисода мизол йацца мизола синагоглѡъ бадлогъа аь<sup>н</sup>йдѡ бахъал, гьулѡзу аьдамла къацІобакІийа мицаъ мизол рец-салам бовал. <sup>44</sup>Балагъ-азаб мизол, судлІо нисода миже гей йегабѡъцас шунѡлѡийа; кьодолакѡ мекъе-гугьцала аьдамлѡл гьоггѡл йегабѡъас.

<sup>45</sup>Вагъальгъо мехлаъ гьо<sup>н</sup>с диниябли аьлимли нисос Гьолцохъа:

– Йѡ Муалим! Вагъаллийо йаьжбона нийасона, Ми илена нуькучІчІѡъ бовагъца.

<sup>46</sup>Амма Гьолцо нисос:

– Мизокъана – диниябла аьлимлѡкъана – мокъос балагъ-азаб, судлІо нисода миже аьдамлѡла михъѡкъа гулца йежена йахъаъцас йаькъ, мизоллІо нисода гьольгъол зокъона мехелал батІаъас. <sup>47</sup>Балагъ-азаб мизол, судлІо нисода мизола умумаллила аболѡ бийакъейа

<sup>і</sup> 11:42 Садаб (рута) – бохас цѡ<sup>н</sup>.

аварагл̄ала шун̄ак̄ба к̄одо мазарла<sup>1</sup> йовагьльо. <sup>48</sup>Вагьалъльос миже нуъла гей. Миже йегалца мизола умумалли й̄ойо жо битIараб гаьгийолъи. Гьогло аварагла бийакъейо, мижелIо нисода умумалли бийакъей̄а аварагл̄ала шун̄ак̄ба мазарла йовагьца. <sup>49</sup>Вагьалъльобза Аллагьлила А<sup>н</sup>к̄лола нисона гей: «До гьоглодой авараглана чапарлана мейагьал, амма гьоллоллIо нисода гь<sup>н</sup>со бийакьас, гь<sup>н</sup>со бовацIас». <sup>50-51</sup>Дуниял бижжи бахьнас Гьабилликък̄а муьхолъна Аллагьлила билIоъ кьурбан мухоцала мицаъ алIо икьейо Закария аварагликъа мокьоцал къ̄е м̄ейо гь<sup>н</sup>йас гьакъкъ боцIоллис гьодло умматлид. Гьуна До нисос мизохъа: вагьадло умматлихъас тIалаб бовас бийакъей̄ас къ̄е мекъейо гь<sup>н</sup>йас гьакъкъ. <sup>52</sup>Балагь-азаб мизол, диниябла аьлимл̄ал, судлIо нисода миже йобкчина гей лъайлис йига, амма мижена э<sup>н</sup>добакеш, э<sup>н</sup>добакал батIий̄ана мейэш.

<sup>53-54</sup>Вагьл̄а ваъзана богьна гисакна къ̄аь э<sup>н</sup>къецалаъ, диниябла аьлимл̄ана, фарисейл̄ана, Гьолцокъа симабахьона к̄одо г̄уваъцой Гьули кьорлиъ охалъгъа, бетана лади жойлас нисолца зукьойо. Гьоллол йатIна зукьойо Иса нигьади нисова йаьжл̄акъа охна аьйиб мокьолал.

## 12 къаьм

### *Иса асгьабл̄ал а<sup>н</sup>к̄лова нийацца*

<sup>1</sup>Вагьалъльо мехлаъ гьаза-гьазайл̄ад аьдамла къацIобакна йукьо къолIолаб̄алъи зукьойо. Сидил гь<sup>н</sup>со бовацилло гьаьлт̄ылакъа зукьойо гьоллос иш. Иса гьакъкъа Гьинила асгьабл̄ахъа икьлашал уь<sup>н</sup>холъийо:

– Вере миже цIуми б̄ахъ фарисейл̄ала хашилакъас, гьай гьоллола къонд̄а мькьоколъи й̄овакъас. <sup>2</sup>Гь<sup>н</sup>сна йу<sup>н</sup>цойо жо йикъечIе гьихл̄аъас, вагьл̄азу гь<sup>н</sup>сна балъгояб жона загьир йахъечIе гьихл̄аъас. <sup>3</sup>Вагьалъльобза нише колIлаъ нисойо жо, качельлъол тухъцасл̄и йикъе; э<sup>н</sup>дд̄ала билIоък̄а л̄б̄олади аь<sup>н</sup>гьалагъа нисойо йаьже, къам̄акьалк̄а нисона л̄б̄онназу тухъцасл̄и йикъе. <sup>4</sup>Мизохъа, Диела гьалмагьл̄ахъа, нисос: магьо бикъецал̄ахъа гьийабацIакъа<sup>ii</sup>, тIокIаб гьоллохъа мизол гьобшсона йогьна йахъаъас. <sup>5</sup>Амма нисал мизохъа, л̄б̄охъа гьийабацIал нуцIоцасна. Миже гьийабачIе, бийакъена муьгьатт̄а журжагьлиъ тIуватIиллина б̄ахъийахъа. Гьула мизохъа нисос – гьоллохъа гьийабачIе. <sup>6</sup>Кьон ассарийаъ<sup>iii</sup> гаьбад бохал михъос лъина мигьна. Амма гьолло мигьн̄асна тIалаб-агъаз б̄ос, Аллагьлил гь<sup>н</sup>сна мигьнана шоъанна шоъаъаш. <sup>7</sup>Мизола къаьмкъа гаьгийо гьули ке<sup>н</sup>йана хьогьна гей. Пал гьаьсил, миже гьийабацIакъа: телила мигьн̄агъа хириябла гей миже. <sup>8</sup>Гьуна мизохъа

<sup>i</sup> 11:47 Мазар – ахо къачIази й̄ойо шуна, мавзолей.

<sup>ii</sup> 12:4 Мизол хел мокьолцал̄ахъа гьийабацIакъалIо нисойо маъна гей.

<sup>iii</sup> 12:6 Ассарий – Рим шагьарбаъ бад̄л̄о гьаьлтIизи йогьцас нуьшшо окко.

нисос: Аьдамлāдой аб<sup>н</sup>йдā дие рахъ бохийо сукЮос, Аллагълила малаиклāдой аб<sup>н</sup>йдā Аьдамлила Оьждина рахъ бохца. <sup>9</sup>Аьдамлāдой аб<sup>н</sup>йдākъ Дйкъас инкар бōйо сукЮокъас, Аллагълила малаиклāдой аб<sup>н</sup>йдā гьолцокъас Дона инкар бōс.

<sup>10</sup>Аьдамлила Оьждихъа данде йаьже нисойо сукЮокъас Аллагъ кьодос тилКис, амма Илагъияб Ругъликъа калІ йи<sup>н</sup>хъōйо жо йекИийакъас кьодос тилКаъас.

<sup>11</sup>Синагоглиъна бейажена, халлāдойна гъакимлāдойна аб<sup>н</sup>йдā баьгъбаьинна беченна муьгъаттā, миже гьоллокъас цІуми бāхъальгъа сийоди нисалласна, йаги нīйо жаваб нилІалласна ургъел бохākъа.

<sup>12</sup>СудлЮ нисода Илагъияб Ругъли малъзи йовас вагъаклЮ саьатбаъ мизол нисал нуцЮоцас жо.

*Аьнтаб бечедаб сукЮокъас хабар*

<sup>13</sup>Сиддойсола халкъилаъ алЮолакъā нисойо Гьолцохъа:

– Йā Муалим! Ниса диела истИхъа ирслис дил мехецас бутІа нилІалЮ нисона!

<sup>14</sup>Иса гьолцохъа нисойо:

– Йе аьдам, мизос даьъба-диван больолална ирс битІанна голло сукЮод гей До?

<sup>15</sup>Бета Гьолцо къацІцЮолахъа нисойо:

– Вере миже хъантІлъилакъас цІуми бāхъ, судлЮ нисода дуниялликъа тели бахъийа боцІи-ризкъилакъа бараб гаьа аьдамлис оьмро.

<sup>16</sup>Вагълāна нисона, Гьолцо мēйо гьо<sup>н</sup>с хабар.

– Гьо<sup>н</sup>с бечедабли сукЮола мицаль йахъна гей йокЮонна гъаьл мокъойхъеэш тели муькьо. <sup>17</sup>Гъинис гъинил пикро богъна гей: «Сийод до йовал, муькьо гулал оьлло маьче гаьъā?» <sup>18</sup>НисойолЮ: «Гъуна до вагъдā йовал: келлā баькълана кейашена гьоллогъа йукъāна ицІцІāна баькъла йовагъал, бета бахъийо хъибона гаьгъийо бечелъина э<sup>н</sup>до йуь<sup>н</sup>холал. <sup>19</sup>Бета до диела ругълихъа нисал: „Йā дие ругъ! Гъуна дул лади лІийаъ оьлло кен-о<sup>н</sup>хна бечелъина гей. Раьгъат бокча: беш, хулā, кеп бокча гъа<sup>н</sup>же ми“. <sup>20</sup>Вагълиъис Аллагъли нисона гей гьолцохъа: «Йā аьнтаб инсан! Жейса нише дибо ругъ багъас. Лъōлди гъихлъос ми йокЮолло бечелъи?» <sup>21</sup>Вагъаллийо бахъца дуниялликъа бечелъи йокЮолло сукЮос къисмат. Аллагълидой аб<sup>н</sup>йдā гъули бечедаб гаьа.

*Иса асгъаблāхъа ургъел бохākъалЮ нисос*

<sup>22</sup>Бета Иса Гъинила асгъаблāхъа нисойо:

– Вагъальгъобза мизохъа нисос: сийоле йакІил йуь<sup>н</sup>хъал йатІаллālЮна о<sup>н</sup>хасна, сийоле магъокъа лъицІал йатІаллālЮна лъицЮсна ургъел бохākъа. <sup>23</sup>СудлЮ нисода кенлигъа аб<sup>н</sup>йдāш гей ругъ, лъицЮгъа аб<sup>н</sup>йдāш гей магъо.

<sup>24</sup>Гъаьдлāхъа гуцЮобахъ миже: гьолло йа муькьо йи<sup>н</sup>заъас, йа йуь<sup>н</sup>ваъаш, йа гьоллос амбар-баькъна гаьа, амма Аллагъли гьоллōл

йегъабакІца. Амма мигънāгъа ласо хирияблад зогъал миже! <sup>25</sup>Лади миже бикъе-бакъедана лъōхъана бахъалди мизос оьмро гъо<sup>н</sup>с водо бихалокІна? <sup>26</sup>ИтІино жо йогъна йахъаџаса миже, йукъо йовал суд бикъе-бакъеш?

<sup>27</sup>Мицалъ гаьгъийа цІикла-диџилāхъа гуцІобахъ: гьолло йа йобхош йоваџас, йа гъечІе йоваџас. Амма гъуна мизохъа До нисос: гъинила машгурлъилаъ гъакъкъана Сулайман аварагли лъичІеэш вагъалло диџилā лъичІея лъицІогъа къухъийо лъицІо. <sup>28</sup>Йā миже, йакІиъ даьгъаб божи гаьгъийо уммат! Жейса мицалъ гаьгъийа, хиса цІоъ гулцала диџи-бохална Аллагъли вагъаллийо къухъийо лъицІо лъичІеллъо, ла кІетІо лъицІод мизол лъичІелал.

<sup>29</sup>Вагъалълъобза мижена, сийоле йуь<sup>н</sup>хъаллІона келлисна, сийоле хуллаллІона хулІоцала жойласна, ургъел бовāкъа. <sup>30</sup>Дуниялликъа гаьгъийа аьламли вагъли жо йи<sup>н</sup>џца. Амма мизола Абол йикъеш мизол вагъли йаџцаслъи. <sup>31</sup>Миже аьмал бова Аллагълила Парчагълиъ кези бахъал, бади гъихлъō шинаб Гьолцо мизол къодона ниџца.

<sup>32</sup>Миже гъийабацІāкъа, итІино рехъен! СудлІо нисода илла Абос мизол Парчагълъи ниллал хийал гей. <sup>33</sup>Мизосзу боцІи-ризкъина мисона садакъā йовагъа. Йāьхаъчаш-йоб<sup>н</sup>шойбацІаџцас боьбована йовагъа, гъа<sup>н</sup>саъ гаьгъийо бугъаџцас, къокъаџцас хазинана бокІола. Гьоло хазина гъа<sup>н</sup>саъ йа гигълагийа муџаџас, йа сидала муьхъаџаш. <sup>34</sup>Мизос хазина гаьлълъāчо мизос йакІона йахъџа.

*Нитоназу гъаьдурса беџал нуцІоцалас насигъат*

<sup>35</sup>Нитоназу тицІийа о<sup>н</sup>хакъа йе<sup>н</sup>йахенна къачІази бахъна бече, гувахъинна кана йечабаннейа. <sup>36</sup>Бейтелликъа э<sup>н</sup>къейо биллос бетІергъан о<sup>н</sup>къаллахъа гувабацІона бечейā нукарлалъийа бāхъ мижена — Гьогцо о<sup>н</sup>къона, къоьпІлІоллоназу а<sup>н</sup>ц йе<sup>н</sup>гъалъгъа. <sup>37</sup>Гьардарабла гей бетІергъан о<sup>н</sup>къоцал буьчабāхечІе мийахъовā лагъла. Гъакъкъаб жо нисос мизохъа: гьолцо бетІергъалли вагъаллийа нукарлал оьло лагълāс лъицІона лъичІеш, истІолийагъа къēна беченна гьоллōл хьуллухъна бōс. <sup>38</sup>Гьардарабла гей нито о<sup>н</sup>къодана: йалІохъоваддā, йаги хиссакъа вагъаллā о<sup>н</sup>къаллахъа гувабацІона бечейā лагъла. <sup>39</sup>Амма мизол йикъеш: билІола бетІергъаллил гигълаги о<sup>н</sup>къоцас мех бикъешкъодā, гьолцо гигълагийад йо<sup>н</sup>со йоб<sup>н</sup>тІоллаџаш гāь. <sup>40</sup>Мижена гъаьдурлъилаъ бече нитоназу, судлІо нисода Аьдамлис Оьжо мизол икъаџцала мехлаъ о<sup>н</sup>къас.

*Божи бовал бахъџасна хиянатабна*

<sup>41</sup>Вагъалълъо мехлаъ Петери Исахъа нисойо:  
— Йā БетІерчІахъаяв! Илолди Ми вагъло мисал бакъос, йаги къаџцІо халкъилалнади?

<sup>42</sup>Къоддāла Иса жаваб ниллийо:  
— Гьо<sup>н</sup>с пуланабли сукІол, къаџцІā лагълāс тІалабна бовалІо гьоллол боглаъ кен-о<sup>н</sup>хна ниллалІо нисона эчаннейо лагъ, бетІергъан о<sup>н</sup>къоцал ахо уь<sup>н</sup>хо-аь<sup>н</sup>хена огъџаџас и<sup>н</sup>хъода, гъули а<sup>н</sup>кълояб лагъ

ахъца. <sup>43</sup>БетІергъалли гъини нисогъа йогъна и<sup>н</sup>хъойо лагъ гъардараб гей. <sup>44</sup>Гъабкъкъаб жоцой нисос мизохъа: бетІергъалли гъолцохъа нилІас къацІо гъинила билІо-а<sup>н</sup>хас ханлъи. <sup>45</sup>Амма нагагъ вагълā эчаннейа лагъли, гъинис бетІергъан гъех-мех о<sup>н</sup>къаъасІо нисона лагълана гъарабашлана бāкъелал уь<sup>н</sup>холъда, гъулāзу эс-хулІовакъа водбона йе<sup>н</sup>йагъда, цихназуна ахъда, <sup>46</sup>гъолцол бетІергъан о<sup>н</sup>къалІо йакІкъа гаьчІеэшла водиъ, гъолцол бикъаъцала мехлаъ о<sup>н</sup>къас; бета гъули алІлодā аьхелас, капураблāл бōйо тамбигъ бовас. <sup>47</sup>Гъинкъа тIаддаб иш бовал нуцІоцаслъи йикъедана, бетІергъалли нисогъана йоваъаль, ахона уь<sup>н</sup>хо-аь<sup>н</sup>хаъаль, лагълил тели чурукъ йе<sup>н</sup>хас. <sup>48</sup>Гъинил йикъечІе йахъийа такъсирлъилал йобкъкъа чурукъ йе<sup>н</sup>хас. Лъōхъасназу, тели нилІийахъас дīs тIалаб йовас, букъо божи бōвахъас дīs нисолас.

*ЦІона къондā бийатІийолъина*

<sup>49</sup>ЦІона йо<sup>н</sup>къолал гогъна гей До дунялликъа. Дил вагълā йилIа йатІна гей же цІойс бибидаро бахъал! <sup>50</sup>До йукъо э<sup>н</sup>хе йагълал нуцІос. Букъа ургъелликъа гей До нитоле вагъли йахъаллāлІона. <sup>51</sup>Мизол гицца зогъас До дунялликъа рекъел бовал гогъналІона? ГаьбалІо нисос мизохъа, къондā бийатІал гогъна. <sup>52</sup>Вагълалълōбза желагъа муьгъаттā гъо<sup>н</sup>с хъизаллиъ лъин сукІос къондā бийатІийолъи йахъца: лъана къонил данде эцас, къона лъанил данде эцас. <sup>53</sup>Къондā бийатІна або обждил данде, обжо абол данде, ийо киббал данде, кид ийол данде, йукъо ийо гъинила обждила ахъхъал данде, ахъо йукъа ийол данде бейацас.

*«Же заман нийо гаьгъийона суд мизол бикъаъас?»*

<sup>54</sup>Иса халкъилал хитIаб богъна нисойо:

– Бохъ тIикāцодāкъа гъа<sup>н</sup>с цІодололъда, вагъллигъисзу миже нисос водис гъа<sup>н</sup>с гейлІо нисона. Вагълā нисогъана йахъца. <sup>55</sup>Къилмалигъдāкъа залІо йикъеда, боьгъи бахъцалІо нисос. Вагълā боьгъина бахъца. <sup>56</sup>Къондā моькъовāш миже! Гъа<sup>н</sup>са-мицас гъаьл батIа йовал бикъеш мизол, суд вагъдо заман нийо гаьгъийона бикъаъас? <sup>57</sup>Суд миже мизос мизокъа пикро богъна нисаъас – сийо битIараб гаьгъийона? <sup>58</sup>Масала, дūлъ даьъба богъцас сукІона мина къадидой диваллил мекъес зогъда, гъокцодой мекъешлаъ миже бāхъал йаьгъ багъа. Бетана гъокцо сукІо ми къадидой хъахъалІолца; къади ми нилІас э<sup>н</sup>до гувалцала сукІохъа, гъогцо ми тIусагъийаъ тIотIас. <sup>59</sup>Нисос дūхъа, гисакаъас ми тIусагъийаъас, мўь-муьгъаттā гъихлъойо окко нилIеэш.

### 13 къабм

*Тавба бовал нуцІоцалас аьгъи*

<sup>1</sup>Вагълалълō мехлаъ мовакъовā гъо<sup>н</sup>со аьдамлā Исахъа нисойо Пилати Галилеялиъис аьдамлана бийакъена гъоллос гъе<sup>н</sup> Аллагъллила

билЮъ кьурбаллил мухова боцІилала гь<sup>н</sup>йагьой лъицІхочІиллолю нисона. <sup>2</sup>Иса гьоллохъа вагьальтьол жаваб богьна нисойо:

– Мизол гицца зогъас вагьаллѳл аьдамла вагьлā бувагьоль, Галилеялила бадло аьдамлāгъа мунагь-гъаькъ тели гаьгьийā гейлЮна? <sup>3</sup>ГаьбалЮ нисос До мизохъа: амма къацІцЮла мижена тавба боваьда, вагьлā мижена бувагъас. <sup>4</sup>Йаги гього Силоамлис<sup>1</sup> хъала бекна лИйо мийахъовā ацЮна белІна сукЮ Иерусалимлила аьдамлāгъа мунагь-гъаькъла тели зувакъовāлЮнад мизол гицца? <sup>5</sup>ЗукъеэшлЮ нисос До мизохъа: амма тавба боваьда, къацІцІā мижена вагьлā бувагъас.

*Пихъ нилІаьцала легьилала хохъис хабар*

<sup>6</sup>Бета Иса вагьаддийо хабар мѳйо:

– Гьо<sup>н</sup>с сукЮла венахийаь зукьона гей легьилас хохъо. Гьули о<sup>н</sup>къойолЮ легьи йокЮлал, амма гьолцол хохъкъа легьи йи<sup>н</sup>хьона гаьба. <sup>7</sup>Нисона гей венахи богьцала сукЮохъа: «Гьуна до лъана ли гѳйо, амма гьо<sup>н</sup>сна легьи гуцЮна йикъеэш вагьалЮ хохъкъа. БуьчІна больола гьоло, наьгъаькъда маьче бохиллечІе». <sup>8</sup>Амма гьолцо нисона гей: «Йā БетІерчІахъаяв! Беччаннейа желІбассāза. До сѳ<sup>н</sup>гьой баьхал, гьольтьол йа<sup>н</sup>ко гулал. <sup>9</sup>Бета гизилалдана йахъассаьад гьольтьо хохъкъа легьи. Нагагь йахъаьда, буьчІна больолал».

*Шамат водиъ михъā гьоддо аьдам йахъилло*

<sup>10</sup>Шамат водлāь Иса ваьза-насиьгат бѳс зукьона гей сид синагоглиь. <sup>11</sup>Гьулиъ зукьона гей ацЮн белІен лИъ къодос больаьцала унтилаь кЮкЮойо, гьоддо, билъахъа къаьм йохна йахъаьцас гьо<sup>н</sup>с аьдам. <sup>12</sup>Гьоло йегаль, Иса гьиндойдāна илІена нисос:

– Йе аьдам! Ми дибола узролаьас хъосар йахъийо!

<sup>13</sup>Гьольтьоль кѳ йе<sup>н</sup>хелло. Вагьаллиьисзу михъāь йа<sup>н</sup>къойцЮойо, бета гьоло Аллагьлил рец бовал йуь<sup>н</sup>холъийо. <sup>14</sup>Иса шамат водиъ вагьло аьдам йахъиллъо, Гьолцокъа симахъова синагоглила гъаькимли халкъилахъа вагьдā нисойо:

– Илъна водо гей анкылаь батІтИийо гъаьлтИи бовал бахъцас. Шамат водиъ гуйчІе, вагьагло водлāь гугь миже сагь бовагьал.

<sup>15</sup>Гьолцол жаваб богьна Кьоддāла Иса нисойо:

– Йā къондā мѳкъош аьдамла! Гейд мизоъ э<sup>н</sup>до гьо<sup>н</sup>сдана сукЮ сийаьас макна мизосзу о<sup>н</sup>с йаги а<sup>н</sup>у шамат водиъ лъи хулІал бежеллаьцас? <sup>16</sup>Вагьдо, Ирбагьинила умматлис кид, ацЮна белІна ли илбисли йи<sup>н</sup>цона йохна зукьойо, шамат водиъ гьоло йа<sup>н</sup>кал йахъаьасди?

<sup>17</sup>Иса вагьлā нисоль, Гьолцол данде бечейā аьдамла ниц-ламус бāхъийо. Амма къацІцЮ халкъ Гьолцо йовагьийа къацІцā гьикматаб жойлакъа рази бахъийо.

<sup>1</sup> 13:4 Иерусалимлий гаьгьийо хъала.

*Генилала кІаькІалкъаш хабар*

<sup>18</sup> Бета Иса нисолло:

– Аллагълис Парчагълы лъиниль йе<sup>н</sup>лъейод гей? Лъинильди До гъули йе<sup>н</sup>лъелал йахъца? <sup>19</sup> Гъули йе<sup>н</sup>лъейо гей генилала<sup>і</sup> кІаькІалиль. Инсалли вагъло кІаькІа бокчина аьгъбаъ мижейо, гьольтьоькъа̄ букьо хоххо бахъийо. Мигънана хоххила аь<sup>н</sup>лейакъа гьидел сй<sup>н</sup>бо йовагъийо.

*Хашилакъас хабар*

<sup>20</sup> Бетана къа̄на нисойо:

– Лъинильди До Аллагълис Парчагълы йе<sup>н</sup>лъелал йахъца? <sup>21</sup> Гъули йе<sup>н</sup>лъейо гей хашилалъ: ийо лъана билІей гъаьтІгІала йоб<sup>н</sup>тобаъ жу гунна муьгъаттā, къацІцІо ййа йийакъалалъ.

*Хъусса̄ кавла*

<sup>22</sup> Шагъарбāъана аьлІа̄ъана халкъилал ваъза-насигъатна богъна Иса э<sup>н</sup>къес зукъойо Иерусалимлидā.

<sup>23</sup> Сидцойсола Гьолцохъа нисолло:

– Йā БетІерчІахъаяв! Йобкъкъа аьдамла тиса муьвахошлІо нисоцас хабар битІарабди гей?

Гьолцо жаваб нилІийо:

<sup>24</sup> – Хъусса а<sup>н</sup>циькъā э<sup>н</sup>добакал гъаза бова миже, судлІо нисода, мизохъа нисос, телидāс бикъебакъеш э<sup>н</sup>добакал, амма э<sup>н</sup>добакна бахъаъас. <sup>25</sup> БетІергъалли аьгъиьна гъинис кав гъешена муьгъаттā, гисдā гъихбалъовā миже къоблІолдабана илІелабāс: «Йā БетІерчІахъаяв! Илол а<sup>н</sup>ц йе<sup>н</sup>гъалІо!» Гьолцо жаваб нилІас мизол: «Миже нāс бāхъцасна сукІо гаьгъийāна Дил бийакъаъас», – лІо нисона. <sup>26</sup> Бета миже нисал муьхобалъаш: «Иле Дўгъой къацІо бес-хулІойо, гьулāзу илла шагъарбāла къатІлāъ Ми илол ваъза-насигъатла йовагъийо». <sup>27</sup> Гьолцо бета мизохъа нисас: «Дил миже нāс бāхъцасна бийакъаъас, больо дидойс атā къацІцІā мекъаб жо йогъцаса аьдамла!» <sup>28</sup> Бета мизол гъулиъ, Аллагълила Парчагълиъ, бегабāс Ирбагъинна, Исакъна, Якъубна, баддōл авараглана. МижелІо нисода гиса тІуватІлъо бийабацасна силā къисбалІолцасна бāхъас. <sup>29</sup> Аллагълила Парчагълиъ гьидела мицаъ бес-хулІал къē бецал мокъас магъриблиьисна машрикълиьисна, гьулāзу бихъхъаьдāлана о<sup>н</sup>къкъаьдāлана мицаъас аьдамла. <sup>30</sup> Гъуна, гьо<sup>н</sup>со аь<sup>н</sup>йдā гаьгъийā муьгъаттā бейакца, муьгъалІ гаьгъийā сад аь<sup>н</sup>йдабāкча.

*Иса мēш Иерусалимлис хабар*

<sup>31</sup> Вагъальтьо водий Исадой мокъова гьо<sup>н</sup>со фарисейлā нисойо:

– Гисакна э<sup>н</sup>къе диболо гьид, Гьеродил Ми икъал атІна гей.

<sup>і</sup> 13:19 Инжил ТІекликъа чахна гей «Горчицалила кІаькІалкъаш хабар» – лІо нисона. Амма иллаъ мицаъ гьоло хоххо гуцāъас, гьоло нийо гаьгъийона бикъаъас. Вагъальтьобза гьольтьола мицаъ нилІийо «Генилала кІаькІалкъаш хабар» – лІо нисона.



<sup>32</sup> Исана гьоллохъа нисойо:

– Мекъанна мекъена гьолцо соралхъа ниса: гъуна До зинналл̄а бовахий̄ана, унти-узрола азаб ниццасана аьдамла бахъилца жейсана хисана, бета лъанасла водий̄ До богъцас иш лъикъолца. <sup>33</sup>Амма авараг Иерусалимлий̄ о<sup>н</sup>къеэш угъаьс, вагъалъгъобза жейсана, хисана, хисалалъна До гьид ахъал нуцІос. <sup>34</sup>Вай Иерусалим, Иерусалим! Аварагла бийакъецасна д̄удой Аллагъли мейагъийа расулла къал̄ад бийакъецасна шагъар! Л̄ахди Дил йатІна зукъойо гъуди чІучІулийацей дибо аьдамла Диела гъаб̄алІ багъал, амма мизол гъули йатІеэш. <sup>35</sup>Гъуна же мизос Аллагълис билІо йобчІчІо гъихлъас. До нисос мизохъа: «БетІергъаллила Къудратликъа э<sup>н</sup>гъна о<sup>н</sup>къоцалал баркат гулала», – лІо миже нисойо заман мокъеэш, До мизол эг̄аьс.

#### 14 къабм

##### *Шамат водий̄ л̄йла унтилаъ кІокІ сукІо ахъилло*

<sup>1</sup>Гьо<sup>н</sup>с шамат водий̄ фарисейлила сид укъа гъакъимлила билІоъ Иса эсал о<sup>н</sup>къоль, Гьолцо сийоле йовалл̄алІона гувабацІона бечена зувакъойо гъулий̄ гагъгий̄а аьдамла. <sup>2</sup>Гьолцодой аб̄<sup>н</sup>йд̄а о<sup>н</sup>къойо о<sup>н</sup>хаъ л̄ьи йечена кІокІ сукІо. <sup>3</sup>Вагълиъис Иса диниябла аьлимл̄ахъана фарисейл̄ахъана нисолло: «Шамат водий̄ кІовакІов̄а аьдамла сагъ бовал бахъцад йаги бахъаьсди?» <sup>4</sup>Гьогг̄ол гьокІа йоваьинна гъихбалъойо. Иса к̄она йе<sup>н</sup>хенна гъули сукІо ахъилло бета билІогъа э<sup>н</sup>йо. <sup>5</sup>Иса гьоллохъана нисойо:

– Мизос лъойсна а<sup>н</sup>чу йаги о<sup>н</sup>с л̄ьи гагъгий̄а тагъризлий̄ бекда, шамат водо гейлІо нисода, гиса багъаьсди миже гьоло?

<sup>6</sup>Гьоллохъа къаь гьоьшшона нисона йахъеэш.

##### *МутІиъ бахъал нуцІоцалас дарс*

<sup>7</sup>Гьолцогъой бесал бовакІийа аьдамл̄а супралгъа с̄о<sup>н</sup> гьидел санаъатаб кІетІо маьче бохал аб̄<sup>н</sup>йдабакчаш бегабалъ, Иса гьоллол гьо<sup>н</sup>с хабар м̄ейо.

<sup>8</sup>– Бейтеллий̄ ийалІель, къушеллидой шеблаъ къе̄ бецакъа. Гъулий̄ къе̄ бецал илІей̄аъ д̄угъана къиматаб сукІо зогъца. <sup>9</sup>Мий̄аъ, илІейо бадисо сукІо о<sup>н</sup>къоль, къодо о<sup>н</sup>къова бетІергъалли д̄ухъа нисас: «НилІа гьоцо сукІол маьче», – лІо. Ницна ахъна, аьгъиьна биссун муьгъатт̄ала мицаъ къе̄ эцал нуцІас. <sup>10</sup>О<sup>н</sup>къослаъзу, ми бишшун муьгъатт̄а къе̄ эче. БетІергъаллил ми эг̄айоназу, дудойна гогъна нисас: «Гъалмагъ, аьгъиьна аб̄<sup>н</sup>йд̄а кІетІа мицаъ къе̄ эче», – лІо. Гьольгъоьгъа муьгъатт̄а бейтелликъа гагъгий̄аъ э<sup>н</sup>до дибо къадро-къиматна къодд̄акас. <sup>11</sup>СудлІо нисода гъинизу жу къодд̄акІийо сукІо Аллагълидой аб̄<sup>н</sup>йд̄а лІийод̄а ахъца, жу лІийод̄а эгацас сукІо къодд̄акца.

<sup>12</sup>Бета Иса билІола бетІергъаллихъа нисойо:

– Вагъаддийо бес-хулІ л̄ьи й̄оль, бовакІийа сукІоб̄а мина къаь окІаллакъа кулна богъна, гьоллоькъа гьо<sup>н</sup>сдана пайда гагъгий̄о жо

йахъаслѠна, дибо вацѧна, иснана, аьгарлъина, бечедабла мадугъаллана бовакѠакъа. <sup>13</sup>Вагъаллийо бес-хулѠ лъи йѠлъ, ми бовакѠа гъардухъаллана, азизабла аьдамлана, гьулѧзу лахъдийѧ, боцдийѧ сукѠобана. <sup>14</sup>Талигъаб гей ми гьоглохъа дул йоцѠона йахъабаль. Жейса дунялликъа гьоглол йѠйо жо хиса къиямасаб водиъ муъмилла бувагъоваъас баьгъбаьлѧлъо дул гьули йи<sup>н</sup>хъас.

*Бесал бовакѠийѧкъас хабар*

<sup>15</sup>Вагъли тухълъо, гьулиъ гаьгъийа сидцойсола Гьолцохъа нисойо:

– Гъардараб гей Аллагълила Парчагълиъ къѧна эчена баьба муьхъчаш сукѠо.

<sup>16</sup>Исана гьолцохъа къѧъ нисойо:

– Нишел тели аьдамла бесал илѠал гьобкмо бахъийо гьо<sup>н</sup>с пуланаб сукѠос. <sup>17</sup>Бесалцо бог мокъоль, гьолцо э<sup>н</sup>йолѠо гъинис лагъ бовакѠийа аьдамла бесал илѠал. Э<sup>н</sup>къена лагъли гьоглохъа нисойолѠо: «Гугъ миже, къацѠѠо кен-о<sup>н</sup>х лъикъона». <sup>18</sup>КъацѠѠола гьо<sup>н</sup>с сикѠо йогъна нисойо жувѠл нигъана гувал бахъаьаслѠо; ми илокъа къодос тилѠкилѠо. Сиди нисойолѠо: «Гъини гьо<sup>н</sup>с маьче бохна гей, гьоло маьче бегѧл э<sup>н</sup>къал нуцѠос, гъарзи йѠс дѧхъа, ми дѧкъа къодос тилѠки». <sup>19</sup>Бацосола нисойолѠо: «Гъини ацѠона о<sup>н</sup>с бохна гей, вагъаллѠл лийа<sup>н</sup>гъна йийакъелал йѧтѠна гей, гъарзи йѠс дѧхъа, ми дѧкъа къодос тилѠки». <sup>20</sup>Лъанасла нисойолѠо: «Гъини жейса ахъо йо<sup>н</sup>къона гей, вагъальъобза жу говал ахъаьас». <sup>21</sup>Лагъ къѧъ билѠогъа о<sup>н</sup>къоль, мѧйолѠо гъинила бетѠергъаллихъа къацѠѠо йахъийа жойлас хабар. Гьольлъогъа муьгъаттѧ симо бийа гьолцо нисона гей лагълихъа: «Хехлъи ахъна э<sup>н</sup>къена къатѠлѧъна хъаьчѠлѧъна и<sup>н</sup>хъойо шинаб гъардухъаллана, гьулѧзу азизаблана, боцдийѧна, лахъдийѧна аьдамла бѧкъолла гьолѠо». <sup>22</sup>Э<sup>н</sup>йацос о<sup>н</sup>къоль, лагъли нисойолѠо: «Дибо амро тѧубази бѠйо, бетѠерчѠахъаяв! Амма жена маьче гъихлъона гей». <sup>23</sup>БетѠергъалли нисойолѠо лагълихъа: «Гъинолкъана калѧгъойна мийахъовѧ аьдамла бѧкъоллина гогъ. Дие билѠо аьдамлѧш йоцѠала. <sup>24</sup>Амма нисос мизохъа: до ийабалѠена гуйѧшлѧ диела билѠоъос кен-о<sup>н</sup>х йуь<sup>н</sup>хъаьаш».

*Иса авараглигъой муьгъалѠ мекъейѧс къимат*

*1. БилѠо йогъцалакъас хабар*

<sup>25</sup>Тели аьлам зукъойо Исагъой къацѠо мекъецас. Гьоллохъана гоцѠохъна Гьолцо нисойо:

<sup>26</sup>– Гъинила ийо-абѠъ, къова-хъизаллиъ, иснѧъ, вагълѧзу гъинила оьмролалгъдѧ рокъукълъи гаьччо сукѠо Дйдой о<sup>н</sup>къода, гьули сукѠо Дие асгъаблъилаъ ахъаьас. <sup>27</sup>Гъинис хъанчна бохна, Дйгъой говаьцасна сукѠо Дие асгъаб ахъаьас. <sup>28</sup>СукѠод мизоъ э<sup>н</sup>до гей, билѠо йовал хийал гаьгъийо сукѠо, гъакъкъа къѧна эчена гъисаб боваьцас: оьлалди гъаьжа-къай, окко-месед билѠо йогъна гикъа йо<sup>н</sup>къолал. <sup>29</sup>Гьольлъол бигъана гунна гьули билѠо йогъна лъикъаьда, бета гьолцокъа аьдамла

лъо<sup>н</sup>ваб̄ас, <sup>30</sup> билIo йовал уь<sup>н</sup>холъна гъули йогъна гикъа йо<sup>н</sup>къонна йахъеэшлIo нисона.

*2. Рагълиъ э<sup>н</sup>къал атIийа ханликъас хабар*

<sup>31</sup> Йана бацо ханлил данде эгъал абгъийийо хан къѣна эчена ургъизи ахъал нуцаъасди: хъона гъазай рагъухъан габгъийо тушмаллила аскарлил данде ацIона гъазай рагъухъан габгъийо аскарна жуна эгъна ахъалдилIo нисона. <sup>32</sup> Эгъна ахъаъаслъи икъель, тушман цIиход̄а габгъийаъзу, гьолцо ханли рекъел бовалъгъа йатIийо жо нисолал мейас гъинис чапарла. <sup>33</sup> Вагъл̄а мизоъ э<sup>н</sup>до габгъийо шинабли къацIцIo жойлакъас инкар боваъда, гьолл̄ол Дие асгъабла б̄ахъаъас.

*3. Гемо йолъова ци<sup>н</sup>йакъас хабар*

<sup>34</sup> Ца<sup>н</sup> кIетIo жо гей. Амма гьольлъос гемо йугъода, къаъ гемона йо<sup>н</sup>къонна йахъаъалъ, гьольлъоъкъа пайда гаъа гьо<sup>н</sup>ссидилна. <sup>35</sup> Йа гъули мицал йуь<sup>н</sup>хаъаш, йа мицалъ гулцала йа<sup>н</sup>кол йуь<sup>н</sup>хаъаш. Гъули къѣ чIалIеш. Аь<sup>н</sup>гъа габгъийа̄л тухъала гъули!

**15 къам**

*ЛъикIлъилас лъана хабар*

<sup>1</sup> Исакъа энекси бахъал мокъос зукъойо гъакъкъ бокIолцаса сукIобана мунагъ-гъакъкъ габгъийа̄ бадд̄ол тели аьдамлана. <sup>2</sup> Фарисейл̄ана диниябла аьлимл̄ана Исакъа мордабана нисос зукъойо:

– Вагъди сукIo мунагъл̄ад бовацIийа аьдамл̄агъой гьудуллъина йогъна гьоллогъой э<sup>н</sup>ш-хулIос, – лIo нисона.

*1. Бобийа бикъкъас хабар*

<sup>3</sup> Иса вагъаддийо хабар м̄ейо гьоллол:

<sup>4</sup> – Гьо<sup>н</sup>счIитI боцIилаъас гьо<sup>н</sup>с боълъо, аьчIенайигна аьчIена боцIина гаьлълъа̄чо авлахълиъна бечаннегъна, бобийо бикъ мизал э<sup>н</sup>къаъцас сукIo гейди мизоъ э<sup>н</sup>до? <sup>5</sup> Бикъ миxъона муьгъатт̄а, разина ахъна гилакъа гунна бежеш гьолцо гьоло билIогъа. <sup>6</sup> Бета билIогъа о<sup>н</sup>къона муьгъатт̄а, гьалмагълана мадугъаллана ийалIена гьоллохъа нисос: «Диела рохеллиъ мижена аькал б̄ахъ, дие бобийо бикъ зогъна гей». <sup>7</sup> Вагъалъгъобза До мизоxъа нисос: гъинкъа мунагъ-гъакъкъ гаьччо аьчIенайигна аьчIена муьмин-сукIолгъа гьо<sup>н</sup>с мун̄апикъ Аллагълилгъд̄а уь<sup>н</sup>хода, гъа<sup>н</sup>саъл̄ас йакIo йилIа рази йахъца.

*2. Йобийа окколакъас хабар*

<sup>8</sup> Йаги гъинис ацIона окколаъас гьо<sup>н</sup>сцойс окко йоъда, гухъинна канлъина билIона ахо лъаьлIена гьуги-гьотт̄а йи<sup>н</sup>зечIе йечаннегъцас гьо<sup>н</sup>сдана ийо зогъалди? <sup>9</sup> Окко зогълъо, гъинис цIагъана мадугъаллана ийабалIена гьольлъо нисос: «Диела рохеллиъ мижена аькал б̄ахъ, дие йобийо окко зогъна гей». <sup>10</sup> До мизоxъа нисос: вагъл̄а Аллагълис малаикла Аллагълилгъд̄а уь<sup>н</sup>хова мун̄апикъликъа йилIа рази б̄ахъца.

## 3. Омролала гвидсо кѡссиахъийа ѡждикъас хабар

<sup>11</sup> Бетана Иса мѣйо хабар:

– Сид пуланаб сукІос зукъона гей къона ѡжо. <sup>12</sup> ИтІинасола ѡжди нисона гей абохъа: «Або, дибола ирслис гъинил мехецас бутІа нилІа», – лІо. Або гъоглол ирс битІна гей. <sup>13</sup> Лади водлѣас итІиносо ѡжо, гъинил ирслиъ йи<sup>н</sup>хъѡйо къацІо окко-меседна лъицІо-къайна йѡкчина, аьгъиъна э<sup>н</sup>къейолІо нѣди цІихо гаьгъийо улкалиъ. О<sup>н</sup>къѡцо гъолцо, и<sup>н</sup>хъо-ахъхъа кІаьйлІона, гъинис гаьгъийо къацІо окко-месед йугъонна гей.

<sup>14</sup> Гъолцохъас къацІо окко-месед йолъова замаллиъ, ваьгалъльѡ улкалиъ йо<sup>н</sup>къона гей йукъо ракъи. Гъули ѡжона йилІа йазихлъилаъ кези ахъна гей. <sup>15</sup> Ахирна сид сукІодой гъаьлтІи нисонна э<sup>н</sup>къель, гъолцо гъули булІага э<sup>н</sup>гъна гей. <sup>16</sup> Чара бугъоль, булІал ницъас жона йуь<sup>н</sup>хъал разияб зукъона гей, амма гъулина гъолцол нилІаьас зукъона. <sup>17</sup> А<sup>н</sup>кълолакъана о<sup>н</sup>къона гъолцо пикро богъна гей: «Диела абола билІоъ йѡккъѡад гей бовахийѣ гъаьлтІухъалла. Оьнна къодона мекъейодолас баьбана гей. До гъолІоъ нуковахъа угъос. <sup>18</sup> Аьгъиъна абодой э<sup>н</sup>къал, бета гъогцохъа нисал: „Або, Аллагълидойна дудойна аь<sup>н</sup>йдѣ до мунагълѣ кези ахъийо. <sup>19</sup> До дибо ѡжолъилаъ тІокІаб бикІзи овал мустагъикъаб гаьа, ахъда дудой гъаьлтІилаъ оха“».

<sup>20</sup> Аьгъиъна э<sup>н</sup>къена гей гъули гъинила абодой. Атѣкъѣзу эгана гей абол гогъас ѡжо. Абос гъолцокъа йилІа йакІо йугъона гей. Гъогцол дандена чІанагъона, або ѡждил альона йоцІна баьдана гей. <sup>21</sup> ѡжди абохъа нисона гей: «Аллагълидойна дудойна аь<sup>н</sup>йдѣ до мунагълѣ кези ахъийо, дибо ѡжолІо нисал до мустагъикъаб гаьа». <sup>22</sup> АболІо нисода, гъинила лагълѣхъа нисона гей: «Биссун кІетІо лъицІона йакъона гъолцохъа лъичІела, гъолцола зокъиль кІѡьйяна мехела, хаьбалѣлъ гъалалъцована гийахела. <sup>23</sup> Бакъоллина ахо бегъакІийо бишена муха, ѡжо о<sup>н</sup>къѡвѣлас кІетІо бес-хулІ лъи йовал, <sup>24</sup> судлІо нисода ваьди дие ѡжо угъоваьас ахъна гей, ѡьийаьас зогъна гей». Гъоллѡл котакаб ихтилат-кеп бовал муьхобалъна гей.

<sup>25</sup> Гъолцо сукІос укъосо ѡжо ваьгалъльѡ мехлаъ зукъона гей мицалъ. БилІогъа гѡслаъ, гъолцол тухъна гей лъисо-кешлис гъокІ. <sup>26</sup> Гъицадѣна илІена сидцойсола нукарлихъа нисонна гей, сийод ваьдо ихтилат-кеплІо. <sup>27</sup> «Дибо ис сагъ-саламатлъилаъ о<sup>н</sup>къѡвѣлас або ахо бегъакІийо бишена мухоллина ихтилат-кеп богъцас гей», – лІо нисона жаваб нилІийо нукарли. <sup>28</sup> Ваьгли тухълъѡ, укъа ѡждис симо бигъна гей, билІоъ э<sup>н</sup>къал къабул ахъечІе зукъона гей. Бета або гисакна гъардизи ахъийолІо билІоъ э<sup>н</sup>до тослІо нисона. <sup>29</sup> ѡжди жаваб нилІийолІо: «Ваьдисинаб лІийаъ до дул лагъцой огъдѣйо, ми нисова жойлакъас тилІкеэш. Ваьглиъ э<sup>н</sup>до ми дил итІино чикІена мухоллеэш диела гъалмагълѣгъой ихтилат-кеп бовал. <sup>30</sup> Амма дибо зукъойо бечелъина хъагълѣгъой къацІо эс-хулІона йолъонна о<sup>н</sup>къова ваьцо дибола ѡждил ми ахо бегъакІийо бише мухона гей».

<sup>31</sup>Або гьолцохъа нисойолЮ: «Оъжо! Ми нитоназу дйгъой къацЮ гей, къацЮ дие бечелъина дибо гей. <sup>32</sup>Иле рази бахъна ихтилат-кеп бовал нуцЮс, судлЮ нисода вагъди дибо ис угъоваъас ахъна гей, оыйаъас зогъна гей».

## 16 къам

### *БожИ бугъолло хулулхъчийакъас хабар*

<sup>1</sup>Гъинила асгъаблāхъа Иса бадона хабар мейо:

– Сид бечедаб сукЮс зукъона гей гъинила мал-мулкис тIалаб богъцас хулулхъчи. Гьолцокъа айиб мокъона гей гъинил йатIгъа бечелъи йугъолцалЮ нисона. <sup>2</sup>Вагъли тухълъо, бечедабли сукЮ хулулхъчийахъа нисона гей: «Сийод кIетЮ гаъччо дибо хабар тухъца дил? Бѳва гъалтIилас гъисаб нилIа, тIокIаб хулулхълъилаъ ми ахъаъас». <sup>3</sup>Вагълиъис гьолцо сукЮ гъинис гъинхъа нисона гей: «Сийоле до йовал? До гьогцо хулулхълъилаъасна олъолца, маъчена дйхъа бахъна бахъаъас, окIдāл э<sup>H</sup>къална до ламус ахъца. <sup>4</sup>Гъа<sup>H</sup>, дил йикъеш сийо йовал нуцЮсасна. Гьолцо гъалтIилаъас олъоллъо, бадло сукЮбā билIовāъ охалъгъа гьо<sup>H</sup>с гъилла ургъизи бовал нуцЮс».

<sup>5</sup>Гьолцо сукЮ гъинила бетIергъаллис нагълъухълла гьо<sup>H</sup>ссокун гъиндой ийабалIена гей. Аъ<sup>H</sup>йддāлахъа нисонна гей: «Диела бетIергъаллис ласо нагълъид ми нилIал нуцЮс?». <sup>6</sup>Гьо<sup>H</sup>счIитI билIей зетилас нилIал нуцЮслЮ гьокцо нисоль, хулулхъчийа йѳокчина нилIна гей нагълъи къодо чахчаш лIибо, бета: «Къейна эчена хехлъи ахъна лъинайиг чаха», – лЮ нисона гей. <sup>7</sup>Бацосолахъа нисонна гей: «Сийод ми нилIал нуцЮс?» – «Гьо<sup>H</sup>счIитI билIей хъибос», – лЮ нисоль. Гьолцохъана нисона гей: «Йѳокчина дибо лIибона белIнайиг чаха», – лЮ.

<sup>8</sup>Гьогцо бетIергъаллина вещи овагъāгъийолЮ отIолаги хулулхъчи сигъирлъилаъ гъинис иш бѳлъ. ВагъалЮ дуняллис билЮ къачIази йогъцас аьдамла жувѳллъийа аьдамлāъ э<sup>H</sup>до йилIа сигъирабла гей, ахиратлис билЮ къачIази йогъцалāгъа.

<sup>9</sup>Вагъалълъобза До мизохъа нисос: дуняллила боцIи-ризкъилас пайда бокча гъалмагълъи бовагъна. Дуняллила билЮъ гаъгъийа бечедлъилаъас маъгърум бовагъна муъгъаттā, абадиябли билЮъ гъалмагълā къабул бовагъца вагълā муъхо-махеда. <sup>10</sup>Йѳоккъкъала жойлас божилъи йѳва сукЮкъа, телиласна божилъи йогъна йахъца. Йѳоккъкъала жойлас божилъи йогъна йахъаъцала сукЮкъа, телиласна божилъи йогъна йахъаъас. <sup>11</sup>Дуняллила билЮъ гаъгъийо гъабрамаб боцIи-ризкъи дўкъа божилъи йогъна йечаннегъна йахъаъда, абадиябли билЮс унго-унгояб хазиналис божилъи йовалди дўкъа. <sup>12</sup>СукЮла боцIилакъа йакЮ йѳкъонна бечабаннейал бахъаъцаса миже, мизосзу нилIалди мизохъа АллагълИ?

<sup>13</sup>Гьѳссидина лагълИхъа къон бетIергъаллил лагълъи йогъна йахъаъас. Гьѳсцѳйс гьолцол атIас, бадисо атIечIе цIодоло эгāс. Йаги

сиддойлал гьолцо хьуллухъ йаКю нилІна бовас, бацосолал бойчІе эцас. Вагьаллā хьуллухъ богъна бахъаѳас мизохъа Аллагълилна дунияллила боцІи-ризкъилална.

*Къанонна Аллагълис Парчагъльина*

<sup>14</sup>Исахъа энекси бахъийā окко-месед хириябла фарисейлāl вагъло хабар тухълъо, Гьогцокъа лъо<sup>н</sup>вабāl муъхобалъийо. <sup>15</sup>Иса гьоллохъа нисойо:

– Аьдамлāдой аь<sup>н</sup>йдā миже валийацей муъхо-махеш, амма Аллагълил йикъеш мизола йаКюиъ гагъгийо жо. Аьдамлā э<sup>н</sup>до къиматаблЮ гицІийо жо Аллагълидой аь<sup>н</sup>йдā къабигъаб йахъца. <sup>16</sup>Ягъягъа аь<sup>н</sup>йдāна зукъойо динлис къанонлана авараглана. Гьули о<sup>н</sup>къона муьгъаттā Аллагълила Парчагъльилас кІетЮ хабар мēш. Шибабли букъо гъаза бōс гьулиъ э<sup>н</sup>до муъвахал. <sup>17</sup>Амма къанонлила гьо<sup>н</sup>с гъарплис къуват бугъольол, вагъаддōл гъа<sup>н</sup>сана маъчейана йувагъона йовальос.

<sup>18</sup>Гъинис ахъона йолъонна, бадо ахъо йо<sup>н</sup>къōсинаб сукЮ гей зина богъцас сукЮ. БетІергъаллидойс атāкийо ахъо йо<sup>н</sup>къойо сукЮна гей зина-сукЮ.

*Иса аварагли мēш гьо<sup>н</sup>с бечедабли сукЮсна Лазарлисна хабар*

<sup>19</sup>– Зукъона гей бечедаб, кІетЮ лъицІона лъичІена, гъинила бечелъилас кепна бокчина, оьмро богъцас гьо<sup>н</sup>с пуланаб сукЮ. <sup>20</sup>Зукъона гей вагълāзу ЛазарлЮ нисойо гьо<sup>н</sup>с йазихаб, магъокъа тІутЮ йахъна, кІокІойо окІдаги сукЮна. Гьули ахъца зукъона гей вагълцо бечедабли сукЮола кавлидой. <sup>21</sup>Бечедабли сукЮола истЮлийакъас къē йекийо кен-о<sup>н</sup>х йи<sup>н</sup>хъалла кулликъа йаКю зукъона гьолцос. Гьулāзу йо<sup>н</sup>къона волана гьолцола магъокъа чІалІейо жо йа<sup>н</sup>чеш зукъона.

<sup>22</sup>ОкІдаги угъоль, малаиклā гьули Ирбагъин авараглидой акъона гей. Угъоль, шунаъ и<sup>н</sup>хъонна гей бечедаб сукЮна. <sup>23</sup>Журжагълиъ лъакъейа азаблиъ гагъгийа бечедабли сукЮол, гъайда йе<sup>н</sup>йагъенна говацІоль, цІиходā Ирбагъин аварагна гьогцодой шеблаъ тахликъа къē эчена Лазарна бегабас. <sup>24</sup>Бечедабли сукЮо ийана-тІикенна нисона гей: «Йā илос або<sup>і</sup>, Ирбагъин! Гургъизи ахъ ми дїкъа! ВагълЮ цІой до зизацас гей, вагълъльобза лъиъ зокъона гицІинна диела мицакъа кō йе<sup>н</sup>хелал э<sup>н</sup>йа Лазар!»

<sup>25</sup>Амма Ирбагъини гьолцохъа нисона гей: «Йā дие оьжо, ми йаКІкъа йо<sup>н</sup>къола, дунияллила билЮъ дул нилІийо къацІцЮ кІетЮслъи, ЛазарлЮ нисода гьугиъ азаблиъ зукъойо. Гъа<sup>н</sup>же гьолЮъ Лазар ахо гей, ми азаблиъ гей. <sup>26</sup>Гьулāзу гьуди дудой нигъад э<sup>н</sup>йал илоъ балЮ букъо аьракъ гагъгийаъ. ГьолЮъкъā гьулиъ мекъабакъовāнна мекъл гъино гаъба, гьулиъис гьоттā гувал батІийāнна гъино гаъба».

<sup>і</sup> 16:24 Вагълъльос маъна гей: «Илла умматлис або».

<sup>27</sup> Бетана гьогцо бечедабли сукЮ гьарзи йогъна гей: «Вагълā зогъда, дие або, ми э<sup>н</sup>йа Лазар диела абола билЮгъа. <sup>28</sup> Гьулиъ дие лъинана исна гей, гьоглохъа цЮдорлъилаъ бечелЮ нисал э<sup>н</sup>йа, бетана гьоллōнна бāхъца вагълЮ азаблила билЮъ».

<sup>29</sup> Ирбагъини нисойолЮ: «Гьоглол Мусана баддōл авараглана гей, гьоглохъа энекси бахъала!» <sup>30</sup> Бечедабли сукЮ нисона гей: «Йā дие або, Ирбагъин, гьоггōл энекси бахъаъас! Амма угъойо сукЮ дуниялликъа къāб о<sup>н</sup>къоль, кантЮизи бахъна гьоггōл Аллагъллильдā муъвахаш».

<sup>31</sup> Вагълъис Ирбагъини нисона гей гьолцохъа: «Мусакъана бадло авараглāкъана боъважаъцас аьдамла, угъоваъас ахъийа сукЮкъана боъважаъаш», – лЮ.

## 17 къъам

### *Иса авараглис гьо<sup>н</sup>со а<sup>н</sup>кълова*

<sup>1</sup> Иса гъинила асгъаблāхъа нисойо:

– Инсан мунагълъиъ кези огъцас жо дуниялликъа йо<sup>н</sup>къечле гъихлъаъас, амма букъо балагъна азабна гей вагъллина йакъона о<sup>н</sup>къō сукЮл. <sup>2</sup> Вагъадло аьдамлā э<sup>н</sup>дос гьо<sup>н</sup>сдана сукЮ мунагълъиъ э<sup>н</sup>хелцал, гъабос къалона билъаль йи<sup>н</sup>цона, ралъадбаъ тЮтЮийолъи ахо гей гāъ гьолцол.

<sup>3</sup> Вере миже цЮдорса бече! Динлила истЮи дул мунагъаб жо йогъда, гьолцохъа ниса. Тавбана богъна гьули йōва жойлакъа пашман ахъда, къодос тилЮки. <sup>4</sup> Водиъ алЮвахна гьолцо дул кешлъи йогъдана, алЮвахна «ТавбалЮ» нисода, бетана гьолцокъас къодос тилЮки.

<sup>5</sup> Чапарлā Къоддāла Исахъа нисойо:

– Илла йаклāъ божи теликЮа, – лЮ.

<sup>6</sup> Къоддāла Иса нисос:

– Генилала кЮакЮадолас божи йакЮиъ бахъна, миже вагълЮ легъллала хобххъа хемухаъас багъойцЮна ралъадбаъ гуцЮлЮ нисода, мизос амро гьольлъо тЮбази бōс.

### *Мицалъцо гогъцала лагълликъас хабар*

<sup>7</sup> Дибо лагъ олЮолана йаги боцЮилагъас о<sup>н</sup>къоль, эсал хехлъи ахъна къē эчелЮ нисосди гьолцохъа? <sup>8</sup> Миже нисаъасди лагъллихъа: «Хехлъи ахъна кенна йова, до эс угъоцал дил хьуллухъ богъна дѣхъа говацЮона эче, бета мина эш-хулЮ», – лЮ. <sup>9</sup> Дибо амро тЮбази бōлъ, гьолцо лагъллил ми баркалла ниццади? <sup>10</sup> Вагълā мижена тЮбази йова мизокъа къодо гулло шинаб жо. Бета миже нисас: «Илокъа къодо гулло жо гаълълъо иле тЮбази йогъцас пайда гаьччā лагъла гей иле», – лЮ нисона.

### *АцЮона барас унтилаъ кЮовакЮова сукЮоба бāхъилло*

<sup>11</sup> Самариялилана Галилеялилана обрхъилакъалкъā э<sup>н</sup>къеш зукъойо Иса Иерусалимлъи. <sup>12</sup> Гьо<sup>н</sup>с аьлāъ о<sup>н</sup>къоль, Гьули эгас цЮиходā бечейа

барас унтилаъ кІовабакІова ацІон сукІол. <sup>13</sup>Гьолло тухьинна йукъо нисос:

– Йа Иса – НасигьатсукІо! ЙакІо йугъо илокъа! – лІо.

<sup>14</sup>Гьоллѳл бегабалъ, Иса нисос:

– Баьгъбаьна миже кашишлāдой мекъе, гьогцол миже мацолги бегабалъгъа.

Вагълā мекъешлаъ, къодо гаьгъийо къацІцІо кита йекийо, гьоллос магъова йа<sup>н</sup>цойо. <sup>15</sup>Жу ахьиллъо, гьоллоъ э<sup>н</sup>дѳс гьѳсцойс къā кІаьйна у<sup>н</sup>хона, йукъо тухьинна Аллагълил рец бовал у<sup>н</sup>холъийо. <sup>16</sup>Бета Исала хабалāдой мицнāкъана эчена Гьолцол баркалла бѳйо. Гьули зукъойо Самариялийс сукІо. <sup>17</sup>Иса гьолцохъа нисойо:

– Миже ацІонана мацеэшиди? Гьоггѳлсова аьчІенана нāд мекъейо?

<sup>18</sup>Вагълцѳо сукІола сукІоллāъ, гьоглосола гьѳсцидилна йакІкъа йѳ<sup>н</sup>къеэшиди къā гованна гогъна Аллагълил рец бовал.

<sup>19</sup>Бета гьолцохъа нисойо:

– Гъа<sup>н</sup>же аьгъиьна э<sup>н</sup>къе, дибола божи-ималли ми тиса у<sup>н</sup>холло.

*«Аллагълис Парчагълги нитод йахъца?»*

<sup>20</sup>Фарисейлā Исахъа нисолло:

– Аллагълис Парчагълги нитод йахъца?

Гьолцѳо жаваб нилІийо:

– Аллагълис Парчагълги йегана йѳ<sup>н</sup>къаьас. <sup>21</sup>Льона нисаьас гъуна гьули вагълІѳъ гейлІѳо, йана гьула гьугиь гейлІѳо. Гъуна Аллагълис Парчагълги мизѳъ э<sup>н</sup>до гей.

*КІахнас Аьдамлис Оьжо дуняялликъа о<sup>н</sup>къѳоцаслзи*

<sup>22</sup>Бетана Гъинила асгъаблāхъа нисойо:

– Аьдамлис Оьжо гьѳс вододана эгаскъѳдālІѳо гицІийо заман мокъѳс мизокъа къодо. Амма Гьули мизол эгāьас. <sup>23</sup>Аьдамлā мизохъа нисас: Гьуги вагълІѳъ гейлІѳо, йаги вагъгиь гейлІѳо. Аьдада боцІдабāкъа, гьоглогъѳй муьгъллІ мекъāкъа. <sup>24</sup>Сиддāлаьас бадѳцѳдāлаъ гъа<sup>н</sup>с качекІцас кайлІ цѳй гъинис водо йѳ<sup>н</sup>къālъѳо о<sup>н</sup>къас Аьдамлис Оьжо. <sup>25</sup>Амма аь<sup>н</sup>йддā дуняялликъа Гьолцол тели акъуба бегас, гьулāзу вагълІѳо умматли Гьолцѳкъас инкарна бѳс.

<sup>26</sup>Аьдамлис Оьжо дуняялликъа о<sup>н</sup>къал заман мокъѳлъ, Нуьгъ авараглила замаллиъ йахъийаьлгийо жо йахъца. <sup>27</sup>Бешна, хулІона, ахъхъа мовакъона, ахъхъа мейакъена – гьѳшшона йахъаьасцѳй бāхъца зукъойо аьдамла Нуьгъ гамалкъа къѳдокцал. Бета водо гитІна гѳс, къацІцІā ралъадбаъ гъанкъизи бāхъна бувагъѳс.

<sup>28</sup>Вагъллийѳзу жо йахъийо ЛутІ авараглила замаллиьна. Бесцасна, хулІѳцасна, йи<sup>н</sup>со-хуьжоцасна, болІѳлабацасна, билІѳова йѳвагъцасна зувакъѳйѳо аьдамла ЛутІ Содом шагъарбаьаш гисакийа водий. <sup>29</sup>Бета гъа<sup>н</sup>саькъā гъва цѳѳйлана чІабатІлилана води къацІцІā бувагъѳлло.

<sup>30</sup>Вагълā йахъца Аьдамлис Оьжо дуняялликъа загъир ахълІѳо.

<sup>31</sup>ВагълкІѳо водий къамакъа гаьгъийо сукІѳо гъинила лъицІѳо-къайлигъѳй муьгъллІ билІѳѳа э<sup>н</sup>къāкъала, мицалъ гаьгъийо билІѳѳа



э<sup>н</sup>къа̄къала. <sup>32</sup>ЛутІ авараглила ахъхъал йахъийо жо йакІкъа йо<sup>н</sup>къола!<sup>i</sup>  
<sup>33</sup>Гъинис ругъ цІуми бовал икъе-акъейо гьольльоъос маьгърум ахъца,  
 гъинис ругъ нилІийа гьоло хъосар б̄ос. <sup>34</sup>До мизохъа нисос: вагъагІо  
 водиъ нише билІоъ сид мукІолаъ буватІийа̄ э<sup>н</sup>дос гьо<sup>н</sup>сцойс эжеш,  
 бадисо гъихлъос. <sup>35</sup>ГъаьтІтІо гъаьоцала къон ийоъос гьо<sup>н</sup>сцойс йежеш,  
 къонас гъихлъос. <sup>36</sup>Мицаль гаьгъийа къониъис гьо<sup>н</sup>сцойс эжеш,  
 бадисо гъихлъос.

<sup>37</sup>Асгъаблā Исахъа нисолло:

– Йā БетІерчІахъаяв! Нāд гъули йахъца? – лІо.

Гьолцо жаваб нилІийо:

– Жаназа гаьлъāчо цугъā къацІобакца, – лІо.

### 18 къам

*Аллагълихъа гъицІаъцала, аьдамлāкъа ниц ахъаъцала къадикъас хабар*

<sup>1</sup>Бета Иса гъинила асгъаблāл мисал бакъона мейо нитоназу гъари-  
 доъа бовал нуцІоцалас, гъулāзу кул болъолал нуцІаъцалас хабар.

<sup>2</sup>– Сид шагъарбаъ зукъона гей Аллагълихъана гъицІаъцас  
 аьдамлāкъана ниц ахъаъцас гьо<sup>н</sup>с къади. <sup>3</sup>Вагъальльозу шагъарбаъ  
 зукъона гей гьо<sup>н</sup>с къоролай. Гьоло воддиъ йо<sup>н</sup>къос зукъона гей  
 гьолцодой гъинила тушмаликъас жу цІуми йовалІо нисона. <sup>4</sup>Амма  
 гьольльо аьдамли гъарзи йōйо жо къади лади мехлаъ йойчІе  
 йечаннегъна гей. Гьольльогъа муьгъаттā гьолцо пикро богъна гей: «Йā  
 Аллагълихъа гъицІаъас до, йа аьдамлāкъа ниц ахъаъас. <sup>5</sup>Амма  
 вагъальльо аьдамли дил раьгъат мейаъас. До маслаъат бовал, бетана  
 гьольльо воддиъ дидой йо<sup>н</sup>къона дие къаьм кІаьйлІолца».

<sup>6</sup>Тухъади, нийо пикрод бахъийо мекъабли къадис? – лІо нисойо  
 Къоддāла Иса. – <sup>7</sup>Нишена хискъана Аллагълихъа гъардизи бахъцаса  
 гъини гъāкІийа сукІоба, Аллагъли цІуми боваъасди? Гьоллос мурад  
 тІубази бовал Гъули гъаколъаъас. <sup>8</sup>До мизохъа нисос: тели мех  
 мекъечІе Аллагъли гьоллōл цІуми бовагъца. Амма Аьдамлис Оьжо  
 дуниялликъа о<sup>н</sup>къоль, гьолцол дуниялликъа мийахъалди иман  
 гаьгъийа аьдамла?

*Фарисейликъасна гъаькъ бокІолцалакъасна хабар*

<sup>9</sup>Жувōл валийа гейлІо нисона баддōл бикІзи боваъцала гьо<sup>н</sup>со  
 аьдамлāш Иса вагъаддийо хабар мейо.

<sup>10</sup>– Доъа бовал Аллагълила билІоъ э<sup>н</sup>докна гей къона сукІо:  
 фарисейна гъаькъ бокІолцас сукІона. <sup>11</sup>Фарисейли, эчецала мицаъ  
 эцокъана эчена, гъинис гъинил вагъаддийо доъа богъна гей: «Йā дие

<sup>i</sup> 17:32 Мунагълāс боцІийо СодомлІо нисоцас шагъар Аллагъли бугъолал аь<sup>н</sup>йдā,  
 малаикли ЛутІ авараглихъана хъизаллихъана нисона гей Содомлиъис боьвачолІо,  
 амма гъиногид боьвачошлаъ муьгъаттā гувабацІаькъалІо нисона лъази йōйолІо.  
 Гъа<sup>н</sup>саькъā йекийа цІой Содом бекІелцалаъ, ЛутІ авараглис ахъо муьгъаттā  
 гичІехъийолІо, вагълиъисзу гьоло ци<sup>н</sup>йала гьеммал йуь<sup>н</sup>хойолІо.

Аллагь! Дул букьо рец гей бадлоль э<sup>н</sup>лъейо ойэшлакьа: хъантIарабла, мекъабла, хъагъбаябла аьдамлālъ, йаги вагъацо гъакъ бокIолцала сукIоль. <sup>12</sup> Анкъилаъ э<sup>н</sup>до до кIахна кIал йохца, къацIцIо дил йи<sup>н</sup>хъова бечелъилас ацIонас бутIа садакъалал ницца». <sup>13</sup> Гъакъ бокIолцас сукIолIо нисода, атадā эчена зукъона гей гъа<sup>н</sup>саьдā гъаьй гуцIохълал ламус ахъна. Амма гъейона зукIна гьолцо нисона гей: «Йā дие Аллагь, мунагълāс оцIийа дйкъа гургъизи ахъ!» – лIо. <sup>14</sup> До нисос мизохъа: гъуги сукIо фарисейлил данде ласоди а<sup>н</sup>цона билIогъа э<sup>н</sup>къейо. Гъинизу жу къоддāкIийо сукIо Аллагълидой аь<sup>н</sup>йдā лIийодā ахъца, жу лIийодā эгацас сукIо къоддāкца.

*Къовал рец-бакъ бōйолъи*

<sup>15</sup> Къоваль кō йе<sup>н</sup>хелалIо нисона Гьолцодой гъардизи бāхъна мовакъос зувакъойо ийо-або. Вагъли йегāйа асгъаблā ийо-абохъа нисойо къова бакъāкъалIо. <sup>16</sup> Амма гьоллол къова Гъиндой бакъоллāкъалIо нисоль, Иса асгъаблāкъа аькъелāйо:

– Гувал мейа къова Дидой, гьоллōл къова бāкъал ийо-абол калкал бовāкъа миже. Гьолло къовал Аллагълис Парчагълъи насибаб гей. <sup>17</sup> Гъакъкъаб жо гейлIо нисос До мизохъа: итIина къовацой Аллагълис Парчагълъи къабул йойэшла сукIол гъулиъ гъино гаъа.

*Иса аварагна гъаькимна*

<sup>18</sup> Гъакъкъас сид укъа гъаькимли Исахъа нисолло:

– Йā кIетIо Муалим! Абадияб билIос бутIа михъал нуцIода, сийод до йовал нуцIос? – лIо.

<sup>19</sup> Иса гьолцохъа нисолло:

– Суд ми дйхъа кIетIолIо нисос? Гъо<sup>н</sup>с Аллагъйāъ бади гъо<sup>н</sup>ссукIона кIетIо гаъа. <sup>20</sup> Дул йийакъешсā Аллагълис амрова: зина бовāкъа, аьдам икъāкъа, у<sup>н</sup>цолāкъа, гаьччо жойлал нуьълъи йовāкъа, дибола ийо-абос адаб-хъатир бова.

<sup>21</sup> – ИтIинāкъа бехъхъа тIубази йōс до вагъаллōл амрова, – лIо нисона къāъ жаваб бōйо гьогцо гъаькимли.

<sup>22</sup> Вагъли тухълъо, Иса нисойо:

– Гъа<sup>н</sup>же гъо<sup>н</sup>с жо ками йахъна гей дул. Дибо гаьгъийо шинаб боцIи-ризкъина мисона мискин-пакъирлал садакъалал нилIа, бета дул гъа<sup>н</sup>саьас хазина михъас. Гьольлъогъа муьгъаттā Дйгъой тос!

<sup>23</sup> Вагъли Исаькбā тухълъо, гъуги йилIа пашман ахъийо, судIо нисода гъули йилIа бечедаб сукIо зукъона гей.

<sup>24</sup> Гъули пашман ахъна эгалъ, Иса нисойо:

– Тели боцIи-ризкъи гаьгъийа бечедабли сукIол йилIа загъмат гей Аллагълила Парчагълиъ э<sup>н</sup>до уь<sup>н</sup>хал. <sup>25</sup> НаьпIчилала аь<sup>н</sup>гъейаькбā акламо мекъал пигъа гей, Аллагълила Парчагълиъ бечедаб сукIо уь<sup>н</sup>халлагъа.

<sup>26</sup> Вагъли тухъийā аьдамлā Исахъа нисолло:

– Вагълā зогъда, сукIод бета тиса уь<sup>н</sup>хош? – лIо.

<sup>27</sup> Гьолцо жаваб нилIийо:

– Инсалихъа йахъаьцасна Аллагълихъа йахъца.

<sup>28</sup> Гьолъльбогъа муьгъаттā Петерли нисойо:

– Гъуна иле къацІо жо йечаннегъна дӱгъой гӱйо.

<sup>29</sup> Исана гьолло къацІолахъа нисойо:

– Гъабкъкъаб жо гейлЮ нисос До мизохъа: Аллагълис Парчагълѝ йи<sup>н</sup>хъаллъид гъинис бина-ватанна, ийо-абона, исна-исийана, къова-хъизанна бецабаннейа сукЮл, <sup>30</sup> ласоди цѝкІун вагъалЮ оьмролаьна йи<sup>н</sup>хъос, ахиратлиьна абадияб оьмро михъос.

*Лъахнасна нисос жу угъослЮ бета къаьна ахъцалЮ*

<sup>31</sup> Гъинис ацІона къона асгъаблана атадā ийабалІена, Иса гьоллохъа нисойо:

– Гъа<sup>н</sup>же иле Иерусалимлиь мекъеш. Гъугиь мокъоназу Аьдамлила Оьждил аь<sup>н</sup>йддāжу Аллагъли авараглахъа нисойо гьобкмo тІубази бахъца. <sup>32</sup> Гъули мажусияллила каь нилІас, гьолло Гъули инжит оvas, гьоллōл Гьолцол туьвадабāш. <sup>33</sup> Гьолло Гъули аькъелца, бета икъеш, лъанасла водий Гъули аьгъиьца.

<sup>34</sup> Амма асгъаблāl нисойо жо биджи йахъеэш, гьолло йаьжлāш гьоллохъа маьна богъна бахъеэш, лъинис Гьолцо нисоцасна гьоллол йикъеэш.

*Иерихон шагъарбадой о<sup>н</sup>къалдайлил боцдийа сукЮс канлъи йо<sup>н</sup>къолло*

<sup>35</sup> Иерихон шагъарбадой о<sup>н</sup>къалдайлил, гьо<sup>н</sup>с боцдийо окІацас сукЮ и<sup>н</sup>хъос гъинолгъа къē эчена. <sup>36</sup> Шебалакъкā мекъецала аьдамлāш гьокІ тухъльо, сийод йахъналЮ нисолца гьолцо. <sup>37</sup> Гьолцохъа нисойо Назаретлис Иса гейлЮ вагъалЮкъкā э<sup>н</sup>къецас. <sup>38</sup> Вагълиьис боцдийо окІаги йукъо илІелāйо:

– Йā Давудис оьжо<sup>і</sup> Иса! ЙакЮ йугъо Дибо дѝгъа!

<sup>39</sup> Исагъа аь<sup>н</sup>йдā гаьгъийā аьдамлā гьолцо сукЮс гьокІ йоьиллис зукъойо, амма гъули йилІазу йукъо гьокІна йагъона илІелāl уь<sup>н</sup>холъийо:

– Йā Давудис оьжо! ЙакЮ йугъо Дибо дѝгъа! – лЮ.

<sup>40</sup> Вагълиь Иса эченоцІийо, бета гъуги сукЮ гъиндой акъоллалЮ нисойо. Иса, гъуги сукЮ гъица о<sup>н</sup>къоль, нисолца:

<sup>41</sup> – Сийод До дул йовал йатІна гей?

Боцдийа нисойо:

– Йā БетІерчІахъаяв! Дил канлъи йегāl йатІна гей.

<sup>42</sup> Иса гьолцохъа нисос:

– Же гоцІохъ, дул канлъи йегас. Дибола божи-ималли ми сагъ ойо.

<sup>43</sup> Вагъаллиьисзу, канлъина йо<sup>н</sup>къона, гъули сукЮ Исагъой къацІо Аллагълил рецна богъна э<sup>н</sup>къейо. Вагъли йегāйа къацІола халкъилана Аллагълил рец бовал муьхобалъийо.

<sup>і</sup> 18:38 Давуд авараглила умматлис оьжо.

**19 къам**

*Иса авараг Закайлидой гьоболлылаъ э<sup>н</sup>къейо*

<sup>1</sup>Иса Иерихон шагъарбаъ э<sup>н</sup>долак̄а э<sup>н</sup>къеш зукъойо. <sup>2</sup>Вагъалътьо шагъарбаъ зукъона гей гъакъ бокІолцала сукІоб̄ас гъаким — Закайл̄о нисокас бечедаб сукІо. <sup>3</sup>Закайлис гъира зукъойо Иса н̄ийо сукІо гагъгийона икъл, гъули эгална атІна зукъойо. Амма гъули аь<sup>н</sup>шшо гагъгийахъа, халкъылаъ э<sup>н</sup>до гагъгийо Иса гьолцол нигъана эгайэш. <sup>4</sup>Аь<sup>н</sup>йд̄а чІанна йагъона, гъинолк̄а гагъгийа сид легъылала хохкъа къодокна гей, судл̄о нисода вагъалътьо хохдой шеблакъ̄а Иса э<sup>н</sup>къал нуцІос зукъойо. <sup>5</sup>Иса гьолътьо хохдой о<sup>н</sup>къоль, къодд̄ана гоцІохъна нисос:

— Закай! Къапун л̄ийок, До жейса д̄удой гьоболлылаъ говал нуцІос!

<sup>6</sup>Хехлъылак̄а хохкъас л̄ийоканна л̄ийокна, рази ахъна Закайли Иса гьоболлылаъ къабул ойо. <sup>7</sup>Халкъылал вагъли тухълъо, мунагълад оцІийа сукІодой гьоболлылаъ э<sup>н</sup>къешл̄о нисона Иса къа мордаб̄ал муьхобалъийо.

<sup>8</sup>Вагълиъис агъийна Закайли Къодд̄ала Исахъа нисос:

— Й̄а БетІерчІахъаяв! Гъуна диела бечелъылас йалІл̄окос бутІа до мискин-пакъырл̄ал садакъалал нилІал, йаги, лъблди до зарал богъна зогъда, гьолцолна оь<sup>н</sup>къовахна йоцІйухъинна нилІал.

<sup>9</sup>Иса гьолцохъа нисос:

— Жейса вагъал̄о билІол хъосарлъи йо<sup>н</sup>къойо, судл̄о нисода гъулина Ирбагъинила умматлис сукІо ахълъо. <sup>10</sup>Аьдамлис Оьжо дунияллик̄а о<sup>н</sup>къона гей къосси бахъий̄а мийазална гьолл̄ол хъосар бовагъална.

*Меседлила ацІон тумалликъас хабар*

<sup>11</sup>Энекси бахъий̄а аьдамл̄ал Иса бадона хабар м̄ейо. Иса Иерусалимлиъ о<sup>н</sup>къальлъегъна зукъойо, халкъылал пикро бахъца зукъойо гъаколъечІе Аллагълис Парчагълъи загъир йахъцалІона. <sup>12</sup>Вагъалътьобза Иса вагъаддийо хабар м̄ейал уь<sup>н</sup>холъийо:

— Къадро-къимат гагъгийо кІетІо насло-тухумлис гьо<sup>н</sup>с пуланаб сукІо э<sup>н</sup>къал нуцІос зукъона гей бал̄о пачалихълиъ гъинила улкалиъ ханлъылаъ голиллал, бета ханлъылаъна ахъна гъулиъис къ̄аь билІогъа говал нуцІос зукъона гей. <sup>13</sup>Гисакал аь<sup>н</sup>йд̄а гьолцо ацІона лагъна илІена, шибаблхъа гьо<sup>н</sup>ссо туман нилІна гей, жу къ̄аь о<sup>н</sup>къольбол гъинил пайда-хайирлиъ гъаьлтІизи йовалІо нисона.

<sup>14</sup>Амма улкалила аьдамл̄ал гъули атІаъас зукъона. Гьолцогъой муьгъалІ мокъойбахъинна мегъна гей чапарла бал̄о улкалиъ, гъидел гъули ханлъылаъ атІаъасл̄о нисал.

<sup>15</sup>Амма гьолцол гъугиъ ханлъи йи<sup>н</sup>хъона гей, бета гъугиъис къ̄аь о<sup>н</sup>къоль, ийабалІена гей гъини окко нилІий̄а лагъла, лъо ласо пайда-хайир богъна зогъалл̄ал̄о нисолал.

<sup>16</sup> О<sup>н</sup>къона сидцойла лагъли нисойоло, «Й̄а БетІерчІахъаяв, ми нилІиѣа сид тумаллид гъини ацІона туман йахъилло», – лЮ. <sup>17</sup> «Ми кІетЮ лагъ гей. ИтІина божилъилал ми дидой аь<sup>н</sup>йд̄а йукъо ритІухълтъи йегалло», – лЮ нисона, ацІон шагъарбаш наиблъилаъ голлолЮ гъули ханли.

<sup>18</sup> О<sup>н</sup>къона къонасла лагълина нисона гей: «Й̄а БетІерчІахъаяв! Ми нилІиѣа сид тумалли лъина туман й̄ойо», – лЮ. <sup>19</sup> Гъули лагъна ханли голца лъин шагъарбаш наиб.

<sup>20</sup> О<sup>н</sup>къона лъанасла лагъли гъули туман ханлихъа къа̄йна нилІна нисона гей: «Й̄а БетІерчІахъаяв! Ми о<sup>н</sup>къоцал гъини чургъаллиъ йоблІна туман цІуми й̄ойо. <sup>21</sup> До д̄ухъа йилІа гъичІейо, судлЮ нисода ми йилІа лъакъейо сукЮ гаьлъльо. Ми гулеэш жо йобкчиш, йаги йи<sup>н</sup>жеэш жо йокІолца», – лЮ нисодал. <sup>22</sup> «Гъай сигъираб лагъ, дибола йаьжл̄акъа дул тамбигъ бовал мехеш, – лЮ нисона гей гъолцохъа ханли. – Дул икъеш зукъона гей до лъакъейо сукЮ гаьгъийолтъи: гулеэшла мицаъас жо йобкчицас, йи<sup>н</sup>жеэш жо йокІолцас сукЮ гаьгъийолтъи. <sup>23</sup> Суд ми окко хайирлил гъаьлтІизи йойэш, до о<sup>н</sup>къольол хайирна бахъна къа̄ь йи<sup>н</sup>хъас г̄аь дил гъули». <sup>24</sup> Шеблаъ гаьгъий̄а нукарл̄ахъа ханли нисона гей, гъогцохъасна йагъона туман нилІа ацІона туман йи<sup>н</sup>хъолла лагълихъалЮ.

<sup>25</sup> Нукарл̄а нисона гей: «Й̄а БетІерчІахъаяв! Гъогцохъа гъуг̄азуна ацІона туман геййаъ», – лЮ. <sup>26</sup> «До мизохъа нисос: тели гаьгъийа шибаблил къодо бадина нилІца, йобкъкъа гаьгъийахъас гаьгъийона йагъос».

<sup>27</sup> Бета ханли амро богъна гей: «Гъог̄ол до ханлъилаъ голал атІеэса аьдамла, б̄акъанна б̄акъона, гъиндой аь<sup>н</sup>йд̄аькъ̄а бийакъа», – лЮ нисона.

*Иса авараг Иерусалимлъи э<sup>н</sup>докийо*

<sup>28</sup> Вагъло хабарна мегъна, Иса э<sup>н</sup>къейо аь<sup>н</sup>йд̄а Иерусалимлъид̄а.

<sup>29</sup> Зайтун ма̄ьдой шеблаъ гаьгъийа Бетфагеѣа, гъул̄азу БетанийалЮ нисоцала мица̄дой о<sup>н</sup>къоль, къона асгъабна илІена, Иса гъоллохъа нисос:

<sup>30</sup> – Миже мекъе тикъа йегацала аьлІаъ. Гъугиъ мицона михъос жегун къодо аьдам къайкъеэш оьлаб а<sup>н</sup>у. Мицоваъас макна бакъоллина гугъ гъолЮь. <sup>31</sup> Нагагъ мизохъа суд гъоло макцалЮ нисолда, миже гъоллохъа ниса: «Гъоло Къодд̄ала Исал батІна гей», – лЮ.

<sup>32</sup> Иса нисогъа гъолл̄ол мекъейо, Гъогцо нисогъа мицогъа оьлаб а<sup>н</sup>у михъона гей. <sup>33</sup> А<sup>н</sup>у мицоваъас макцас бегаль, бетІергъалл̄а гъоллохъа нисонна гей, суд гъоло миже макцалЮ. <sup>34</sup> «Къодд̄ала Исал батІна гей», – лЮ нисона жаваб нилІна гей.

<sup>35</sup> Исадой асгъабла а<sup>н</sup>уна бакъоллина мокъойо, бета къодо гъидеш лъицІона гунна, Гъулина къайкъеголло. <sup>36</sup> Гъули къайкъена э<sup>н</sup>къешлаъ, аьдамл̄а гъинолкъа гъидеш лъицЮ къ̄е готос зукъона гей. <sup>37</sup> Зайтун

мăькъаш лийодă мекъацо мокъоль, гьидел йегабă къацїцїо караматликъа йилІа рази бахъийă тели асгъабла, Аллагълил рецна богъна илїелабас зукъойо. <sup>38</sup> Гьолло илїеш зукъойо:

– Аллагъли э<sup>н</sup>гъна о<sup>н</sup>къова Пачалил баркат гулала!

Кьодă гъа<sup>н</sup>саьлал – рекъелна рецна!

<sup>39</sup> Халкъилаъ э<sup>н</sup>до гагъийа гь<sup>н</sup>со фарисейлă Исахъа нисос:

– Йă Насигъатсукїо! Гьокїа йовабилла Диболо асгъаблăс!

<sup>40</sup> Амма Иса гьоглол жаваб нилїийо:

– До нисос мизохъа: гьолло гьокїа йовабилда, къалă илїелабас.

*Иса авараглис Иерусалимликъа йакїо йугъос*

<sup>41</sup> Иерусалим бегăцо о<sup>н</sup>къоль, гьоглїохъана говацїона, Иса ийăйо шагъарбал зигарина богъна. <sup>42</sup> Гьолцо нисойо:

– Вай Иерусалим! Дул жейсадана йикъешкьодă рекъеллил йаццас жо! Амма жейса гьули диболо гъайдăл йегăас. <sup>43</sup> Диболо тушмаллă дўгъой сō<sup>н</sup> хъарандийа йоб<sup>н</sup>ватїош, ми об<sup>н</sup>къондăкъа балїо бохна дўкъа кьодо тушмалла гугъцас водбо йо<sup>н</sup>вакьос. <sup>44</sup> Вагъалло водлăъ ми талавур бовас, дибо аьдамлана гьурзи бовас, къалкъа гулло къалона гьихлѣэшла гъаьллъилакъа бугъолас ми, судлїо нисода Аллагъли ми хъосар бовал мокъолло мех дул бикъаьаль.

*Иса Аллагълила билїоъос базаргалла гиса бовацїийо*

<sup>45</sup> Бета Аллагълила билїоъна э<sup>н</sup>докна, гьулиъ йи<sup>н</sup>со-хужона даран-базай йогъцаса аьдамла Иса гиса бовацїал уь<sup>н</sup>холъийо. <sup>46</sup> Гьолцо гьоллохъа нисойо:

– Текликъа чахна гей: «Дие билїо – как-динлис билїо йахъца». Амма мижелїо нисода гьули къачагълала кьобчїол йуь<sup>н</sup>хонна гей.

<sup>47</sup> Иса водїъ Аллагълила билїоъ аьдамлал ваъза бōс зукъойо. Амма букъа кашишлăна, диниябла аьлимлăна, гьулăзу гъакимлăна жигар багъос зукъойо Гьули икъал гь<sup>н</sup>с санаъат михъолал. <sup>48</sup> Гьоллохъа гьобшшона йогъна йахъаъас зукъона гей, судлїо нисода къацїцїо халкъ Исагъой сō<sup>н</sup> къацїобакна бовачечїе Гьолцохъа энекси бахъна бечена зукъоль.

## 20 къаьм

*«Льод Дул ихтияр нилїийо?»*

<sup>1</sup> Вагъагло водлăъ Иерусалимїиъ гагъийа Аллагълила билїоъ ваъза-насигъат богъна Рохеллис Хабар Иса мегъцалаъ, гьулиъ мокъойо букъа кашишлана, диниябла аьлимлана, гъакимлана. <sup>2</sup> Гьолло Исахъа нисолло:

– Льо изно нилїнад Ми аьдамлал вагъло ваъза-насигъатла йовагъца? Льод Дул вагъалъгъол ихтияр нилїна?

<sup>3</sup> Иса гьоллохъа нисос:

– Гьа<sup>н</sup>къкъба мизохъа До гьо<sup>н</sup>с жо нисолал. <sup>4</sup>Нисаъче, Ягъя аварагли гьа<sup>н</sup>саъкъба, йана аьдамлāш ихтияр михъонад лъйд мунагъла чурзи йовагъца зукъойо?

<sup>5</sup>Гьоллōл сидхъа-гьо<sup>н</sup>со бикълабашал муьхобалъийо: гьа<sup>н</sup>саъкъба изно зукъойолō нисода, суд миже Ягъякъа боьважеэшлō нисолас Гьолцо. <sup>6</sup>Нагагъ иле нисода, аьдамлāш ихтияр зукъойолō нисона, къацІцō халкъила къалā йийакъена бийакъас иле, судлō нисода гьоллōл аьдамла боьважча Ягъя гьаъкъаб авараг гаьгъийакъа.

<sup>7</sup>– Илол нāкъа изно михъойолъи йикъаъас, – лō нисона жаваб нилІийо гьогло.

<sup>8</sup>Исана гьоллохъа нисона гей:

– Гъинина лъо изно нилІийона нисаъас, – лō.

*Чикейā эллāкъас хабар*

<sup>9</sup>Бета Гьолцо, мисална бакъона, халкъилал вагъаддийо хабар мейал уь<sup>н</sup>хольийо:

– Гьо<sup>н</sup>с пуланаб суклō гунна гей клодас аьгъ. Гьолона эллāхъа нилІна, гъули суклō э<sup>н</sup>къена гей цІиходā баллō мицаъ тели мехлаъ эцал. <sup>10</sup>Клодо бикъоль, гьолцо суклō эллāдой э<sup>н</sup>гъна гей гьо<sup>н</sup>с лагъ гъинил мехецас клодас бутІа бокІал. Амма гьолло гъули лагъ аькъенна оьчІцō къāъ э<sup>н</sup>гъна гей. <sup>11</sup>Гьогцо суклō бадина лагъ э<sup>н</sup>гъна гей эллāдой, амма гьогло гъугина аькъенна, инжит огъна, къāъ оьчІцō уь<sup>н</sup>хонна гей. <sup>12</sup>Лъанас э<sup>н</sup>йона, вагъаллāзу аькъенна, лаьхълāсна оцІинна, тІотІна гей. <sup>13</sup>Ахирна аьгъбала бетІергъалли нисона гей: «Сийод до йовал, до дил йилІа аццас оьжо э<sup>н</sup>йал. Суд йикъал, гъули эгалъ, гьолцокъадана намус бāхъал гьоггōл», – лō. <sup>14</sup>Амма оьжо эгалъ, эллā сидхъа гьо<sup>н</sup>со бикълабашена пикро богъна гей: «Вагъди гей ирсилава, гъуди икъеда, илол ирс михъас». <sup>15</sup>Аьгъбаъаш гисана оцІна, аькъенна икъена тІотІна гей эллā гъули оьжо. Гьа<sup>н</sup>же венахийала бетІергъалли сийод гьоллол йовал? <sup>16</sup>Э<sup>н</sup>къанна э<sup>н</sup>къена гьоггōлна бийакъена аьгъ бадлохъа нилІас.

Энекси бахъийā нисона гей:

– Йахъāкъала вагъаллийо жо.

*Йо<sup>н</sup>соъ кьухъези къало*

<sup>17</sup>Гьоллохъана говацІона Иса нисойо:

– «Йо<sup>н</sup>соъ кьухъаъаслō нисона йо<sup>н</sup>сохъаллā йечаннейо къало, ахирна клетІа букваъ рекъази йōс», – лō нисона Текликъа чахийа калималис маъна сийо гаьгъийона бикъешди мизол? <sup>18</sup>Суклō ахъдана гьольлъо къалил э<sup>н</sup>хейо суклōна галигзи ахъца, къодāкъа йекна йо<sup>н</sup>къова гьольлъо къалина гъули йе<sup>н</sup>хейо аьдамна наькъучІа оьс.

*Къайсарлил ниццас гъаькъ*

<sup>19</sup>Букъā кашишлāлна диниябла аьлимлāна Иса къапІун охна э<sup>н</sup>до голал атІна зукъойо. Амма халкъилахъа гъийабачІель, гьоллōл муьгъатгā буьвакъна бечейо. Вагъло гъидекъас хабар мейолъи гьоллол

бикъейо. <sup>20</sup>Гьоглол йатІна зукъойо Иса нисойо нійади йаъжкъа охна ихтияр гаъгъийона диван богъцалана наиблхъа Гьуги нилІал. Вагъалъгьол гьогло муъгъалІ аьдамлана беченна, мейолІо гьидес сукІоба жувѳл мацова гаъгъийас хелна богъна. <sup>21</sup>Мейа аьдамлā Исахъа нисолло:

– Йā Муалим! Илол йикъеш Дибола сикІаъкъā гуйо йаъжена каламна нитоназу битІараб бахъцас. МотІолиъ говацІона иш богъцас аьмална гаъа дибо. Гъаькъкъаб жоцой малъзи йѳс битІараб Аллагълила гьид э<sup>н</sup>къал. <sup>22</sup>Ниса илохъа, илол йикъал йатІна гей къайсарлил гъаькъ нилІал бахъцади йаги бахъаъасди?

<sup>23</sup>Гьоллос гьилла-макро биджи бахъна Иса нисос:

<sup>24</sup>– Йегалаъче Дил динар. Лъойсди гьолъгьокъа къодо суратна цāна гей?

– Къайсарлис гей, – лѳо нисойо гьолло.

<sup>25</sup>– Вагълā зогъда къайсарлис къайсарлил нилІа, Аллагълис – Аллагълил нилІа, – лѳо нисойо Иса гьоллохъа.

<sup>26</sup>Вагълā гьоллохъа йахъеэш гьидел йатІийо йаъже Исад халкъ гаъгъийаъ нисоллина. Гьолцола жавабли гьикмат богъна гьокІа йоваьинна гьихбалъойо гьоллѳл.

*Къиямасаб водий бувагъовā баъгъбаьилцалакъас хабар*

<sup>27</sup>Исадой мокъос гьѳсо саддукейлалѳо нисоцаса, къиямасаб водий бувагъовā баъгъбаьилцалакъа боъважаъцаса, диниябла аьдамла. Гьолло Исахъа нисолца:

<sup>28</sup>– Йā Муалим! Мусала къанонликъа, масала, гьѳс пуланаб сукІо ахъхъал къована бāхъечІе угъона зогъда, гьолцола истІи гьоло ахъо йѳ<sup>н</sup>къал нуцѳос угъова истІил насло бахъалъгъа.

<sup>29</sup>Масала, зукъона гей алІна ис. Йѳ<sup>н</sup>къова ахъхъал къова ахъечІе угъона гей аь<sup>н</sup>иддāш ис. <sup>30</sup>Гьолцос ахъо йѳ<sup>н</sup>къона гей бацосола истІи, гьулина угъона гей къова бāхъечІе. <sup>31</sup>Вагъаллā лъанасна ис угъона гей, бета гьѳссокун алІнана ис къова бāхъечІе бувагъона гей. <sup>32</sup>Ахир гьоллос ахъона йугъона гей. <sup>33</sup>Гъаьсил, къиямасаб водий гьоло алѳон истІис ахъо лъойс ахъод йахъца?

<sup>34</sup>Гьоллол жаваб богъна Иса нисос:

– Дунияллила билѳоъ аьдамла бāхъна гей ахъхъа мовакъална, ахъхъа мейакъална. <sup>35</sup>Амма ахиратлиъ, къиямасаб водий баъгъбаьинна муъгъаттā, ахъо-бетІергъалла бāхъаъас. <sup>36</sup>Хел гаъччо абадияб малаиклислъийо ѳмро бахъца ахиратлиъ аьдамлāш. Ахиратлила билѳоъ къацІцā бувагъоваъас баъгъбаьиллā бāхъца Аллагъли Гьиндой ийабалІейа Гьинис къовалъийā. <sup>37</sup>Къиямасаб водий бувагъовā баъгъбаьилцалѳо Мусана нисос. ЙекІецала тІитІас чахāчо калималиъ нисона гей Мусахъа, БетІергъан «Ибрагъимисна, Исакъисна, Якъубисна Аллагъ гей», – лѳо. <sup>38</sup>Аллагъ – бувагъовāс Аллагъ гаъа, чІагояблāс Аллагъ гей. Гьолцол къацІцā чІагоябла гей.

<sup>39</sup>Гьолъгьогъа муъгъаттā гьѳсо диниябла аьлимлā нисойо:



– Й̄а̄ илос Муалим! Ми йил̄а бит̄ун нисойо, – л̄ю.

<sup>40</sup> Пок̄аб гьо<sup>н</sup>ссук̄юна гьобшшона нисолал к̄ези ахъезш.

*«Давудила умматлис обжо гаъба Масигъ»*

<sup>41</sup> Гьолцо къа̄йна гьоллохъа нисолло:

– Суд аьдамл̄а Масигъ Давудила умматлис обжо гейл̄ю нисос?

<sup>42</sup> Давуди гьинила забурлиъ<sup>1</sup> нисона гейй̄а̄: «Бет̄ергъан Аллагъли диела Кьодд̄ала Бет̄ергъаллихъа нисона: „Диела к̄ет̄акъала рахълиъд̄а къ̄е эче, <sup>43</sup> до тушмалла Дибола хаьбал̄адо̄й аь<sup>н</sup>йд̄а миц̄накъа бейачелцал“». <sup>44</sup> Вагъл̄а гьини Давуди Масигълихъа гьинис Кьодд̄ас Бет̄ергъанл̄ю нисослаъ, нигъад Масигъ Давудила умматлис обжо ахъца?

*«Гьо<sup>н</sup>со диниябла аьлимл̄акъас ц̄юми б̄ахъ миже!»*

<sup>45</sup> Къац̄ц̄ю халкъ Гьолцохъа энекси бахъна гаьгъийаъ, Гьинила асгъабл̄ахъа Иса нисойо:

<sup>46</sup> – Вере, йихало л̄ьиц̄юна л̄ьич̄ена мекъе-гугъцаса, халкъ къац̄юбак̄ацо гьидел салам бовал баццаса, синагогл̄аъ к̄ет̄ла миц̄аъ къ̄е бецал баццаса, бес-хул̄лацо аьйдаб̄акъаша вагъадло диниябла аьлимл̄адо̄йс атад̄а ц̄юми б̄ахъна бече миже. <sup>47</sup> Язихабла к̄ьоролл̄ас боц̄и-ризкъина гьолло муьхъча, гьул̄азу аьдамл̄ал йег̄алъгъа йихал̄а доъ̄ана йовагъца. Вагъли тели й̄оваъан, гьоллол л̄ьакъей̄аъас тамбигъ михъос.

## 21 къам

### *Къоролайс садакъа*

<sup>1</sup> Аллагълила бил̄юъ аьдамл̄а садакъа э<sup>н</sup>до гулцала гьамасбаъ бечедабла сук̄юб̄а тели окко гулцас Исал йег̄айо. <sup>2</sup> Гьул̄азу Гьолцол йег̄айо капикбас багъа гаьгъийо къона баклис окко гьамасбаъ гулцас гьо<sup>н</sup>с мискинаб к̄ьоролайна. <sup>3</sup> Вагълиъис Иса нисойо:

– Гъаькъкъаб жо гейл̄ю нисос До мизохъа: вагъал̄ю мискинабли к̄ьоролай садакъалал бадлогъа тели окко гьамасбаъ т̄ут̄ийо. <sup>4</sup> Судл̄ю нисода бадло садакъалал нил̄ийо гьинила маишат-яшавлис т̄юк̄л̄ йахъийо окко. Язихл̄ылаъ гаьгъийа вагъал̄ю к̄ьоролай муъ-муьгъатт̄а гьихл̄ьойо окко садакъалал нил̄ийо.

*Зайтун маъкъа муьгъал̄л̄ йахъцала жойлас хабар м̄еш*

### *1. Аллагълис бил̄ю йугъос*

<sup>5</sup> Лъосолади нисос зукъона:

– Аллагълис бил̄ю жавгъар-якъутлид къач̄лази йогъна гей, гьул̄азу садакъалал нил̄ийа бечелъилахъа йил̄а йоц̄ина гей, – л̄ю.

Вагълиъис Иса нисос:

<sup>1</sup> 20:42 Забур – туркил̄ас Т̄ек.

<sup>6</sup>– Мокъос къодо мех вагъалѠоъ, къалкъа гулло къало гъихлъечѠе, къацѠѠо илол йегацас жо къаьмлѠийодā йуь<sup>н</sup>хойо водбо.

<sup>7</sup>Асгъаблā Гьолцохъа нисолло:

– Йā Муалим! Нитод вагъло мех мокъос? Вагъли къодо йо<sup>н</sup>къоцала водис аьламат ниса илохъа.

<sup>8</sup>Исана жаваб ницца:

– Вере, миже къосси бовагъиллāкъа, судлѠо нисода Диела цā<sup>н</sup>йакъа мокъос гьоггѠл До гейлѠо нисона, ахирзаман гъицакналѠо нисона. Гьоллогъой муьгъалѠ миже мекъāкъа. <sup>9</sup>Рагъ-къаллис тухълъо, миже гъийабацѠāкъа, судлѠо нисода гъули гъакъкъа аь<sup>н</sup>йддā йахълал нуцѠоцас жо гей, амма вагъли жегун дунияллис ахир гаъа.

<sup>10</sup>Бетана Гьолцо нисос:

– Рагъ лъази богъна гьо<sup>н</sup>с халкъ балѠо халкъилакъа, гьо<sup>н</sup>с пачалихъ балѠо пачалихъликъа къодо богбацѠас. <sup>11</sup>ВагълѠлъо сā-сала йилā маъче лахлѠос, батѠи-батѠияб мицāъ унтийа телибалъца, нуко-а<sup>н</sup>хъабālтъи къодо йо<sup>н</sup>къос, гъа<sup>н</sup>саькъā йукъā гъицѠабакъовā аьламатла йо<sup>н</sup>вакъос.

<sup>12</sup>Вагъли къацѠѠо йахълал аь<sup>н</sup>йдā миже бовахна бейажеш, гъулāзу азаб ницца. Дйддāла миже синагоглāъна бейазас, хъарандийаъна тѠуватѠас, парчагълāдойна наиблāдойна аь<sup>н</sup>йдā бейачелас. <sup>13</sup>ВагълѠлъо мизол рес бахъца дие асгъабла гейлѠо нисона нуьълтъи йовал. <sup>14</sup>Амма нйѠо жаваб нилѠна гьоллодой аь<sup>н</sup>йдā бецаллѠо нисона, ургъеллиъ бейакāкъа, <sup>15</sup>судлѠо нисода До мизол сикѠо-бил нилѠал гьо<sup>н</sup>ссукѠона мизол данде бечена бахъллъеьгъа, йаги гьо<sup>н</sup>ссидихъана гьо<sup>н</sup>шшона нисона йахъеэлъгъа. <sup>16</sup>ЙѠо-абона, исна-исийана, мизола аьгарлъилана, гълмагълъилана миже мийасос. Мизос гьо<sup>н</sup>со бийакъанна бийакъеш. <sup>17</sup>Дйддāла миже къацѠѠола бātѠаъас. <sup>18</sup>Амма мизола къаьмкъаш ке<sup>н</sup>йана йекаъас. <sup>19</sup>Мизола сабурула мизосзу ругъла тиса йāгъас.

## 2. Иерусалим бугъос

<sup>20</sup>Йукъā аскарла йо<sup>н</sup>вакъона Иерусалим балѠо бохийолтъи йегāйа мехлаъ, мизол йикъеш вагъло шагъар бугъоцас заман гъицакийолтъи. <sup>21</sup>ВагълѠлъо Ягъудиялиъ гаьгъийо халкъ мāьдāкъа бовачала, шагъарбаъ гаьгъийā гиса бовачала, шагъарбаъаш гиса гаьгъийа э<sup>н</sup>до къāь мекъāкъала. <sup>22</sup>СудлѠо нисода вагълѠлъо мокъос ТѠеклāкъа чахийо къацѠѠо жо йахъцас къисаслис мех. <sup>23</sup>Вай, о<sup>н</sup>х гаьгъийāнна къова хагълцалāнна йегāс къарилтъи вагълѠлъо замаллиъ, судлѠо нисода вагълълъо халкъилакъа Аллагълис йилā симо бййахъа йукъā балагъла йо<sup>н</sup>вакъолца. <sup>24</sup>Балъаййад бийакъейā тели бāхъца, сад асирлъилаъ бейажеш къацѠѠола мажус халкъиладой. Мажусияллис заман больоцал, мажусиялли хаьбалālѠ Иерусалим боцлас.

## 3. КѠахнасна Масигь о<sup>н</sup>къоцаслъи

<sup>25</sup>Бохъ-бицосна цā<sup>н</sup>дāсна муъжизатла аьдамлāl йегабāс, бета ракъликъа халкъ йукъā ралъадбала соййāла хъуйлихъа гъийабачѠена

йилІа букъа ургъеллиъ бейакна бихзи бāхъца. <sup>26</sup> Гъинкъилахъана, ракълихък̄а йо<sup>н</sup>вакьоцала балагълāхъана аьдамла бичІлиъис бовалъос, судлІо нисода гъа<sup>н</sup>саъаса лахдабалъ. <sup>27</sup> Бета гъа<sup>н</sup>са-мусаък̄а къуватликъана букъа къадро-къиматликъана о<sup>н</sup>къоцас эг̄ас Аьдамлис Оьжо. <sup>28</sup> Вагъаллōл аьламатла йāхълІо миже, бецохъана бечена, къаьма гъоькохъабакІа, судлІо нисода мизол хъосарлъи гъицакна гей.

*4. Легъилала хохъис хабар*

<sup>29</sup> Иса гъоллол вагъаддийо мисална бакъойо:

– Легъилала хохъхъа, йаги бадло хохълāхъа гуцІобахъ миже.

<sup>30</sup> Гъолло хохълā диъи йагъеллъо, мизол йикъеш мех эмедāкийолъи.

<sup>31</sup> До гъолІоъ нийасовā аьламатла йāхълІо, мизол йикъе Аллагълис Парчагълъи гъицакийолъи.

*5. «Вере миже буьчабāхечІе бече!»*

<sup>32</sup> Гъаькъкъаб жо гейлІо нисос До мизохъа: Дуниялликъа вагъдо уммат гаьгъийаъзу йахъца къацІцІо вагъли жо. <sup>33</sup> Гъа<sup>н</sup>с-маъче йоъдана, До нисойо йаъже йахъечІе гъихлъаъас.

<sup>34</sup> Вере, хувабана, маишатлис тІалаб-агъаз богъна, йакІо боцдолъал йе<sup>н</sup>йāк̄а, судлІо нисода гелокъас гъули водо къодо йо<sup>н</sup>къос, бисā йовахъас к̄йцой. <sup>35</sup> Вагъли водо къодо йо<sup>н</sup>къос дунялликъа гаьгъийа къацІцІо махлукъатликъа. <sup>36</sup> Вагъалълъобза буьчабāхечІе гъадурса бече. Гъолълъо балагълиъис миже хъосар бахъалъгъа, гъулāзу Аьдамлила Оьждидой аб<sup>н</sup>йдā бецалъгъа Аллагълил гъари-доъбā йовагъа.

<sup>37</sup> ЙалІокъей Аллагълила билІоъ Иса ваъза-насигъатла йовагъагъийо, нишелаъ Гъули Зайтун маъкъа э<sup>н</sup>къагъийо. <sup>38</sup> Воддиъ хискъа къацІцІо халкъ мокъагъийо Аллагълила билІоъ Гъолцохъа энекси бахъал.

**22 къаьм**

*Иса авараг мунагълāд бовацІийа сукІобāла каъ ницца*

*1. Ягъудиялис къотІина гъоькмона*

<sup>1</sup> Гъинкъа ПасхалІо нисона ца<sup>н</sup> гулло ййэшла йо<sup>н</sup>тобāш баьбā йовагъцас ид-водо гъицакца зукъойо. <sup>2</sup> Букъā кашишлāна диниябла аьлимлāна вагъалло водлāъна аьмал бōс зукъойо Иса икъал санаъат михъолал, амма гъоллōл халкъилахъа гъийабачІена зувакъойо.

<sup>3</sup> АцІон къоний э<sup>н</sup>дос Искарот тІокІца<sup>н</sup> гаьгъийо Ягъуда асгъаблила йакІиъ илбис э<sup>н</sup>докийо. <sup>4</sup> Букъā кашишлāдойна Аллагълис билІо цІуми йōва рагъухъаллидойна э<sup>н</sup>къена, гъолцо асгъабли Иса нигъа гъоллохъа нилІалсо къотІи бōйо. <sup>5</sup> Гъоллōл йилІа рази бахъийо, гъолцол окко нилІал къотІина бōйо. <sup>6</sup> Гъини вагъли жо тІубази йōслІо нисона гъолцона йаъже нилІийо. Аьдамла гаьччо къулаяб маъче мизца зукъойо гъолцо гъоглохъа Иса нилІал.

2. Пасха ид-водил гъабдурлѝ

<sup>7</sup>Ййэшла йо<sup>н</sup>тобаш бабба йовагыцасна кърбаллил лїле мухоцасна Пасхалис водо кьодо йо<sup>н</sup>кьойо. <sup>8</sup>Иса Петерлихъана Иоаннхъана нисойо:

– Мекъена ид-водис кен гъабдур йовалю.

<sup>9</sup>– Над Дул гъули йовал йатІна гей? – лю нисолло гьолло.

<sup>10</sup>Иса нисойо:

– Шагъарбаъ э<sup>н</sup>добакāцо мизол и<sup>н</sup>хъос лъйс билейна боцІнна э<sup>н</sup>кьецас гьо<sup>н</sup>с сукю, гъули э<sup>н</sup>кьейа билюъ мижена мекъе. <sup>11</sup>Бета миже билюла бетерггаллихъа вагьдā ниса: «Муалимли дѹхъа нисолло, над гей ид-водиъ Жуна Гъинис асгъаблана нише бесал къачІази йойо билю?» <sup>12</sup>Гьолцо сукю мизол йегалас кьодола билюъ бекІейа говатойо гьо<sup>н</sup>с йукъо отахи. Вагълиъ йова миже гъабдурлѝ. <sup>13</sup>Гъулиъ мокьоль, гьоллол Иса нисогъа къацІю жо йи<sup>н</sup>хъойо. Ид-водис кенна йогъна гьоллѳл гувабацІона бечейо.

3. Марчюкюль бахъийо балъгояб хабар

<sup>14</sup>Марчюкюль бесалцо мех мокьоль, Исана чапарлана бесал кьѳ бечейо. Иса гьоллохъа нисойо:

<sup>15</sup>– Дие букъо гъира гей азаб-акъубалиъ кези ахъал аь<sup>н</sup>йдā мизогъой къацІо вагъалю ид-водиъ эсал. <sup>16</sup>Судлю нисода тюкІаб мизогъой ид-водиъ къацІо эсал Дие рес бахъаъас, Аллагълила Парчагълиъ кІетю ид-водис бесийолѝ йахъцал.

<sup>17</sup>Бета Иса, гъинолис боцІийо дончана бокчина, рец-бакълис доъана богъна, нисойо:

<sup>18</sup>– Гъа<sup>н</sup>ъа, бокчина къацІюла хула. До мизохъа нисос: Аллагълис Парчагълѝ йо<sup>н</sup>кьоцал До желагъа муьгъаттā тюкІаб кюдас бѳйо жа хулаъас.

<sup>19</sup>Баъбана бокчина, рец-бакълис доъана богъна, Гьолцо бувакІнна гьоллол нилІийо:

– Вагъло гей мизол кърбанлъилаъ бечецас Дие магъо. Дона акІкъа о<sup>н</sup>къонна мижена вагьдā йова.

<sup>20</sup>Бета бесна муьгъаттā, гъинолис боцІийо дончана бокчина, Иса нисос:

– Вагъдо гей мизоддāла гиса мегъцас гье<sup>н</sup> – ицІю кьотІилас<sup>і</sup> гье<sup>н</sup>. <sup>21</sup>Гъуна, гувабацІона бече! До жейса тушмаллāхъа нищас кѳ гей Диела кѳгъой сид истюлийакъа. <sup>22</sup>Вагълā Аьдамлис Оьжо э<sup>н</sup>къал нуцюс Аллагъли аь<sup>н</sup>йдāжу йегалло гъиногъид, амма гьолцол хилип бахъийāl балагъ мокъос.

<sup>23</sup>Гьоллѳл муьхобалъийо сидхъа-гьо<sup>н</sup>со нисолал: сукюле гъи<sup>н</sup>деъ э<sup>н</sup>до вагъли жо йовал йакІиъ хиял гаьгъийо сукю гейлю нисона.

<sup>і</sup> 22:20 Бетерггаллиъна Гьолцола агъолаъна балю бѳйо кьотІи.

4. «Бишшун укьо сукЮод гей?»

<sup>24</sup> Асгъабл̄ас бахъна гей даъба: сукЮод гьидеъ э<sup>н</sup>до бишшун укьо ахъал нуцЮосЮо нисона. <sup>25</sup> Иса гьоллохъа нисойо:

– Мажусл̄ала парчагъл̄а ханл̄ги й̄ос, халкъилакъа ханл̄ги гаьгъий̄ана бикЮзи б̄ос т̄лалаб-агъаз богъцаса аьдамлалъилаъ. <sup>26</sup> Амма миже гьул̄а бахъал нуцаъас. Мизос бишшун укьо эче бишшун итЮиноцой, ханл̄гилаъ жу бикЮзи б̄йо лагъцой ахъ! <sup>27</sup> СукЮод гей укьо: рагъатлика эскас сукЮод, йаги бесцал̄ал хьуллухъ богъцас сукЮод? Гъай-гъай, эскас сукЮо гаьбад! Гьуна до мизол гьолЮо хьуллухълил эчена гей.

<sup>28</sup> Дил йегаб̄а балагъ-азабл̄аъ миже Дйгъой къацЮо б̄ахъийо. <sup>29</sup> Диела Або Дил ирслиъ нилЮийо Парчагъл̄ги До мизонна ирслиъ йечанн̄еш. <sup>30</sup> Диела Парчагълиъ Дйгъой истЮолийагъа миже бесцасна хулЮоцасна б̄ахъца. Гьул̄азу тахлакъана къ̄е бечеш Израиллила наслолас ацЮона къона тухумл̄ал гьобкмова йуьвач̄ал.

5. «Ми Дйкъас инкар бовас, Симон!»

<sup>31</sup> – Симон, Симон! Энекзи ахъ! Илбисли гьарзи й̄бйо, хьибо бох-нахоъос и<sup>н</sup>ззаъ исийагъийагъцой миже исibaъалЮо нисона. <sup>32</sup> Амма До дул доьба-гъари б̄бйо, дибо божи-иман мукъсан бахъеч̄е гьихъалъгъа. Къ̄аъ бета Дидой о<sup>н</sup>къоль, динлила исн̄асна йаЮода йил̄абакъола.

<sup>33</sup> – Й̄а БетЮерч̄ахъаяв! – лЮо нисос Петерли Исахъа. – До гъаьдураб гей Дйгъой къацЮо тЮусагъийаъ э<sup>н</sup>къанна, угъал нуцЮода угъанна.

<sup>34</sup> – Нисос д̄ухъа Петер, – лЮо нисойо Иса, – хисалдайлил мамали уь<sup>н</sup>ьудалъол, лъахна инкар бовас Дйкъас, До икъаъаслЮо нисона экас.

6. Иса гъаьдур бахъна бечелЮо нисос

<sup>35</sup> – Йа окко-месед гаьч̄ел, йа мьшокЮи-къацЮиццо й̄оккеч̄е, йа гьалалъцова гийахеч̄е До Дие чапарлацой мегъна муьгъатт̄а мизол нийона къарил̄ги йахъийоди? – лЮо нисолло гьоллохъа Иса.

– Йахъезш, – лЮо нисона жаваб нилЮийо гьолло.

<sup>36</sup> Иса гьоллохъа нисойо:

– Амма же окко гаьгъий̄а гьулина къацЮо йеза, гьиногъидил санаъатл̄ылал мьшокЮи-къацЮиццона й̄оккча. Балъай̄а гаьч̄а, къодо лъич̄ейо чухъа-гужгатна йи<sup>н</sup>сона, балъай̄а йовахал санаъат бова. <sup>37</sup> До мизохъа нисос: «Гьули такъсирчилъилаъ бикЮзи овас», – лЮо Дйкъас ТЮеклика чахийо жо тЮубази йахъалъгъегъна гей. Дйкъас чахийо жо же йахъца.

<sup>38</sup> Асгъабл̄а нисолца:

– Й̄а БетЮерч̄ахъаяв, вагъалЮо къона балъай гей.

– Облила, – лЮо нисойо Иса.

6. Иса авараг Гетсеманияъ

а) Гетсеманияъ гаьггийо кьеркьей

<sup>39</sup> Бета гьулиьис гисакна, воддиь э<sup>н</sup>кьецала Зайтун маькьа э<sup>н</sup>кьейо. Гьолцогьой муьгьалI асгьаблана мекьейо. <sup>40</sup> Маькьа мокьоль, Иса гьоллохъа нисойо:

– Мизос гьаьл бикьелцалаъ, сабру-ягь бахъалъгъа, доьба̄ йовагъа.

<sup>41</sup> Йикьейо кьало йо<sup>н</sup>кьова манзиллиь гьоллодойс ат̄ана э<sup>н</sup>кьена, суждалкъана эчена, Иса доьба бовал уь<sup>н</sup>холъийо. <sup>42</sup> Гьолцо нисос зукьойо:

– Йа̄ Дие Або! Дибо амро зогъда, хеллис гьино Дйдойс ата̄кIа! Амма Дил йатIгъа гаьба, Дул йатIгъа йахъала.

<sup>43</sup> Гьа<sup>н</sup>саькьа̄ о<sup>н</sup>кьона, малаикли Гьолцос йакIо йилIакьолло.

<sup>44</sup> Вагълиьис йакIиь гаьггийа букъа гьаьлчейликъа, Гьули кьодона тели Аллагълихъа гьардизи ахъал уь<sup>н</sup>холъийо. Гьолцокъа̄ гугъцас гьад гье<sup>н</sup>йас кIаькIачой мицакъа тIаьлIеш зукьойо.

<sup>45</sup> Доьбана лъикьона, Гьинила чапарладой къа̄б о<sup>н</sup>кьоль, Исал гьоллӀл пашманлъилахъа буьчаба̄хена мийахъос.

<sup>46</sup> – Суд миже буьчаба̄хена? – лIо нисолца Иса. – Баьгъбаъ, мизос гьаьлла йийакьелцалаъ, сабруна ягъна бугъечIе гьихлъалъгъа, гьари-доьба̄ йовагъа.

б) Ягьуда баьдӀлги, бета Иса авараг охийолъи

<sup>47</sup> Вагъла̄ гьоллохъа икълашешлаъ, тели халкъ кьодо мокьойо. Халкъилагъа аь<sup>н</sup>йда̄ зукьойо Исас ацIон кьониьис ЯгьудалIо нисоцас гьо<sup>н</sup>сцойс асгьаб. Гьуги баьдӀл Исадой гьи<sup>н</sup>цакийо. <sup>48</sup> Иса Ягьудахъа нисойо:

– БаьлIонад ми Аьдамлис Оьжо тушмаллӀл икъал о̄с, – лIо.

<sup>49</sup> Гьулиь йахъцас жо йегалъ, сӀ<sup>н</sup> гаьггийа асгьабла̄ Исахъа нисос:

– Йа̄ БетIерчIахъаяв! Балъайя йа̄гьалди?

<sup>50</sup> Асгьабла̄ э<sup>н</sup>до гаьггийа сидцойсола балъай йакьенна сид укъа кашишлила лагълис кIетIакъас аь<sup>н</sup>гъа йуьчIийо.

<sup>51</sup> – Облилла, беченувацI! – лIо нисойо гьоллохъа, кьодо кӀна йе<sup>н</sup>хенна, Иса лагълис аь<sup>н</sup>гъа сагъ йӀйо.

<sup>52</sup> Гьингьой муьгьалI мокьова̄ букъа̄ кашишла̄хъана, Аллагълис билIо цIуми йогъна бечейӀа рагъухъалла̄хъана, гьаькимла̄хъана Иса нисойо:

– Балъайяна хечлана йа̄кьона, къачагъ охал г̄уваьцой, мокьона гей миже До охал. <sup>53</sup> Воддиь До мизогьой, къацIо Аллагълила билIоъ ахъца зукьова̄в, гьугиь, миже Дил кӀ йе<sup>н</sup>хелеэш. Амма же мизос саьат мокьона гей, нишела ханлъилас мех<sup>i</sup> мокьона гей.

<sup>i</sup> 22:53 Илбислис ханлъилIо нисойо маьна гей.

*7. Петерли Иса авараг икъаъаслЮ нисона инкар бѳйо*

<sup>54</sup>Охна эжейо гьолло Иса укѳа кашишила билЮѳ. Гьоллогьѳ муьгьалІ гьаѳтеэчена э<sup>н</sup>къеш зукьѳйо Петерна. <sup>55</sup>Гьогцо кашишила билЮла бежиѳ йалЮдѳ, цЮна йекІенна, гьоггѳл сѳ<sup>н</sup> кѳѳ бечейо. Гьоллоѳ алЮ цІ дой Петерна кѳѳ эчейо. <sup>56</sup>Сид гьарабашли цІ дой шеблаѳ Петер эгалѳ, ахо гьогцохѳана гийачІена нисос:

– Вагьли сукЮна Гьокцогьѳй кѳацЮ зукьѳйо.

<sup>57</sup>Амма Петерли инкар бѳйо:

– Йе аѳдам, дил Гьули икъаъас.

<sup>58</sup>Гьолъльогьѳа муьгьаттѳ тели мех мекьечІе бацо сукЮна нисос:

– Мина гьоглос сукЮ гей, – лЮ нисона.

Петерли жаваб нилІийо:

– Гаъѳа гьалмагь.

<sup>59</sup>Саѳатльийо заман мекьель, баѳосола сукЮна йилІа йакЮна йѳ<sup>н</sup>къонна нисос:

– БитІараб гей, вагьди сукЮ Гьокцогьѳй кѳацЮ зукьѳйо. Гьулина Галилеялиѳис ахѳа.

Амма Петерли нисос:

<sup>60</sup>– Энекси ахѳ, ми сийод йекІца, гьалмагь!

Гьолцо вагьли нисослаѳ, мамали уѳ<sup>н</sup>удѳл муьхолъийо. <sup>61</sup>Кьоддѳс Иса, кІаѳйна уѳ<sup>н</sup>хона, Петерлихѳа говацЮйо. Петерлил йакІкъа йѳ<sup>н</sup>къѳйѳ Кьоддѳла Иса гьинхѳа нисовѳ йаѳжбо: «Хиссалдайлил мамали уѳ<sup>н</sup>удалъол, ми лѳахна Дѳкъас инкар бѳслЮ». <sup>62</sup>Гьулиѳисна гисакна, Петер йилІа ийѳйо.

*Иса диваллил аѳ<sup>н</sup>идѳ эчелло*

<sup>63</sup>Иса охийа аѳдамлѳ Гьули, нуькучІна огьна, ѳкъелло. <sup>64</sup>Гьаѳйдана йи<sup>н</sup>ѳаѳона гьолло нисолца зукьѳйо:

– Авараг зогьѳа, лъод Дул бакьелло йикьелалЮ нисона.

<sup>65</sup>Баѳина лади инжитаб жо йекІийо гьолло Исахѳа.

<sup>66</sup>Хискъаклъѳ, Ягьудиялис гьаѳкимлана, букѳѳа кашишлана, динияб аѳлимлана гьулиѳ кѳацЮбакийо, бета Иса эжейо бишшун кьоддѳс диван богьцала миѳаѳ.

<sup>67</sup>Гьогло нисолло:

– Ми Масигьди гей? Ниса илохѳа.

– Нагагь До нисода, миже боѳваѳаѳаш. <sup>68</sup>До мизол суал нилІѳа, гьолъльонна миже жаваб Гьинил нилІаѳас. <sup>69</sup>Амма желагьѳа муьгьаттѳ Аѳдамлис Оѳжо Кьудратаб Аллагьлила кІетІакьѳала рахълиѳдѳ кѳѳ эчена ахѳа.

<sup>70</sup>КѳацІцЮла нисолло:

– Вагьлѳ зогьѳа, Ми Аллагьлис Оѳжод гей?

– Миже нисос До гей, – лЮ нисона жаваб нилІийо Иса.

<sup>71</sup>Гьолло нисѳйо:

– Баѳина нѳйо нуьъльид йатІна илол. Гьолцола сикІаѳкъѳа гиса гѳйо илол тухѳал йатІийо жо.

## 23 къам

*Иса авараг Пилатдой аь<sup>н</sup>йд̄а эчелца*

### *1. Гьисаб-суал*

- <sup>1</sup> Гьолл̄ол къац̄иц̄а баьгьбаьна, Исана эжена, Пилатдой мекьейо.  
<sup>2</sup> Гьулиь гьодло аьйиб ч̄ези б̄ойо Исакъа:  
– Илос халкъ къосси богьцас, къайсарлил гьаькъ нил̄ал мейаьцас, гьул̄азу жу Масигь-Пача гейл̄о нисоцас и<sup>н</sup>х̄ьойо илол Гьули.  
<sup>3</sup> Пилати Исахъа нисолло:  
– Мид гей жугьут̄аллис Пача?  
Иса жаваб б̄ойо:  
– Ми вагьл̄а нисос.  
<sup>4</sup> Бета Пилати букь̄а кашишл̄ахъана халкъилахъана нисойо:  
– Вагьацо сук̄ока гулал аьйиб дил михъеэш.  
<sup>5</sup> Амма гьолло къодос больч̄е Гьолцокьас тели арз̄а йагьос зувакъойо:  
– Галилеялиькъ̄а уь<sup>н</sup>холъна, гьол̄оъ о<sup>н</sup>къоцал къац̄иц̄о Ягьудиялис халкъ Гьолцо жо малъзи йогьна мекъса бадагьударлил м̄еш, – л̄о нисона.

### *2. Пилатдойс Гьероддой*

- <sup>6</sup> Галилеялис ц̄а<sup>н</sup> йагьоль, Пилати нисолло:  
– Гьули Галилеялиьисди гей?  
<sup>7</sup> Гьеродила виляятлис<sup>1</sup> сук̄о гейл̄о гьолло нисоль, вагьалло водл̄аь Иерусалимлиь о<sup>н</sup>къона зукьова Гьероддой э<sup>н</sup>й̄о Пилати Иса. <sup>8</sup> Иса эг̄айоназу, Гьерод йил̄а рази ах̄ийо. Гьехзу гьолцол Иса эг̄ал ат̄на зукьойо, судл̄о нисода Гьолцос тели хабарла тувахъна зувакъойо; гьул̄азу гьо<sup>н</sup>сдана караматл̄и гьинил йег̄аллакьа Гьеродис кулна зукьойо. <sup>9</sup> Гьероди тели суалла нийал̄ийо Исал, амма Гьолцо гьо<sup>н</sup>сна жаваб нил̄еэш. <sup>10</sup> Гьулиь гаьгьий̄а букь̄а кашишл̄ана диниябла аьлимл̄ана къодос больч̄е бат̄и-бат̄иябла аьйибла Гьолцокьа гувалца зувакъойо. <sup>11</sup> Гьеродина, гьолцола рагьух̄алл̄ана Иса нуькуч̄ина гьаькъирна огьна, ч̄угьараб къодо л̄ьиц̄она л̄ьиц̄енна къаь Пилатдой э<sup>н</sup>й̄о. <sup>12</sup> Гьехбехъхъазу сидил-гьо<sup>н</sup>со бат̄лаьцаса Гьеродна Пилатна вагьл̄ольо водиькъ̄а гьалмагьла б̄ах̄ийо.

### *3. Пилатил Иса авараг эццак̄ал ат̄на гей*

- <sup>13</sup> Гьа<sup>н</sup>же Пилати букь̄а кашишлана, гьаькимлана, аьдамлана ийабал̄ена гьоллохъа нисос:  
<sup>14</sup> – Халкъ къосси бовагьцал̄о нисона вагьди сук̄о миже дидой акьоллийо. Гьуна мизодой аь<sup>н</sup>йд̄акь̄а гьисаб-суал бок̄л̄ьо, миже нисоцас гьо<sup>н</sup>сна аьйибна михъеэш. <sup>15</sup> Гьеродина аьйиб михъеч̄е илодой къаь о<sup>н</sup>къолло. Гьуна икъал оьлло жо Гьолцо йогьна гаьба.  
<sup>16</sup> Вагьалъльобза, л̄уруч̄Ибадна зук̄ина, Гьули до эццак̄ца?

<sup>1</sup> 23:7 Виляят – улка (провинция, область).



<sup>17</sup>ЛшилГъа Пасхалис гъурмат богъна гьо<sup>н</sup>с сукЮо тУсагъийаъас гиса э<sup>н</sup>с зукъона Пилати.

*4. Барабба гиса э<sup>н</sup>йолъи, Иса авараг охолал гьобкмo бѳйолъи*

<sup>18</sup>Амма къацЮо халкъ гьо<sup>н</sup>с сикЮо йогъна илѳелабас зукъойо:

– Иса икъал э<sup>н</sup>йа, Барабба илохъа нилѳа! – лЮо нисона.

<sup>19</sup>Барабба зукъона гей шагъарбаш халкъна бадагъударлил багъгъабинна, аьдамна икъена, хъарандийаъ тЮтИийо сукЮо.

<sup>20</sup>Иса э<sup>н</sup>йал атІна бетана халкъилахъа икълашейо Пилат. <sup>21</sup>Амма аьдамла илѳелабѳйо:

– Хъанчлилъ охолал э<sup>н</sup>йа Гъули! Хъанчлилъ охолал Гъули!

<sup>22</sup>Лъахнасна Пилати нисойо гьоллохъа:

– Гьолцо йѳйо кешлъи сийод гей? Дил михъеэш Гъули икъал оьлло аьйиб, лЮручІбадна аькъенна э<sup>н</sup>йал.

<sup>23</sup>Амма гьолло котакаб букъо аьги-гъур багъгиьилло Иса хъанчлилъ охолал нуцЮслЮо нисона. Гьоллос илѳелабѳлъи йижейо. Йукъа аьги-гъурлихъа Пилатис гьокІна тухъаъас зукъойо. <sup>24</sup>Ахирна Пилати гьобкмo бѳйо гьоглос гъари тЮбази бовал. <sup>25</sup>Аьдамлѳла гъарилакъа Пилати, халкъна багъгъабинна, аьдамна икъена э<sup>н</sup>до тЮтИийо сукЮо гиса э<sup>н</sup>йо, Исана гьоглола каъ нилІийо.

*Иса авараг хъанчлилъ охолло, бета шунаъ и<sup>н</sup>хѳолло*

*1. Голгофалиъ хъанчли йагъойо гъино*

<sup>26</sup>Вагълиъис Иса икъал эжеллислаъ, мицальцо гогъцас Киринейлиъис гьо<sup>н</sup>с СимонлЮо нисоцас сукЮо данде кези ахъийо. Гьолцо сукЮод Иса охолцас хъанч Гьолцогъой муьгъалІ бежеллийо. <sup>27</sup>Тели халкъ зукъойо Исагъой муьгъалІ мекъеца, вагълѳзу тели ийѳнна бийабана чІачІадабана мекъеш зукъойо. <sup>28</sup>Ийолѳхъана гоцЮохъна Иса нисойо:

– Йѳ Иерусалимлис ийѳл! Миже Дйгъа бийабѳкъа! Миже бийабѳ мизогъана мизола къовагъана. <sup>29</sup>«Къова бѳхъаъцасна нене нилІна хѳгъолеэшна ийѳл гъардарабла гаъад», – лЮо миже нисоцас водбо къодо йо<sup>н</sup>вакъас. <sup>30</sup>Къодо йейакна иле лІийо мийахъолалЮо нисона маьдѳхъа гъардизи бахъас миже вагъалъгъо мехлаъ, йувагъона бизовѳна лІийо мийахъолалЮо нисас. <sup>31</sup>Ничдийа хѳхил вагъаддийо жо йѳслаъ, хъохъова хѳхил сийоле йовал!

*2. Иса авараг хъанчлилъ охолло*

<sup>32</sup>Гьолцогъой къацЮо бийакъал бейажеллис зукъойо къона къачагъна. <sup>33</sup>«КЮоцолЮо» нисова мицадой мокъоль, Иса хъанчлилъ охолло, гьо<sup>н</sup>сцойс къачагъ Исадой кІетІакъала рахълиъдѳ, бадисо о<sup>н</sup>къакъала рахълиъдѳ бовахолло. <sup>34</sup>Иса нисойо:

– Йѳ Дие Або! Гьоллокъа къодос тилІки Ми. Гъиде йогъцас жо гьоллол йикъечІе гей.

Цулана йагъона рагъухъаллѳ Исас лъицЮо гъидеъ э<sup>н</sup>до йитІцас зукъойо.

<sup>35</sup> Тели халкъ зукъойо гувабацІона бечена. Гъули гъакъбирна огъна, гъакимлā нисос зукъойо:

– Баддōл хъосар бōйо. Аллагъли къодос гъакІна э<sup>н</sup>йо Масигъ зогъда, жузу хъосар ахъала.

<sup>36</sup> Рагъухъаллāна гъакъбир о̄с зукъойо Гъули. Гъолцол чачало гъинона гуцІонна нисос зукъойо:

<sup>37</sup> – Ми жугъутІаллис Пача зогъда, Мизу Ми хъосар ова! – лō нисона.

<sup>38</sup> «Вагъди жугъутІаллис Пача», – лō нисона грек, рум, жугъутІ мицагъад чахийо къокъкъо зукъойо Гъолцола къаьмкъа къодо гъеммалъ йохонна.

### *3. Къон къачагълис бикълабашейолъи*

<sup>39</sup> Хъанчлилъ охолло гъо<sup>н</sup>сцойс къачагъ Иса инжит-гъакъбирна огъна Гъолцохъа илПелāйо:

– Ми Масигъйāъ гей? Гъа<sup>н</sup>, Мина илена хъосар бовагъа!

<sup>40</sup> Бацосола къачагъли гъокІ йōбиллийо:

– Ми Аллагълихъадана гъицІаъасди? Дунна вагъаллозу къадар беганна гей. <sup>41</sup> Илол иле йōвакъа тамбигъ богъцас гей, амма Гъолцо гъоьшшона кешлъи йогъна гаъа.

<sup>42</sup> Бета гъолцо нисойо:

– Йā Иса, Ми Пачалъилаъ о<sup>н</sup>къоль, дона акІкъа о<sup>н</sup>къола!

<sup>43</sup> – Гъакъкъаб гейлō нисос До дӯхъа: жейсазу ми Дйгъой аржамлиъ къацІо ахъца, – лō нисона гъолцол Иса жаваб нилЙийо.

### *4. Иса аварагълис ругъ багъос*

<sup>44</sup> Лобакъас анта зукъойо вагъалълъо замаллиъ. КъацІцІо дуниял колІлІина, саъат лъана тІубази бахъцал вагълā дуниял бечейо.

<sup>45</sup> Бохъна бохийо, хирияб билōъос пардав къоддāкъа лЙийокцал йāъхейо. <sup>46</sup> Вагълиъис Иса гъо<sup>н</sup>с йукъо гъокІна йагъона илЙейо:

– Йā Дие Або! Дибола кōъ ницца До дие ругъ!

Вагълā нисона муьгъатгā, Гъолцола магъоъос ругъ больойо.

<sup>47</sup> Вагъли йегāйо рагъухъаллāла нусилбетІерли Аллагълил рецна богъна нисос:

– Зукъанна Гъули ритІухъаб сукІо зукъона гей.

<sup>48</sup> Вагъалълъо къацІолахъа гувабацІал мокъова аьлам гъулиъ йахъийо жо йегалъ, гъейодана зувакІна, гъулиъис къāъ билōвāгъа мекъейо.

<sup>49</sup> Иса икъецас аьдамлана Галилеялиъис Гъолцогъой гӯва ийōнна атадāкъа гувабацІона гъулиъ бечейо.

### *5. Иса аварагъ шунаъ и<sup>н</sup>хъолло*

<sup>50-51</sup> Гъулиъ о<sup>н</sup>къойо Ягъудиялиъ Ариматейа шагъарбаъаш Усуплō нисоцас къоддāла диваллис гъо<sup>н</sup>с кІетІо ритІухъаб сукІо. Гъолцос кул зукъойо Аллагълис Парчагълъи йо<sup>н</sup>къаллакъа. Иса икъал бōва гъоькмолакъана, гъогло бōва дивалликъана, гъули разияб зукъеъш.

<sup>52</sup> Пилатдойна э<sup>н</sup>къена, Усупи гъарзи йōйо Исас жаназа шунаъ

михьолал ниллалю нисона. <sup>53</sup>Изно михьоль, Исас жаназа хьанчлильцона багьона, кьодо мусрона кӀаьйлӀонна, гулца шедиь йоь<sup>н</sup>тӀона йӀва жегун гоь<sup>н</sup>ссукӀона ихьолеэшла шунаь.

<sup>54</sup>Вагьли водо зукьойо мужмар водо, бета шамат водис нишеш мех кьодо мокьойо. <sup>55</sup>Галилеялиьис Исагьой гӀва ийӀонна мекьейо Усупгьой кьацӀо шунакьа, гьоллол Исас шунана Гьолцос шунаь гулцас жаназана бегӀайо. <sup>56</sup>КьӀб билӀогьа мокьоль, Исала жаназалил йе<sup>н</sup>хелал нийӀа маьгь гаьгьийо йе<sup>н</sup>ль гьӀдур йӀйо. Мусала кьанонликьа шамат водиь гьоллӀол сийона йойчӀе билӀогьа бечейо.

## 24 кьӀам

### *Иса авараг шунаь и<sup>н</sup>хьӀаьас*

<sup>1</sup>Анкьилала аь<sup>н</sup>йдӀала водиь<sup>1</sup> хискьа кьайкьа, гьиде гьӀдур йӀйо кӀетӀо маьгь гаьгьийо йе<sup>н</sup>льна йежена, ийӀл мекьейо шунакьа. <sup>2</sup>Амма гьоллол шунакьа аь<sup>н</sup>йдӀа йецоькьа гулло кьало атакӀна йи<sup>н</sup>хьос. <sup>3</sup>Э<sup>н</sup>добакльо, КьодӀала Исас жаназа шунаь михьӀаьас. <sup>4</sup>Гьольльоькьа гьикмат бахьна сийона йовал йикьечӀе гьихбальоваь, гьоллодой аь<sup>н</sup>йдӀа эчеш кӀетӀо бабало льйцӀо льйчӀейӀа кьона сукӀо. <sup>5</sup>ГьийабачӀейахьа ийӀл лӀийодӀа муьвакьона бечена бегабалъ, гьогло кьонина гьоллохьа нисойо:

<sup>6</sup>— Суд миже бувагьовӀаь э<sup>н</sup>до ЧӀагояб СукӀо и<sup>н</sup>зца? Гьули гьолӀоь гаьба. Гьули угьоваьас кьӀб чӀаго ахьна. ЙакӀкьа йо<sup>н</sup>кьола Галилеялиь гаьгьийа мехлаь, Гьокцо мизохьа нисойо жо: <sup>7</sup>Аьдамлис Оьжо гьакькьа мунагьлӀад бовацӀийа аьдамлӀахьа ницца, бета гьолло Гьули хьанчлиль охонна икьеш, амма угьона льянасла водиь Гьули кьӀб чӀаго ахьца, — лӀо.

<sup>8</sup>Гьолло ийолӀал Иса нисойо жо йакӀкьа йо<sup>н</sup>кьойо. <sup>9</sup>Шунакьаш мокьоль, ийолӀа вагьло хабар мӀейо Исала ацӀон сид гьйцала чапарлихьана, гьулӀазу бадло асгьаблӀахьана. <sup>10</sup>ГьоллӀол ийӀл зувакьойо Мариян Магдаленана, Иоаннана, Якьубис ийо Мариянна, баддӀонна. ИйолӀа чапарлӀахьа вагьлозу хабар мӀейо. <sup>11</sup>АсгьаблӀал гицӀийо вагьгӀазу хабар гейлӀона. ИйолӀала хабалликьа гьоллӀол боьважеэш. <sup>12</sup>Амма вагьалиьисзу Петер аьгьйьна чӀалликьа э<sup>н</sup>кьейо шунакьа. Э<sup>н</sup>дона э<sup>н</sup>кьена говацӀоль, мусровӀаь бади сийона жо йи<sup>н</sup>хьеэш гьулиь. Гьикматна ахьна гьули кьӀб билӀогьа э<sup>н</sup>кьейо.

### *Угьоваьас ахьийо Иса авараг гьид кези ахьца*

<sup>13</sup>Вагьальльозу водиь Исас кьона асгьаб Иерусалимлиьис ацӀона го<sup>н</sup>с киламетралаь цӀиходӀа гаьгьийа ЭммауслӀо нисоцала аьлӀаь э<sup>н</sup>кьеш зукьойо. <sup>14</sup>КьацӀцӀо йахьийа жойлала хабарликьа зукьойо гьоллӀол. <sup>15</sup>Йахьийо-йе<sup>н</sup>кьейо жо йакӀкьа йо<sup>н</sup>кьонна бикьлабашена мекьешлаь, Жу Иса гьоллодойна гьйцакна кьацӀо э<sup>н</sup>кьеш зукьойо.

<sup>1</sup> 24:1 ГьатӀан (базай) водиь.

<sup>16</sup>Амма Аллагъли Иса гьоллол икъал ойэш, гьоллола гъайдѡгъа аб<sup>н</sup>йдѡ пардав гунна зукъойо. <sup>17</sup>Иса гьоллохъа нисолло:

– Лъинисди миже бикълабашеш гъиногъид мекъешлаъ?

<sup>18</sup>Пашманлъилаъ мекъекас гьоллѡл беченувацІийо. Сидцойла, Клеопа цѡ<sup>н</sup> гагъгийасола, Исахъа нисойо:

– ВагъалІо водлаъ Иерусалимлиъ мокъовѡъ э<sup>н</sup>до йахъийо жо йикъабъкас гьо<sup>н</sup>с мийѡъ зогъассаъ.

<sup>19</sup>– Лъинис? – лІо нисолло Иса.

– Назаретлила Исас, – лІо нисона жаваб нилІийо гьолло, – Гъули зукъойо Аллагълидойна къацІцІо халкъиладойна аб<sup>н</sup>йдѡ Гъини богъцала гъалтІиласна, йабжисна, гъалкІолъи гагъгийо авараг.

<sup>20</sup>Амма букъѡ кашислѡна гъабкимлѡна Гъули икъал гьобкмо бойиллийо, Гъули хъанчилиъ охолло. <sup>21</sup>Вай, илол гицІна зукъойо Вагъаллисo Израиллис халкъ хъосар бовал о<sup>н</sup>къойо сукІо гейлІона. Гъуна жейса лъанас водо гей вагъли жо йахънас. <sup>22</sup>Амма гьо<sup>н</sup>со илла ийолѡ мѡйа хабарли иле гъикмат бѡйо. Жейса хискъа къайкъа мекъена зукъойо гьоллѡл Исала шунакъа. <sup>23</sup>Гъогъос жаназана михъечІе, Гъуги чІаго гейлІо нисокас малаикла бегабѡйолІо нисона ийѡл къѡб мокъойо. <sup>24</sup>Илоъ э<sup>н</sup>дос саддѡл шунакъа мекъель, ийолѡ нисогъа шунаъ жу Иса и<sup>н</sup>хъеэш.

<sup>25</sup>Вагълиъис Иса гьоллохъа нисойо:

– Авараглѡ аб<sup>н</sup>йдѡжу нисокала жойлакъа боъважал баъкъкъѡб йакІис абгъмакъабла аьдамла гей миже! <sup>26</sup>Масигъли азаб-акъуба гъекези бовал нуцІаъасди, вагълаъаъ гъули Гъинила букъа рецлиъ о<sup>н</sup>къал нуцІос зукъойо.

<sup>27</sup>Мусакъалакъѡ ухольна къацІцІѡ авараглана бакІкъа мокъонна, гъинис ТІеклѡкъа чахийо шинаб жо биджи йѡйо Иса гьоллол.

<sup>28</sup>Гъа<sup>н</sup>же гьоллѡл гьогІо аьлѡдой мокъаллъейо. Иса эченоцІечІе э<sup>н</sup>къекас хел бѡйо. <sup>29</sup>Бохъна боъца, нишеш мехна мокъос, илогъой къацІо вагъалІо аьлаъ нише эчелІо нисона гъарзи йѡйо Гьолцохъа. Рази ахъна Исана гьоллогъой нише эцал билІоъ э<sup>н</sup>докийо. <sup>30</sup>Бесал муъхобаллъѡ, Иса рец-бакълис доъбана богъна, букІинна баъба нилІийо гьоллохъа. <sup>31</sup>Вагълиъис аб<sup>н</sup>йдѡш пардавна йолъона гьоллос гъайда йе<sup>н</sup>йагъейо – Иса гагъгийолъи икъейо. Амма Иса гьоллол эгѡбъкас ахъийо. <sup>32</sup>Бета гьолло сидхъа-гьо<sup>н</sup>со нисойо:

– Гъиногъид гъидехъа икълашена, ТІеклѡкъа гагъгийо хабар биджи бѡслаъ, цІѡбцой зукъеэшди илос йакІода?

<sup>33</sup>Вагъаллиъисзу гьоллѡл баъгъбаъна Иерусалимлиъ къѡб мекъейо. Шагъарбаъ э<sup>н</sup>добаклъѡ, гьоллол мийахъойо ацІона гьо<sup>н</sup>с чапарна, гъулѡзу баддѡл аьдамлана асгъаблана. <sup>34</sup>Гъодло гьоллохъа нисойо: унгосалда Къодѡс Иса чІаго ахъна гей. Шунаъас абгъийийо Гъули Симонил эгана. <sup>35</sup>Гъодлона мѡйо гъидегъой къацІо Иса гъид зукъовас, бесцалаъ баъба букІиллъѡ, гъидел Гъули Иса гагъгийолъи икъейас хабар.

*АцІон сид чапарлидойна асгьаблāдойна аб<sup>н</sup>йдā о<sup>н</sup>къос*

<sup>36</sup> Вагьлā гьоллōл бикълабашешлаъ, салам алайкумлІо нисона Иса гьоллокъа къодо о<sup>н</sup>къойо. <sup>37</sup> ГъийабачІена, гьаьл хуьжона гьихбалъовā гьодлол гицІийо вагьло бувагъовāс ругъ зогъцалІо гьидедой мокъона.

<sup>38</sup> Иса гьоллохъа нисойо:

– Суд миже гъийабачІена? Суд мизола йакІиъ шаклъи гей?  
<sup>39</sup> ГуцІобахъ Дїхъа: гьуна Дие кōда, гьуна Дие хаббā. До мизодой аб<sup>н</sup>йдā эцокъа эчена гей. Кō йе<sup>н</sup>хенна хал бова мижезу. Бувагъовāла ругьлис лІо<sup>н</sup>вāна лІо<sup>н</sup>вāкъа хона йахъцади? Диела магъокъа вагьли гей.

<sup>40</sup> Вагьлāна нисона, Иса гьинис кōдана хаббāна гьоллол йегабалло.  
<sup>41</sup> ЙилІа разина гъайран-гъикматна бахъийахъа, боьважечІецойна бегабалъ, Иса бесал кен гаъадлІо нисолло. <sup>42</sup> Гьолло Исахъа нилІийо зизā бисалис роьил. <sup>43</sup> Гьоллодой аб<sup>н</sup>йдāкъа бокчина муьхъийо Гьинил нилІийо биса.

*Ахирияб букъо тІадкъай*

<sup>44</sup> Бета Иса гьоллохъа нисойо:

– Гьуна, До гьоггōлъо нисова йаьжлāш маьна: Мусалана бадло авараглāла Теклāкъана, забурлāкъана Дїкъас чахийо шинаб жо йахъал нуцІослІо нисона. <sup>45</sup> Гьолцо гьоллос гъаьйда йе<sup>н</sup>йагьелло Ткликъа чахийо жо гьоллол биджи йахъалъгъа. <sup>46</sup> Бетана Гьолцо нисойо гьоллохъа:

– Ткликъа чахна гей Масигъ азаб-акъуба нилІна угъос, угъона лъанасла водиъ шунаъаш аьгъиъца. <sup>47</sup> Иерусалимлиькъā муьхобалъна къацІцІола халкъилахъа, мунагъла чурзи йовагъцала Аллагъилилъдā муьвахолІо, гьолцола цā<sup>н</sup>йакъа гьулина нисослІо. <sup>48</sup> Мизол вагьли къацІцІо гъаькъкъаб гаьгъийолъи йегāйо, миже нуьла гей. <sup>49</sup> Диела Або къодо йохийо жо гъаколъечІе До мизодой йē<sup>н</sup>ш. Вагьли гъаьлІолъи къоддāс мизодой йо<sup>н</sup>къоцал, Иерусалим шагъарбаъ бече.

*Иса авараг гъа<sup>н</sup>саъ э<sup>н</sup>къейо*

<sup>50</sup> Иса гьоллōл Иерусалимлиьис Бетанийалиьикцал бейажейо. Кōдана гувацІонна баркат гулалІо нисойо. <sup>51</sup> Иса гьоллол доьъана богъна, Гьули гъаьтеэчена гъа<sup>н</sup>саъ э<sup>н</sup>къена обийо. <sup>52</sup> Гьоллōл сикІо лІийодā бейакийо, бета йукъа разилъилакъа Иерусалимлиь мекъейо. <sup>53</sup> Гьолълъогъа муьгъаттā гьоллōл Аллагъилила билІоъ бечейо, Аллагъилил воддиъ тасбигъна йогъна. Амин!